BriskHeat® Corporation

English

ACR®3 Hot Bonder

Instruction Manual

	Read and understand this manual before operating or servicing this temperature control system. Failure to understand how to safely operate this controller could result in an accident causing serious injury or death. Only qualified personnel should operate or service this controller.

Language	Page
English	1
Spanish (Español)	29
French (Français)	57
German (Deutsch)	85
Italian (Italiano)	113

TABLE OF CONTENTS

Safety Alert Symbol **2**
Important Safety Instructions **3**
Introduction **4**
Package Contents **4**
Getting to Know Your ACR®3 Hot Bonder **5**
Specifications **6**
Equipment Setup and Start-up **7**
- Power Input 7
- Starting Up 7
- Heater Output Power Cord Attachment 7
- Temperature Sensor Attachment 8
- Vacuum Hose Connect 8
- Electric Pump 8
- Vacuum Venturi 8
- External Vacuum 8

Touchscreen Operating Instructions **9**
Operating Menu **10**
- Starting a Program 11
- Safely Shut Down ACR®3 12
- Save a Log File 12
- Print a Snapshot 12
- Silence the Alarm 12
- Hold a Program 12
- Cancel a Program with a Fall 12
- Cancel a Program 13
- View Plot 13
- Alarms 14

Program Menu **14**
- Write a New Program 15
- Edit an Existing Program 19
- Delete a Program 19
- Edit an Existing Program while Running 20
- Change Program Password 20

System Menu **21**
- Save a Single Log File to USB Drive 21
- Save All Log Files to USB Drive 22
- Delete a Single Log File 22
- Delete All Log Files 22
- Save a Single Program File to USB Drive 23
- Save All Program Files to USB Drive 23
- Load a Single Program File from USB Drive. 23
- Load All Program Files from USB Drive 24
- Shut Down System 24
- Change System Date and Time 24
- Change Language 25
- Change Administrator Password 25
- Delete All Program Passwords 26
- Factory Settings 26

Cleaning and Decontamination **26**
Equipment Maintenance **26**
Notes **27**
Warranty Information **28**

SAFETY ALERT SYMBOL

The symbol above is used to call your attention to instructions concerning your personal safety. It points out important safety precautions. It means **"ATTENTION! Become Alert! Your Personal Safety is involved!"** Read the message that follows and be alert to the possibility of personal injury or death.

⚠ DANGER

Immediate hazards which **WILL** result in severe personal injury or death.

⚠ WARNING

Hazards or unsafe practices that **COULD** result in severe personal injury or death.

⚠ CAUTION

Hazards or unsafe practices that **COULD** result in minor personal injury or property damage.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

Additional copies of this manual are available upon request.

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ DANGER

A person who has not read and understood all operating Instructions is not qualified to operate this product.

⚠ DANGER

- Do not immerse or spray hot bonder with liquid.
- Keep volatile or combustible material away from hot bonder when in use.
- Use hot bonder only in approved locations.
- Keep sharp metal objects away from hot bonder.
- The operator is not to open the enclosure. Only a trained service person may open the enclosure.
- Disconnect the power cord before opening the enclosure. Turning off the power switch leaves dangerous voltage levels accessible to the service person.
- If the equipment is used in a manner not specified by the manufacturer, the protection provided by the equipment can be impaired.
- The unit must be connected to Protective Earth Grounding.

Failure to observe these warnings may result in electric shock, risk of fire, and personal injury or death.

Agency Approvals

c UL us CE

Approval valid only when installed with UL listed products.

⚠ CAUTION

- Inspect hot bonder before use.
- Do not use hot bonder if damaged.
- Do not repair damaged or faulty hot bonders.
- Do not position the equipment so that it is difficult to operate the disconnect device. The power cord is the disconnect device.
- Do not crush or apply severe physical stress on hot bonder or cord assembly.
- Unplug hot bonder when not in use.
- Only use power cords provided by BriskHeat®

Failure to observe these warnings may result in personal injury or damage to the heater.

⚠ WARNING

End-User Must Comply to the Following:

- Only qualified personnel are allowed to connect electrical wiring.
- All electrical wiring must follow local electrical codes and highly recommend following NEC Article 427.
- The end-user is responsible for providing a suitable disconnecting device.
- The end-user is responsible for providing suitable electrical protection device. It is highly recommended that a ground fault circuit breaker is used.
- If a Protective Earth Conductor must be removed during service, it must be replaced.

Failure to observe these warnings may result in personal injury or damage to the heater.

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.

INTRODUCTION

The BriskHeat® ACR®3 Hot Bonder is the world's most complete, all-in-one equipment to debulk and cure resins, prepregs, adhesives, fibers, and more. This equipment controls the heat and vacuum for on-the-spot composite and metal bond repairs / cures. These systems are portable and self-contained. For successful operation of this system, read and understand these instructions prior to use.

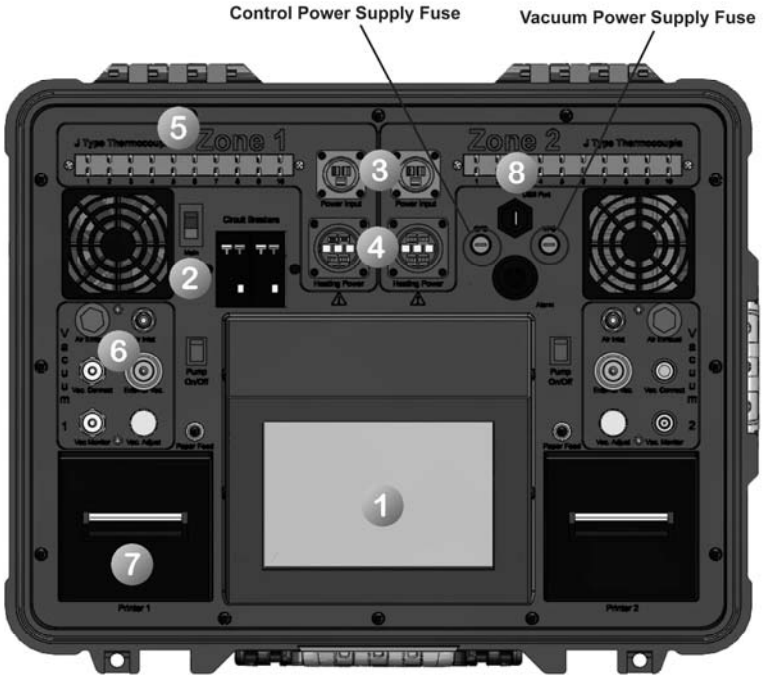
PACKAGE CONTENTS

- ACR®3 Hot Bonder unit
- An accessory storage case containing:
  - One 10ft (3m) input power cord with plug per zone
  - One 5ft (1.5m) heater output power cord per zone
  - 10 J-type thermocouples with mini connectors per zone
  - 10 Standard connector adapters for thermocouple receptacles per zone
  - Two 10ft (3m) vacuum hoses per zone
  - Two vacuum bag feed-throughs per zone
  - One extra printer ribbon and roll of printer paper per zone
  - USB flash disk

If any items are missing from the package, call your local distributor or BriskHeat® at (800) 848-7673 (U.S. and Canada) or (614) 294-3376.

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.

GETTING TO KNOW YOUR ACR® 3 HOT BONDER



Dual Zone Model Shown

1. Full-Color Touchscreen Interface
2. Main Power Switch and Circuit Breaker Switches
3. Power Input Receptacles
4. Heater Output Receptacles
5. Type J Thermocouple
6. Inputs Vacuum Hose Inputs, Vacuum Adjustments, and Vacuum Pump Switch.
7. Printer and Printer Feed Button
8. USB Data Port

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.

BriskHeat® Corporation
ACR®3 Hot Bonder

SPECIFICATIONS

General

- Single or dual zone
- 8.4” (213mm) touch screen with easy-to-use interface
- USB port for data transfer
- Input ground fault interrupter breaker protected
- Audible and visual alarms for high and low temperature / vacuum limits

Power

- Input Voltage: 100-130VAC, 200-230VAC
- MAINS supply voltage fluctuations up to ±10% of the nominal voltage
- Transient overvoltages typically found on a Category II power source: i.e. a lighting circuit
- Frequency: 50-60Hz
- 30 amps maximum per zone
- Maximum output rating: 230VAC, Single Phase

Environment

- Intended for use in dry environments. Do not expose to spray
- Altitude up to 6562ft (2000m)
- Storage temperature range: -4°F to 140°F (-20°C to 60°C)
- Operating temperature range: 41°F to 104°F (5°C to 40°C)
- Maximum relative humidity: 80% for temperatures up to 88°F (31°C) decreasing linearly to 50% relative humidity at 104°F (40°C)
- Pollution Degree 2 (Normally only non-conductive pollution occurs, however a temporary conductivity caused by condensation must be expected)

Vacuum

- Pressure: 27-28in Hg (13.26-13.75PSI)
- Flow: 5.7 scfm (Vacuum Venturi)
  0.9 scfm (Electric Vacuum Pump)
- Ability to manually adjust pressure for each zone

Temperature Control

- Cures up to 1400°F (760°C)
- 10 thermocouple sensor inputs per zone
- Accepts mini Type J thermocouple connectors

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.

⚠ WARNING

Read and understand this entire manual before operating this hot bonder.

VOLTAGE:
100-130, 200-230VAC

EQUIPMENT SETUP AND START-UP

Power Input

1. For the ACR®3 to operate, power must be supplied to Zone 1. Power only needs to be applied to Zone 2 if that zone will be used for a cure.
2. Locate the surface mount connector labeled POWER INPUT on the front panel of the ACR®3.
3. Align the power cord connector with the surface mount connector and insert. The power input cord connectors are keyed to prevent improper connections.
4. Turn the locking ring clockwise 1/2 turn to lock the cord into place. The power cord must be fully inserted and locked for proper operation.
5. Connect the power input cord to the properly rated power supply.
    - Each Zone must be plugged into its own dedicated 30A branch circuit.

Starting Up

1. Flip the circuit breaker switches to the ON position.
2. Flip the red main power switch to the ON position. The main power switch illuminates when on.

The system goes through a boot-up cycle. At the end of the boot up cycle, the printer prints the message “PRINTER READY”.

Heater Output Power Cord Attachment

1. Locate the surface mount connector labeled HEATING POWER for the specific zone to be used on the front panel of the ACR®3.
2. Align the cord connector with the surface mount connector and insert. The connectors are keyed to prevent improper connections.
3. Turn the locking ring clockwise 1/2 turn to lock the cord into place. The cord must be fully inserted and locked for proper operation.

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.

Temperature Sensor Attachment

The ACR®3 Hot Bonder uses Type J thermocouples for temperature input. There are 10 sensor inputs per zone.

Connect thermocouple sensors as required. The program to be run will determine the number of sensors necessary.

Vacuum Hose Connect

The ACR®3 requires two vacuum hoses per zone for proper vacuum operation. One hose is for the vacuum source. The second hose is for vacuum monitoring. To assure proper vacuum levels, the two hoses must be attached to the vacuum bag / repair area as far apart as possible.

The vacuum connectors are self-sealing and designed for quick disconnect allowing it to be operated by one hand.

1. Attach the female end of the vacuum source hose the port marked VAC. CONNECT and the other to one of the vacuum ports on the repair.
2. Attach the female end of the vacuum monitor hose to the port marked VAC MONITOR and the male end to the second vacuum feed- through on the repair.
3. The vacuum level can be adjusted independently for each zone. Turn the VAC. ADJUST valve counter clockwise to decrease that vacuum level and clockwise to increase the vacuum level.

Electric Pump

Each zone has its own electric pump. To turn on the built-in electric vacuum pump, flip the green PUMP ON/OFF switch to on. The switch illuminates when activated. To turn the pump off, flip the green PUMP ON/OFF switch to off. The switch will no longer be illuminated.

Vacuum Venturi

The vacuum venturi converts compressed air to vacuum.

1. Attach a compressed air source to the AIR INLET port. The air must be clean and dry to avoid problems with the Venturi system. It is recommended to utilize an in line filter system for the compressed air.
2. Adjust the inlet air pressure to 80 PSI.

External Vacuum

The ACR®3 has the option of using an external vacuum source. To use, connect an external vacuum source to the EXTERNAL VACUUM port.

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.

TOUCHSCREEN OPERATING INSTRUCTIONS

All commands for the touchscreen interface can be made by touching the screen with your finger or a touchscreen-safe stylus.

> **⚠ CAUTION**
>
> Do not touch touchscreen with sharp objects or marking objects such as pens, pencils, markers, etc. These objects cause irreversible damage to the touchscreen.

Introduction:

The opening screen has the following buttons: PROGRAM, ZONE 1, ZONE 2 (if applicable), and SYSTEM. It also displays the software version number.

PROGRAM: In this menu you can write a new program, make changes to an existing program, add or remove a program's password protection, view a program's profile, or delete a program.

ZONE 1: In this menu you can run a stored program for Zone 1, view the current status of a program, and view a plot display of a running program.

ZONE 2 (if applicable): In this menu you can run a stored program for Zone 2, view the current status of a program, and view a plot display of a running program.

SYSTEM: In this menu you can access password administrative settings, save log files to a USB drive, save programs to a USB drive, load programs from a USB drive, change system date & time, change language, and safely shutdown hot bonder.

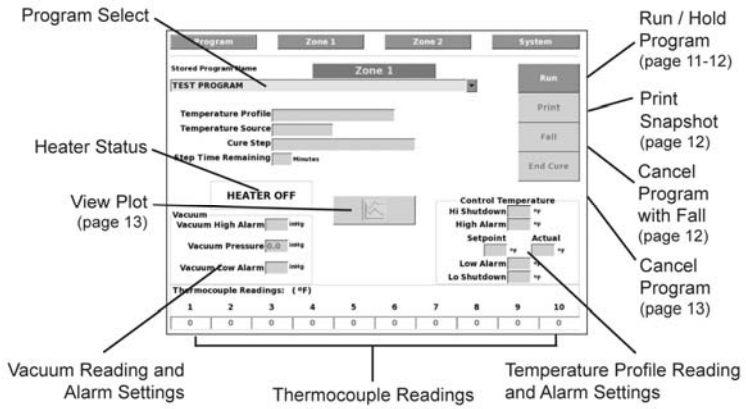
Software Version Number: The newest version of the ACR®3 software can be found at www.briskheat.com.

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.

Operating menu

From this menu you can start a program, save a log file, hold a program, cancel a program, cancel a program with a fall, and view a graphical plot.

Touch Zone 1 button or Zone 2 at top of screen to access the Operating menu.



Temperature Profile:

Displays the current running program profile: Fixed, Single, Dual, Triple, or Monitor

Temperature Source:

Displays the current running program temperature source: Average, Highest, Lowest, or specific

Cure Step:

Displays the current active step of running program

Step Time Remaining:

Displays the calculated length of time remaining for the current running program

Vacuum Reading and Alarm Settings

Vacuum High Alarm:

Displays the high vacuum alarm set point

Vacuum Pressure:

Displays the actual vacuum measured

Vacuum Low Alarm:

Displays the low vacuum alarm set point

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.

Temperature Profile Reading and Alarm Settings

High Shutdown:

Displays the high temperature shutdown set point

High Alarm:

Displays the high alarm set point

Set point:

Displays the current system set point

Actual:

Displays the current actual control temperature as measured or calculated

Low Alarm:

Displays the low alarm set point

Low Shutdown:

Displays the low temperature shutdown set point

Thermocouple Readings

Displays the actual temperature of each individual sensor. A grey field indicates a disabled sensor. A red field indicates a faulty input: i.e. open, high temperature, or low temperature.

Starting a program:

1. Attach the necessary cords, sensors and hoses as described in **Equipment Setup and Start-up** on page 7**.**
2. Touch

button or

at top of screen to access the OPERATING menu.
3. Select the program from the drop down list .

   Note: *See page 15 for instructions on how to* ***Write a New Program****.*

4. Touch the

button. The Repair Data screen displays.
5. Enter the necessary repair data or skip by pressing ENTER.
6. To enter the repair data, touch the data field to be entered.
7. Using the keyboard on the data entry screen, enter the required data and touch ENTER.
8. When all necessary data has been entered, press the ENTER button and the program starts.

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.

Safely Shut Down ACR® 3:

1. Touch

button at the top of the screen to access the SYSTEM menu.
2. Touch

button.
3. Press OK to shut down hot bonder.
4. Flip the red main power switch to the OFF position. The main power switch is not illuminated when off.

Save a Log File:

1. After successful run, Press YES button to save log file and data. Press NO button to exit without saving.

Print a Snapshot:

This function prints a snap shot of the cure cycle.

1. Touch PRINT button in the OPERATING menu to print snapshot of cure cycle.

Silence the Alarm:

This function silences the audible alarm.

1. Touch ALARM button in upper right screen that appears after audible alarm starts.

Hold a Program:

This function holds / pauses a program after it has begun.

1. Touch HOLD button in the OPERATING menu to hold a program.
2. Touch RUN button in the OPERATING menu to resume program.

Cancel a Program with a Fall:

This function allows you to cancel a program with a gradual fall.

1. Touch FALL button in the OPERATING menu to cancel program with a fall.
2. Press YES button to save log file and data. Press NO button to exit without saving.

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.

Cancel a Program:

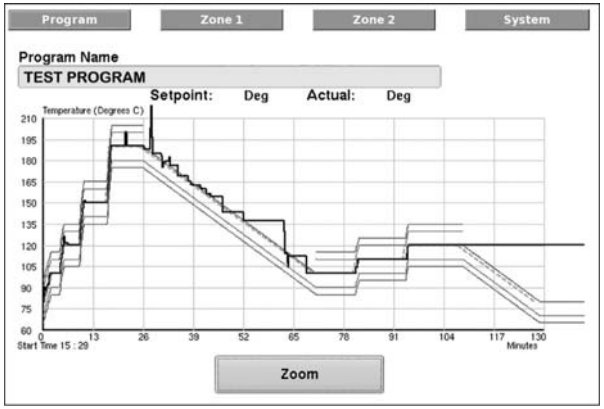
This function cancels a program prior to its completion.

1. Touch END CURE button in the OPERATING menu to cancel running program.
2. Press YES button to save log file and data. Press NO button to exit without saving.

View Plot:

This function views a graphical plot of current activity. The graphical plot shows actual temperature, target temperature, high and low alarms. To switch between normal and zoomed view, touch the ZOOM button.

1. Touch button in the OPERATING menu to view plot.



Explanation of Lines

Black - Actual Plot

Dotted Green - Target Plot

Blue - Time Corrected Target Plot. Time is corrected when either:

1. Hot bonder is unable to achieve ramp up or down at targeted rate OR
2. User places program on hold.

Purple - High / Low Deviation Alarm Limit

Red - High / Low Shut Down Alarm Limit

2. Touch Zone 1 or Zone 2 at top of screen to return to zone operating screen.

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.

Alarms:

If all conditions are inside the programmed limits while a zone is running, the zone tab is green. If while running, any condition exceeds programmed limits, the zone tab turns red.

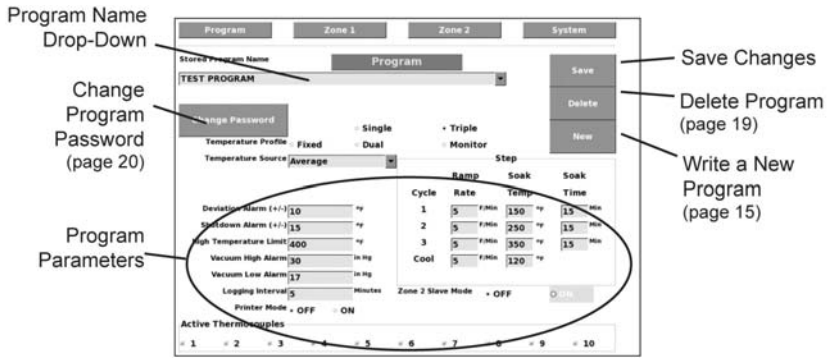
If a variable exceeds a programmed limit, the display field of the variable turns red and a flashing red alarm box appears in the zone screen. Touching the red alarm box silences the audible alarm. The red alarm box and the red variable field remains red until the alarm condition is corrected.

Program menu

From this menu, you can write a new program, add or remove a program's password protection, view a program's profile, or delete a program.

Touch Program button at top of screen to access the PROGRAM menu.

Programs can be written or changed at any time even when the program is running. Changes to an active program do not take place until the active zone is restarted. For additional information see **Edit an Existing Program While Running** on page 20**.**



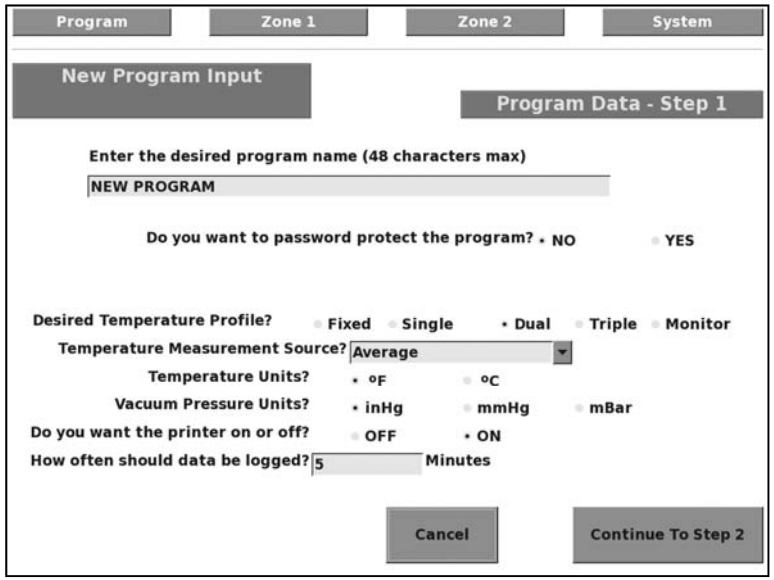
See page 19 for instructions to edit existing program parameters.

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.

Write a New Program:

This function designs and creates a curing / debulking program to the specific requirements of your process.

1. Enter the new program mode by pressing the New button at the right of the screen.


Program
Zone 1
Zone 2
System
New Program Input
Program Data - Step 1
Enter the desired program name (48 characters max)
NEW PROGRAM
Do you want to password protect the program? • NO ○ YES
Desired Temperature Profile? ○ Fixed ○ Single • Dual ○ Triple ○ Monitor
Temperature Measurement Source? Average
Temperature Units? • °F ○ °C
Vacuum Pressure Units? • inHg ○ mmHg ○ mBar
Do you want the printer on or off? ○ OFF • ON
How often should data be logged? 5 Minutes
Cancel
Continue To Step 2

2. Enter the program name. Touch the program name field and the program name entry screen opens. The program name can be any combination from 1 to 48 characters. Press ENTER once to complete.

   NOTE: *If a duplicate name is entered, a warning displays and a default name is given using the current date and time.*

3. If the program is to be password protected press the YES button at the end of the question "Do you want to password protect the program?" After pressing YES, the password entry field appears.
4. To enter a password: touch the password field, enter the password, and then press enter.
5. Select the desired temperature profile: FIXED, SINGLE, DUAL, TRIPLE, or MONITOR.

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.

- **FIXED:** The hot bonder ramps to this point as quickly as possible and holds until changed by the operator.
- **SINGLE:** The hot bonder ramps once to a single set point, holds for the programmed length of time then ramps down.
- **DUAL:** The hot bonder ramps once to a first set point, holds for the programmed length of time, ramps to a second set point, holds for the programmed length of time, then ramps down.
- **TRIPLE:** The hot bonder ramps once to a first set point, holds for the programmed length of time, ramps to a second set point, holds for the programmed length of time, ramps to a third set point, holds for the programmed length of time, then ramps down.
- **MONITOR:** The hot bonder records input readings.

6. Select the temperature measurement source. The source can be AVERAGE, LOWEST, HIGHEST, or any specific thermocouple.

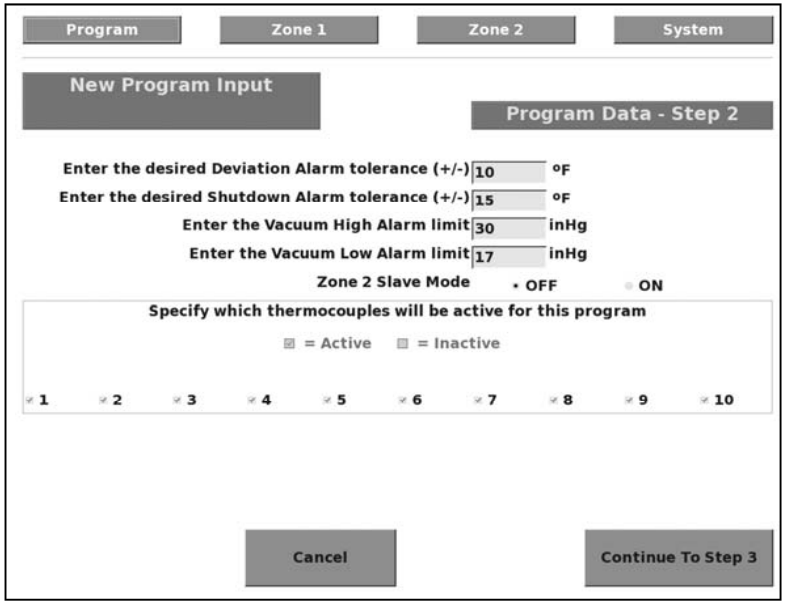
   - **AVERAGE:** This mode uses a mathematical average of all active temperature inputs as the control temperature.
   - **LOWEST:** This mode uses the lowest active thermocouple as the control temperature.
   - **HIGHEST:** This mode uses the highest active thermocouple as the control temperature.
   - **SPECIFIC:** Any active thermocouple, T/C 1 to T/C 10, can be selected as the control sensor.

7. Select the temperature units by touching either Deg F or Deg C.
8. Select the vacuum pressure units by touching inHg for inches of mercury, mmHg for millimeters of mercury, or mBar for millibars.
9. Set printer mode to ON or OFF as required.
10. Set data logging interval from 1 to 99 minutes.

    NOTE: *The data logging interval applies to both the printer output and to the file saved in the internal memory of the ACR®3.*

11. Press the CONTINUE TO STEP 2 button.

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.


Program
Zone 1
Zone 2
System
New Program Input
Program Data - Step 2
Enter the desired Deviation Alarm tolerance (+/-) 10 °F
Enter the desired Shutdown Alarm tolerance (+/-) 15 °F
Enter the Vacuum High Alarm limit 30 inHg
Enter the Vacuum Low Alarm limit 17 inHg
Zone 2 Slave Mode • OFF ON
Specify which thermocouples will be active for this program
= Active = Inactive
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Cancel
Continue To Step 3

12. Enter the desired deviation alarm tolerance. The deviation alarm is an alarm point that changes with the temperature set point. If this alarm point is exceeded, the alarm horn sounds and ALARM displays in the zone operating screen.

13. Enter the desired shutdown alarm tolerance. The shutdown alarm is an alarm point that changes with the temperature set point. If this alarm point is exceeded, the alarm horn sounds and the controller aborts the cure cycle. A notification of the cycle abort displays in the zone screen.

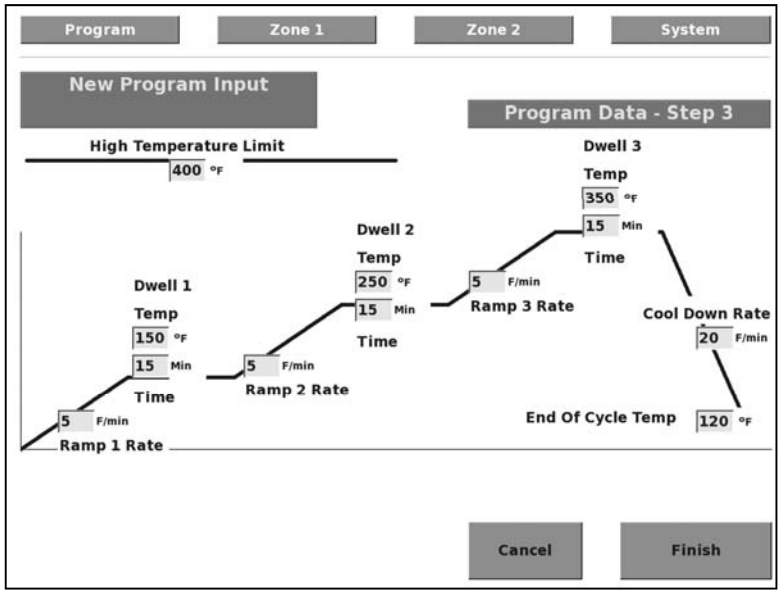
14. Enter the vacuum high and low alarm set points. The alarm sounds and ALARM displays in the zone operating screen if either of these points are exceeded. Exceeding either of the vacuum alarm points does not cause the controller to abort the cure cycle.

15. Set Zone 2 Slave Mode to ON or OFF (dual zone units only). Setting the slave mode to ON assigns all 20 thermocouples to Zone 1.

16. Specify active and inactive thermocouples. Active thermocouples are indicated by a check mark in the check box next the corresponding thermocouple number. Touch the check boxes to remove the check mark from the inactive thermocouples.

17. Press the CONTINUE TO STEP 3 button.

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.



18. Fill in all fields to the desired setting. Touch FINISH when complete:

- **Ramp Rate:** the heat up rate in degrees per minute from starting temperature to Dwell Temperature.
- **Dwell Temp:** the temperature the program is to hold for the programmed length of time.
- **Dwell Time:** the length of time to hold at the programmed Dwell Temperature.
- **Cool Down Rate:** the rate in degrees per minute from the last dwell temperature to the End of Cycle Temp.

  NOTE: *Since the Hot Bonder cannot force an object to cool down faster than the physical conditions will allow, both high temperature alarms are disabled during the cool down phase.*

- **End of Cycle Temp:** the temperature at which the cure is considered complete.

  NOTE: *The end of cycle temperature must be above the ambient temperature for it to complete.*

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.

- **High Temperature Limit:** allows the administrator to set a limit which any user will not be able to exceed while writing programs. This safety feature is used to protect the facilities equipment and the items being repaired. This variable can only be changed in the program screen. Upon completing the high temperature limit change, clear out the administrator password before rebooting. ***Requires administrator password.***

NOTE: *This feature will change the high temperature limit in ALL programs/recipes.*

Edit an Existing Program:

This function makes changes to an existing program.

Programs can be written or changed at any time even when the program is running. Changes to an active program do not take place until the active zone is restarted. For additional information see **Edit an Existing Program While Running** on page 20**.**

1. Access the PROGRAM menu.
2. Select the program to edit by touching the drop down menu for STORED PROGRAM NAME.
3. Make changes to the following settings by touching the necessary field.

- Thermocouple source
- Data logging interval
- Thermocouple settings
- Shutdown alarm temperature
- Deviation alarm temperature
- Vacuum pressure high-limit & low-limit alarm settings

4. Touch SAVE button to save changes.

NOTE: *The only parameter of a program that cannot be changed is the program name.*

Delete a Program:

1. Access the PROGRAM menu.
2. Select the program to delete by touching the drop down menu for STORED PROGRAM NAME.
3. Touch DELETE button to delete program.
4. Touch YES to confirm.

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.

Edit an Existing Program While Running:

Programs can be written or changed at any time even when the program is running. Changes to an active program do not take place until the active zone is restarted.

1. Change the program to the desired parameters by following the steps in **Edit an Existing Program** on page 19.
2. Select the zone to be reset by touching either Zone 1 or Zone 2 .
3. In the zone operating screen, touch the HOLD button.
4. Press the RUN button. The cure step field returns to the previous active step of the program and the printer, if active, prints out the new program.

NOTE: *Changes to completed portions of a running program does not take effect until the next time the program is ran. For example, if changes are being made to step one of a two-step program and the program has already started into the second step, the change does not take place until the next time the program is ran.*

Change Program Password:

This function changes a program password. You must know the current password. If current password is not known, refer to the SYSTEM menu section of this manual for assistance.

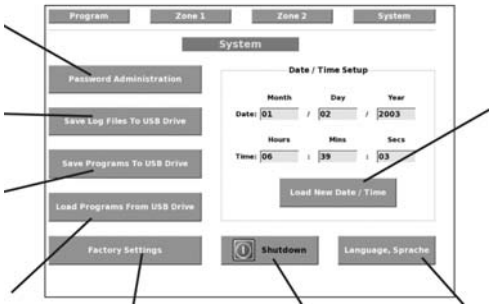
1. Access the PROGRAM menu.
2. Touch the STORED PROGRAM NAME field. Select the program to change password protection.
3. Touch the CHANGE PASSWORD button.
4. Enter all required password information in the provided fields on screen. Touch OK button when finished.

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.

SYSTEM MENU

From this menu, you can save log files to a USB drive, save programs to a USB drive, load programs from a USB drive, access password administration settings, change system date & time, change language, and shutdown system.

Touch button to access the SYSTEM menu.



Password Administrative (page 25)

Save / Delete Log Files to USB (page 21-22)

Save Programs to USB (page 23)

Load Programs from USB (page 23-24)

Change System Date and Time (page 24)

Factory Settings (page 26)

Shut Down System (page 24)

Change Language (page 25)

Save a Single Log File to USB Drive:

This function saves a single log file to a USB flash disk (thumb drive). This data can be transferred to a PC for analysis or archiving.

NOTE: *The ACR®3 Hot Bonder is capable of storing up to the 12 most recent log files in its internal memory.*

1. Access the SYSTEM menu.
2. Touch SAVE LOG FILES TO USB DRIVE button.
3. Select the desired log file from the drop down menu.
4. Touch COPY SELECTED FILES button.
5. Insert USB flash drive (thumb drive) in USB port located on the operator console. Touch OK button.
6. Follow remaining on-screen commands.

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.

Save All Log Files to USB Drive:

This function saves all stored log files to a USB flash disk (thumb drive). This data can be transferred to a PC for analysis or archiving.

NOTE: *The ACR®3 Hot Bonder is capable of storing up to the 12 most recent log files in its internal memory.*

1. Access the SYSTEM menu.
2. Touch SAVE LOG FILES TO USB DRIVE button.
3. Touch COPY ALL FILES button.
4. Insert USB flash drive (thumb drive) in USB port located on the operator console. Touch OK button.
5. Follow remaining on-screen commands.

Delete a Single Log File:

This function deletes a single log file.

NOTE: *The ACR®3 Hot Bonder is capable of storing up to the 12 most recent log files in its internal memory.*

1. Access the SYSTEM menu.
2. Touch SAVE LOG FILES TO USB DRIVE button.
3. Select the desired log file from the drop down menu.
4. Touch DELETE SELECTED FILES button.
5. Touch OK button to confirm.

Delete All Log Files:

This function deletes all stored log files.

NOTE: *The ACR®3 Hot Bonder is capable of storing up to the 12 most recent log files in its internal memory.*

1. Access the SYSTEM menu.
2. Touch SAVE LOG FILES TO USB DRIVE button.
3. Touch DELETE ALL FILES button.
4. Touch OK button to confirm.

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.

Save a Single Program File to USB Drive:

This function saves a single program file to a USB flash disk (thumb drive). Use the USB flash disk to transfer programs to another hot bonder or archive programs.

1. Access the SYSTEM menu.
2. Touch SAVE PROGRAMS TO USB DRIVE button.
3. Select the desired program file from the drop down menu.
4. Touch SAVE SELECTED PROGRAM TO USB DRIVE button.
5. Insert USB flash drive (thumb drive) in USB port located on the operator console. Touch OK button.
6. Follow remaining on-screen commands.

Save All Program Files to USB Drive:

This function saves all stored program files to a USB flash disk (thumb drive). Use the USB flash disk to transfer programs to another hot bonder or archive programs.

1. Access the SYSTEM menu.
2. Touch SAVE PROGRAM TO USB DRIVE button.
3. Touch SAVE ALL PROGRAMS TO USB DRIVE button.
4. Insert USB flash drive (thumb drive) in USB port located on the operator console. Touch OK button.
5. Follow remaining on-screen commands.

Load a Single Program File from USB Drive:

This function loads a single program from a USB flash disk (thumb drive) to your hot bonder.

NOTE: *The ACR®3 Hot Bonder is capable of storing up to 30 programs in its internal memory.*

1. Access the SYSTEM menu.
2. Touch LOAD PROGRAMS FROM USB DRIVE button.
3. Insert USB flash drive (thumb drive) in USB port located on the operator console. Touch OK button.
4. Select the desired program file from the drop down menu.
5. Touch LOAD SELECTED PROGRAM FROM USB DRIVE button.
6. Follow remaining on-screen commands.

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.

BriskHeat® Corporation
ACR®3 Hot Bonder

Load All Program Files from USB Drive:

This function loads all stored programs from a USB flash disk (thumb drive) to your hot bonder.

NOTE: *The ACR®3 Hot Bonder is capable of storing up to 30 programs in its internal memory.*

1. Access the SYSTEM menu.
2. Touch LOAD PROGRAMS FROM USB DRIVE button.
3. Touch LOAD ALL PROGRAM FROM USB DRIVE button.
4. Insert USB flash drive (thumb drive) in USB port located on the operator console. Touch OK button.
5. Follow remaining on-screen commands.

Shut Down System:

This function safely shuts down the ACR®3. This function is recommended to provide optimal performance.

1. Access the SYSTEM menu.
2. Touch

button.
3. Press OK to shut down hot bonder.
4. Flip the red main power switch to the OFF position. The main power switch is not illuminated when off.

Change System Date and Time:

1. Access the SYSTEM menu.
2. In the DATE / TIME SETUP section of the SYSTEM menu, touch the desired field. Enter the new date / time.
3. Touch LOAD NEW DATE / TIME button.

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.

Change Language:

This function changes the displayed language. The ACR®3 displays either English or German (Deutsch).

NOTE: *This function requires a shut down and reboot.*

1. Access the SYSTEM menu.
2. Touch LANGUAGE, SPRACHE button.
3. Select either English, Deutsch, or Cancel.
4. Press OK to shut down hot bonder.
5. Flip the red main power switch to the OFF position. The main power switch is not illuminated when off.
6. Flip the red main power switch to the ON position. The main power switch is illuminated when on.
7. Software now displays desired language.

Change Administrator Password:

This function permanently changes the administrator password: ***Requires administrator password.***

1. Touch the SYSTEM tab at the top of the screen.
2. Touch the PASSWORD ADMINISTRATION button.
3. Touch the ENTER ADMINISTRATOR PASSWORD field. A keyboard screen appears.
4. Type your administrator password. Touch the ENTER button when complete.

NOTE: *Factory default password is "BHT".*

5. Touch the ENTER NEW PASSWORD field. A keyboard screen appears.
6. Type your new administrator password. Touch the ENTER button when done.
7. Touch the RE-ENTER NEW PASSWORD field. A keyboard screen appears.
8. Re-type your new administrator password. Touch the ENTER button when done.
9. Touch the UPDATE ADMIN PASSWORD button.

NOTE: *System is in administrator mode until the hot bonder is shut down. See* ***Shut Down System*** *on page 24 to shut down system.*

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.

BriskHeat® Corporation
ACR®3 Hot Bonder

Delete All Program Passwords:

This function deletes all program passwords stored in the ACR®3. ***Requires administrator password.***

1. Touch the SYSTEM tab at the top of the screen.
2. Touch the PASSWORD ADMINISTRATION button.
3. Touch the ENTER ADMINISTRATOR PASSWORD field. A keyboard screen appears.
4. Type your administrator password. Touch the ENTER button when complete.

NOTE: *Factory default password is "BHT".*

5. Touch the DELETE ALL PROGRAM PASSWORDS button.
6. Touch OK button to confirm.

NOTE: *System is in administrator mode until the hot bonder is shut down. See* ***Shut Down System*** *on page 24 to shut down system.*

Factory Settings:

This function is for BriskHeat® factory only. It sets up the initial parameters.

CLEANING AND DECONTAMINATION

Clean only with a damp cloth and mild detergent, exterior only. No water should penetrate the enclosure.

EQUIPMENT MAINTENANCE

Return to factory for repair, annual calibration, or maintenance. Contact factory at 1-800-848-7673 (toll free, U.S. / Canada) or 614-294-3376 for complete details.

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.

Notes:

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.

WARRANTY INFORMATION

BriskHeat warrants to the original purchaser of this product for the period of twenty-four (24) months. BriskHeat's obligation and the exclusive remedy under this warranty shall be limited to the repair or replacement, at BriskHeat's option, of any parts of the product which may prove defective under prescribed use and service following BriskHeat's examination, is determined by BriskHeat to be defective. The complete details of the warranty can be found online at www.briskheat.com or by contacting us at 1-800-848-7673 (toll free, U.S. / Canada) or 1-614-294-3376 (Worldwide).

BriskHeat® Corporation

4800 Hilton Corporate Dr. Columbus, OH 43232
Toll Free: 800-848-7673
Phone: 614-294-3376
Fax: 614-294-3807
Email: bhtsales1@briskheat.com

© BriskHeat® Corporation. All rights reserved.

BriskHeat® Corporation

Spanish (Español)

Dispositivo de adhesión por calor ACR®3

Manual de instrucciones

⚠	Antes de operar o realizar mantenimiento de este sistema de control de temperatura, lea y comprenda este manual. Si no logra entender cómo operar con seguridad el controlador, se podría producir un accidente que cause lesiones graves o la muerte. Solamente personal cualificado debería operar o realizar mantenimiento de este controlador.

ÍNDICE

Símbolo de alerta de seguridad 30
Instrucciones importantes de seguridad 31
Introducción 32
Contenido del paquete 32
Familiarización con el dispositivo de adhesión por calor ACR®3 33
Especificaciones 34
Configuración y puesta en marcha del equipo 35
Entrada de alimentación 35
Arranque 35
Aditamento de cable de alimentación en la salida del calentador 35
Aditamento de sensor de temperatura 36
Conexión de la manguera de vacío 36
Bomba eléctrica 36
Vacío Venturi 36
Vacío externo 36
Instrucciones de funcionamiento de la pantalla táctil 37
Menú de funcionamiento 38
Iniciar un programa 39
Apagar con seguridad el ACR®3 40
Guardar un archivo de registro 40
Imprimir una instantánea 40
Silenciar la alarma 40
Hold a Program 40
Poner un programa en suspensión 40
Cancelar un programa 41
Ver diagrama 41
Alarmas 42
Menú de programas 42
Escribir un nuevo programa 43
Editar un programa existente 47
Eliminar un programa 47
Editar un programa existente mientras está en funcionamiento 48
Cambiar la contraseña del programa 48
Menú del sistema 49
Guardar un solo archivo de registro en u nidad USB 49
Guardar todos los archivos de registro en unidad USB 50
Eliminar un solo archivo de registro 50
Eliminar todos los archivos de registro 50
Guardar un solo archivo de programa en unidad USB 51
Guardar todos los archivos de programa en unidad USB 51
Cargar un solo archivo de programa desde la unidad USB. 51
Load All Program Files from USB DriveCargar todos los archivos de programa desde la unidad USB 52
Apagar el sistema 52
Fecha y hora del sistema cambio 52
Cambiar idioma 53
Cambiar la contraseña de administrador 53
Eliminar todas las contraseñas de programas 54
Configuración de fábrica 54
Limpieza y descontaminación 54
Mantenimiento del equipo 54
Notas 55
Información sobre la garantía 56

SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD

El símbolo de arriba se usa para que preste atención a instrucciones que conciernen a la seguridad personal. Indica precauciones importantes relativas a la seguridad. Significa "**¡ATENCIÓN! ¡Esté alerta! ¡Su seguridad personal está en riesgo!"** Lea el mensaje que sigue y esté alerta a la posibilidad de lesiones personales o riesgo de muerte.

⚠ PELIGRO

Peligros inmediatos que **RESULTARÁN** en lesiones personales o muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Peligros o prácticas no seguras que **PODRÍAN** resultar en lesiones personales graves o muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

Peligros o prácticas no seguras que **PODRÍAN** resultar en lesiones personales leves o daños a la propiedad.

¡CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!

Existen copias adicionales de este manual si lo solicita.

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

⚠ PELIGRO

Una persona que no haya leído y comprendido todas las instrucciones de instalación no está cualificada para instalar el producto.

Aprobaciones de agencias

c UL us CE

La aprobación es válida sola-mente cuando se instala con productos enumerados por la UL.

⚠ PELIGRO

- No sumerja ni rocíe el dispositivo de adhesión por calor con líquido.
- Mantenga material volátil o combustible lejos del dispositivo de adhesión por calor cuando se está utilizando.
- Utilice el dispositivo de adhesión por calor solamente en los lugares aprobados.
- Mantenga los objetos metálicos afilados lejos del dispositivo de adhesión por calor.
- El operador no debe abrir la carcasa. Solamente personal de servicio capacitado puede abrir la carcasa.
- Desconecte el cable de alimentación antes de abrir la carcasa. Al desactivar el interruptor quedan niveles de tensión eléctrica peligrosos al alcance de la persona de mantenimiento.
- Si se utiliza el equipo de una forma no especificada por el fabricante, se puede deteriorar la protección que ofrece el equipo.
- La unidad debe conectarse a una puesta a tierra de protección.

No respetar estas advertencias puede resultar en descarga eléctrica, riesgo de incendio y lesiones personales o muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

- Inspeccione el dispositivo de adhesión por calor antes de usarlo.
- No utilice el dispositivo de adhesión por calor si está dañado.
- No repare dispositivos de adhesión por calor que estén dañados o defectuosos.
- No coloque el equipo de tal forma que sea difícil accionar el dispositivo de desconexión. El cable de alimentación es el dispositivo de desconexión.
- No permita aplastamiento ni tensión física intensa en el dispositivo de adhesión por calor o conjunto de cableado.
- Desenchufe el dispositivo de adhesión por calor cuando no se esté utilizando.
- Utilice solamente cables de alimentación suministrados por BriskHeat®.

No prestar atención a estas advertencias puede resultar en lesiones personales o daños al calentador.

⚠ ADVERTENCIA

Usuario final debe cumplir lo El siguiente:

- Solamente personal cualificado está autorizado para conectar los cables eléctricos.
- Todo el cableado eléctrico debe cumplir las normativas eléctricas locales; se recomienda encarecidamente seguir las instrucciones del artículo 427 de NEC.
- El usuario final es responsable de proporcionar un dispositivo de desconexión adecuado.
- El usuario final es responsable de proporcionar un dispositivo de protección contra electricidad adecuado. Se recomienda encarecidamente utilizar un interruptor de circuito para fallos de toma a tierra.
- Si es necesario retirar el conductor de conexión a tierra durante el servicio, deberá Failure to observe these warnings may result in personal injury or damage to the heater.

No prestar atención a estas advertencias puede resultar en lesiones personales o daños al calentador.

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.

INTRODUCCIÓN

El aparato para fijación/unión en caliente BriskHeat® ACR®3 es el equipo integral más completo del mundo para reducir y endurecer resinas, materiales preimpregnados de resina sintética para plásticos reforzados, adhesivos, fibras y otros materiales. Este equipo controla el calor y el vacío para el ma-terial compuesto y para las reparaciones/endurecimiento de uniones de metal en el preciso momento y lugar. Estos sistemas son portátiles y autónonomos. Para lograr un funcionamiento satisfactorio del sistema, lea y comprenda estas instrucciones antes de utilizarlo.

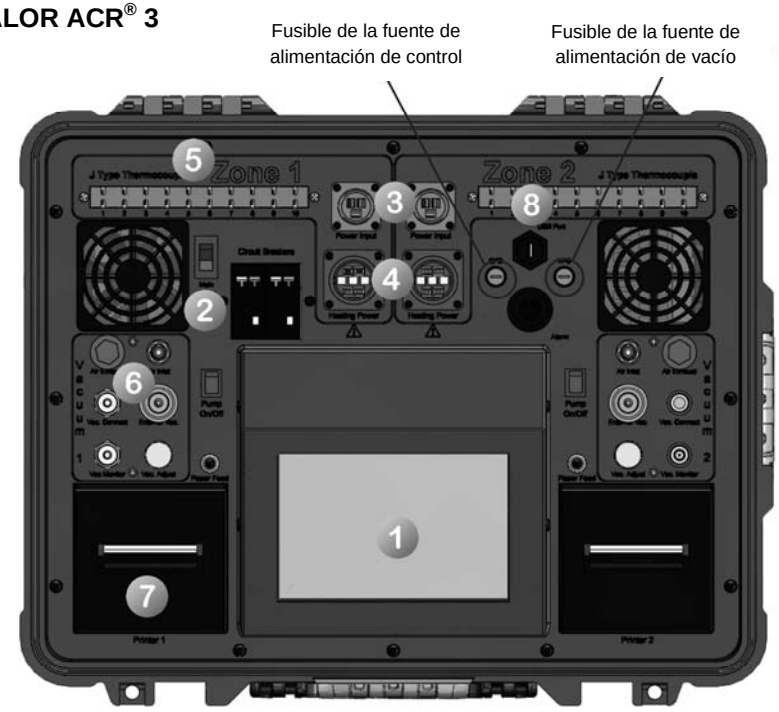
CONTENIDO DEL PAQUETE

- Dispositivo de adhesión por calor ACR®3
- Un estuche de almacenamiento de accesorios que contiene:
  - un cable de alimentación de entrada de 3 m, con su conec-tor por zona
  - Un cable de alimentación de salida del calentador, de 1,5 m, por zona
  - 10 termopares tipo J con mini conectores por zona
  - 10 adaptadores de conector estándar para los enchufes de termopar, por zona
  - Dos mangueras de vacío de 3 m de longitud, por zona
  - Dos conductores de paso de bolsa de vacío por zona
  - Una cinta de impresora y rollo de papel de impresora extra por zona
  - Unidad de memoria USB

Si algunos de esos elementos no está en el paquete, llame a su distribuidor local o a BriskHeat® al teléfono (800) 848-7673 (EE. UU. y Canadá) o (614) 294-3376.

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.

FAMILIARIZACIÓN CON EL DISPOSITIVO DE ADHESIÓN POR CALOR ACR® 3



Se muestra el modelo de doble zona

1. Pantalla táctil de color completo
2. Interruptor principal y Conmutadores de interruptor de circuito
3. Tomas de entrada de alimentación
4. Enchufes de salida del calentador
5. Termopar de tipo J Interfaz
6. Entradas Entradas de mangueras de vacío. Ajustes de vacío, y Interruptor de la bomba de vacío
7. Impresora y botón de avance de la impresora
8. Puerto USB de datos

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.

ESPECIFICACIONES

General

- De una zona o de doble zona
- Pantalla táctil de 8,4” (213 mm) con interfaz de fácil uso
- Puerto USB para transferencia de datos
- Interruptor para fallos de conexión a tierra de entrada, con protección
- Alarmas audibles y visuales para límites alto y bajo de temperatura/vacío

Potencia eléctrica

- Tensión de entrada: 100-130 V CA, 200-230 V CA
- Fluctuaciones de tensión de alimentación de la red eléctrica de hasta ±10 % de la tensión nominal
- Sobretensiones transitorias que se encuentran habitualmente en una fuente de alimentación de Categoría II: por ejemplo, un circuito de iluminación
- Frecuencia: 50-60 Hz
- 30 amperios máximo por zona
- Máxima potencia nominal de salida: 230 V CA, monofásica

Medio ambiente

- Diseñado para uso en entornos secos. No permitir que quede expuesto a rociado
- Altitud máxima de 2000 m
- Límites de temperatura para almacenamiento: -4 °F a 140 °F (-20 °C a 60 °C)
- Límites de temperatura de funcionamiento: 41 °F a 104 °F (5 °C a 40 °C
- Humedad relativa máxima: 80 % para temperaturas de hasta 88 °F (31 °C) disminuyendo linealmente hasta una humedad relativa del 50 % a 104 °F (40 °C)
- Grado de polución 2 (Normalmente solo se produce polución no conductiva; sin embargo, se puede esperar una conductividad temporal causada por la condensación)

Vacío

- Presión: 27-28 pulg Hg (13,26-13,75 PSI)
- Caudal: 5,7 scfm (vacío Venturi)
  0,9 scfm (Bomba de vacío eléctrica)
- Capacidad de ajustar manualmente la presión para cada zona

Control de temperatura

- Se endurece hasta una temperatura máxima 1400 °F (760 °C)
- 10 entradas de sensor de termopar por zona
- Admite mini conectores de termopar de tipo J

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de utilizar el dispositivo de adhesión por calor, lea y comprenda el manual entero.

TENSIÓN:
100-130, 200-230VAC

CONFIGURACIÓN Y PUESTA EN MARCHA DEL EQUIPO

Entrada de alimentación

Para que el ACR®3 funcione, se debe proporcionar alimentación eléctrica a la Zona 1. Solo se debe aplicar alimentación eléctrica a la Zona 2 si se va a utilizar esa zona para algún endurecimiento.

1. Localice el conector montado en superficie etiquetado como POWER INPUT (entrada de alimentación) en el panel frontal del ACR®3.
2. Alinee el conector del cable de alimentación con el conector montado en superficie e insértelo. Los conectores de cables alimentación tienen una ranura o chaveta para evitar conexiones inapropiadas.
3. Gire el anillo de bloqueo 1/2 vuelta en el sentido de las agujas del reloj para bloquear el cable en posición. El cable de alimentación debe estar completamente insertado y bloqueado en posición para funcionar correctamente.
4. Conecte el cable de alimentación a una fuente de alimentación que tenga la corriente nominal adecuada.

    - Cada zona debe estar conectada a su propio circuito de derivación de 30 A, de dedicación exclusiva.

Arranque

1. Ponga los conmutadores de interruptores de circuito en la posición ON.
2. Ponga el interruptor principal rojo en la posición ON. El interruptor principal se ilumina cuando está activado (en la posición ON).

El sistema realiza un ciclo de arranque. Al final del ciclo de arranque, la impresora imprime el mensaje "IMPRESORA LISTA".

Aditamento de cable de alimentación en la salida del calentador

1. Localice el conector montado en superficie etiquetado como HEATING POWER (alimentación para calefacción) para la zona específica que se va a usar, en el panel frontal del ACR®3.
2. Alinee el conector del cable de alimentación con el conector montado en superficie e insértelo. Los conectores tienen una ranura o chaveta para evitar conexiones inapropiadas.
3. Gire el anillo de bloqueo 1/2 vuelta en el sentido de las agujas del reloj para bloquear el cable en posición. El cable de alimentación debe estar completamente insertado y bloqueado en posición para funcionar correctamente.

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.

Aditamento de sensor de temperatura

El dispositivo de adhesión por calor ACR®3 utiliza termopares de tipo J para entradas de temperatura. Hay 10 entradas de sensores por zona.

Conecte los sensores de termopar según sea necesario. El programa que se va a ejecutar determinará el número de sensores necesarios.

Conexión de la manguera de vacío.

El ACR®3 requiere dos mangueras de vacío por zona para que el vacío funcione correctamente. Una manguera es para la fuente de vacío. La segunda manguera es para la monitorización del vacío. Para asegurar los niveles de vacío apropiados, las dos mangueras deben conectarse a la bolsa de vacío/área de reparación con la mayor separación posible entre ellas.

Los conectores de vacío tienen cierre automático y están diseñados para desconexión rápida, por lo que pueden accionarse con una sola mano.

1. Conecte el extremo hembra de la manguera fuente de vacío al puerto marcado como VAC. CONECTE el otro extremo a uno de los puertos de vacío de reparación.
2. Conecte el extremo hembra de la manguera de monitorización del vacío al puerto indicado como VAC MONITOR y el extremo macho al segundo conductor de paso de la bolsa de vacío en la reparación.
3. El nivel de vacío puede ajustarse independientemente para cada zona. Gire la válvula VAC ADJUST en el sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir el nivel de vacío y en sentido de las agujas del reloj para incrementar el nivel de vacío.

Bomba eléctrica

Cada zona tiene su propia bomba eléctrica. Para activar la bomba de vacío eléctrica que viene incorporada, ponga el interruptor PUMP ON/OFF en la posición ON. El interruptor se ilumina cuando está activado. Para desactivar la bomba, ponga el interruptor PUMP ON/OFF en la posición OFF. El interruptor dejará de estar iluminado.

Vacío Venturi

El vacío Venturi convierte el aire comprimido en vacío.

1. Conecte una fuente de aire comprimido al puerto AIR INLET. El aire debe estar limpio y seco para evitar problemas con el sistema Venturi. Se recomienda utilizar un sistema de filtro en línea para el aire comprimido.
2. Ajuste la presión del aire de entrada a 80 PSI.

Vacío externo

El ACR®3 tiene la opción de utilizar un fuente de vacío externa. Para usarla, conecte una fuente de vacío externa al puerto EXTERNAL VACUUM (vacío externo).

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO DE LA PANTALLA TÁCTIL

Todos los comandos para la interfaz de la pantalla táctil pueden realizarse tocando la pantalla con su dedo o con un lápiz tipo stylus que sea seguro para la pantalla.

> **⚠ PRECAUCIÓN**
>
> No toque la pantalla con objetos afilados u objetos de escritura o rotulado tales como bolígrafos, lápices, rotuladores, etc. Este objetos puede causar daños irreversibles a la pantalla táctil.

Introducción:

La pantalla inicial tiene los siguientes botones: PROGRAM, ZONE 1, ZONE 2 (según sea aplicable) y SYSTEM. También muestra el número de versión del software.

PROGRAM: En este menú usted puede escribir un nuevo programa, realizar cambios en un programa existente, añadir o retirar la protección por contraseña de un programa, ver el perfil de un programa o eliminar un programa.

ZONE 1: En este menú puede ejecutar un programa instalado para Zone 1, ver el estado actual de un programa y ver un diagrama en pantalla de un programa en ejecución.

ZONE 2 (si procede): En este menú puede ejecutar un programa instalado para Zone 2, ver el estado actual de un programa y ver un diagrama en pantalla de un programa en ejecución.

SYSTEM: En este menú puede acceder a la configuración administrativa de contraseñas, guardar archivos de registro en una unidad USB, guardar programas en una unidad USB, cargar programas desde una unidad USB, cambiar la fecha y hora del sistema, cambiar el idioma y apagar de forma segura el dispositivo de adhesión por calor.

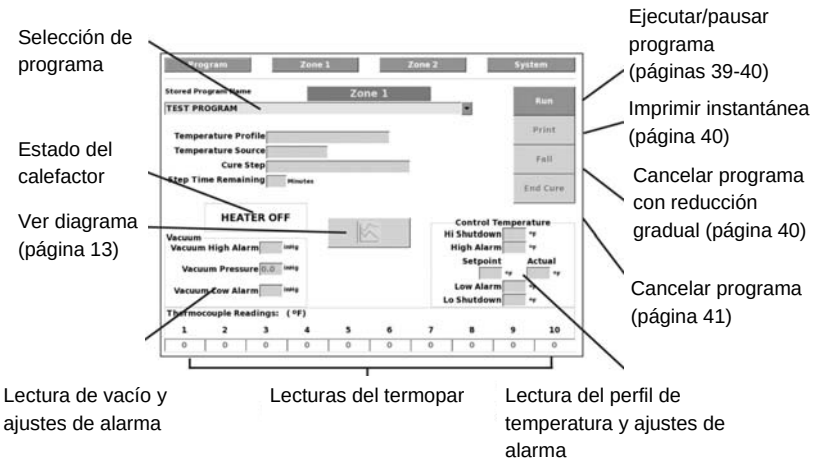
Número de versión del software: La versión más reciente del software de ACR®3 está disponible en www.briskheat.com.

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.

MENÚ OPERATING

Desde este menú usted puede iniciar un programa, guardar un archivo de registro, poner un programa en suspensión, cancelar un programa, cancelar un programa con reducción y ver un diagrama gráfico.

Toque el botón Zone 1 o Zone 2 en la parte superior de la pantalla para acceder al menú Funcionamiento.



Temperature Profile:

Muestra el perfil del programa que se está ejecutando en ese momento: Fijo, Único, Dual, Triple o Monitor

Temperature Source:

Muestra la fuente de temperatura del programa que se está ejecutando en ese momento: Average (promedio), Highest (más alto), Lowest (más bajo) o específico

Cure Step:

Muestra el paso activo en ese momento del programa que se está ejecutando

Step Time Remaining:

Muestra la duración calculada del tiempo restante del programa que está actualmente en ejecución

Lectura de vacío y ajustes de alarma

Vacuum High Alarm:

Muestra el punto de referencia de la alarma de vacío alto

Vacuum Pressure:

Muestra el vacío real medido

Vacuum Low Alarm:

Muestra el punto de referencia de la alarma de vacío bajo

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.

Lectura del perfil de temperatura y ajustes de alarma

High Shutdown:

Muestra el punto de referencia de apagado por temperatura alta

High Alarm:

Muestra el punto de referencia de la alarma alta

Set point:

Muestra el punto de referencia actual del sistema

Actual:

Muestra la temperatura de control actual real, tal y como se ha medido o calculado

Low Alarm:

Muestra el punto de referencia de la alarma baja

Low Shutdown:

Muestra el punto de referencia de apagado por temperatura baja

Lecturas del termopar
Muestra la temperatura real de cada sensor individual Un campo en verde indica que el sensor está desactivado. Un campo en rojo indica que hay una entrada defectuosa: por ejemplo, abierto, temperatura alta o temperatura baja.

Iniciar un programa:

1. Conecte los cables, sensores y mangueras que sea necesarios, tal y como se describe en **Configuración y puesta en marcha del equipo**, en la página 35.
2. Toque el botón Zone 1 o Zone 2 en la parte superior de la pantalla para acceder al menú FUNCIONAMIENTO.
3. Seleccione el programa en la lista desplegable .

   Nota: *Consulte la página 15 para ver las instrucciones sobre cómo **Escribir un nuevo programa**.*
4. Toque el botón Run Se muestra la pantalla Datos de reparación.
5. Introduzca los datos de reparación necesarios u omita este paso pulsando INTRO.
6. Para introducir los datos de reparación, toque el campo en el que se van a introducir los datos.
7. Utilizando el teclado de la pantalla de entrada de datos, introduzca los datos necesarios y toque en INTRO.
8. Cuando se hayan introducido todos los datos necesarios, pulse el botón ENTER y el programa se iniciará.

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.

Apagar con seguridad el ACR® 3:

1. Toque el botón System en la parte superior de la pantalla para acceder al menú SYSTEM.
2. Toque el botón Shutdown.
3. Pulse OK para apagar el dispositivo de adhesión por calor.
4. Ponga el interruptor principal rojo en la posición OFF. El interruptor principal no está iluminado cuando está desactivado (en la posición OFF).

Guardar un archivo de registro:

1. Después de un funcionamiento satisfactorio, pulse el botón YES para guardar el archivo de registro y los datos. Pulse el botón NO para salir sin guardar datos.

Imprimir una instantánea:

Mediante esta función se imprime una instantánea del ciclo de endurecimiento.

1. Toque el botón PRINT en el menú OPERATING para imprimir una instantánea del ciclo de endurecimiento.

Silenciar la alarma:

Esta función silencia la alarma audible.

1. Toque el botón ALARM en la parte superior derecha de la pantalla que aparece cuando comienza la alarma audible.

Poner un programa en suspensión:

Esta función pone en suspensión/pausa un programa después de que ha comenzado.

1. Toque el botón HOLD del menú OPERATING para poner en suspensión un programa.
2. Toque el botón RUN del menú OPERATING para reanudar el programa.

Cancelar un programa con reducción:

Esta función permite cancelar un programa con una reducción gradual.

1. Toque el botón FALL del menú OPERATING para cancelar el programa con una reducción gradual.
2. Pulse el botón YES para guardar el archivo de registro y los datos. Pulse el botón NO para salir sin guardar datos.

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.

Cancelar un programa:

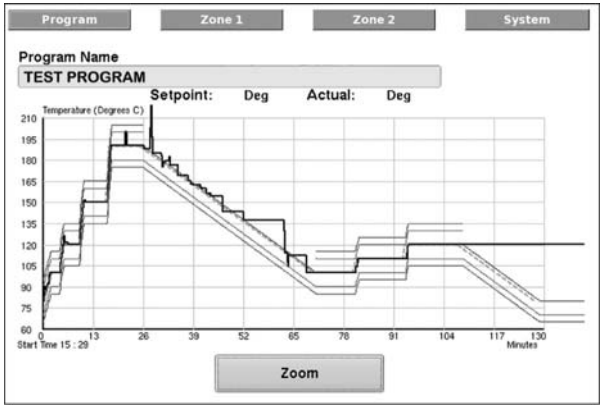
Esta función cancela un programa antes de su terminación.

1. Toque el botón END CURE del menú OPERATING para cancelar el programa que está en ejecución.
2. Pulse el botón YES para guardar el archivo de registro y los datos. Pulse el botón NO para salir sin guardar datos.

Ver diagrama gráfico:

Con esta función se ve un diagrama gráfico de la actividad actual. El gráfico muestra la temperatura real, la temperatura objetivo, las alarmas alta y baja. Para alternar entre la vista normal y la vista con zoom, toque el botón ZOOM.

1. Toque el botón del menú OPERATING para ver el gráfico.



Explicación de las líneas

Negra - Gráfico real

Verde punteada - gráfico objetivo

Azul - Gráfico objetivo con corrección de tiempo. El tiempo se corrige en una de estas dos situaciones:

1. EL dispositivo de adhesión por calor no es capaz de lograr una elevación o descenso al ritmo previsto OR
2. El usuario pone el programa en suspensión.

Purple - High / Low Deviation Alarm Limit Red - High / Low Shut Down Alarm Limit

2. Toque Zone 1 o Zone 2 en la parte superior de la pantalla para volver a la pantalla de funcionamiento de zona.

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.

Alarmas:

Si todas las condiciones se encuentran dentro de los límites programados mientras una zona está en funcionamiento, la pestaña de zona será verde. Si, mientras está en funcionamiento, alguna condición sobrepasa los límites programados, la pestaña de zona se volverá roja.

Si una variable sobrepasa un límite programado, el campo de visualización de la variable se vuelve rojo y aparecerá un cuadro de alarma rojo destellante en la pantalla de zona. Al tocar el cuadro de alarma rojo se silencia la alarma audible. El cuadro de alarma rojo y el campo de variable rojo permanecerán en rojo hasta que se corrija la condición que causó la alarma.

Menú program

Desde este menú usted puede escribir un nuevo programa, añadir o retirar la protección por contraseña de un programa, ver el perfil de un programa o eliminar un programa.

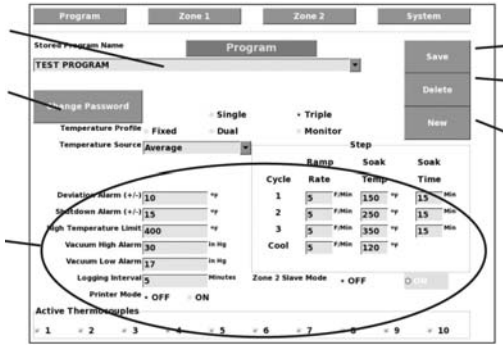
Toque el botón Program en la parte superior de la pantalla para acceder al menú PROGRAM.

Los programas pueden escribirse o modificarse en cualquier momento, incluso cuando el programa se está ejecutando. Los cambios realizados en un programa activo no tienen efecto hasta que se reinicie la zona activa. Para obtener información adicional, consulte **Editar un programa existente mientras está en funcionamiento**, en la página 48.

Lista desplegable de nombres de programas

Cambiar contraseña del programa (página 48)

Parámetros del programa



Guardar cambios

Eliminar programa (página 47)

Escribir un nuevo programa (página 43)

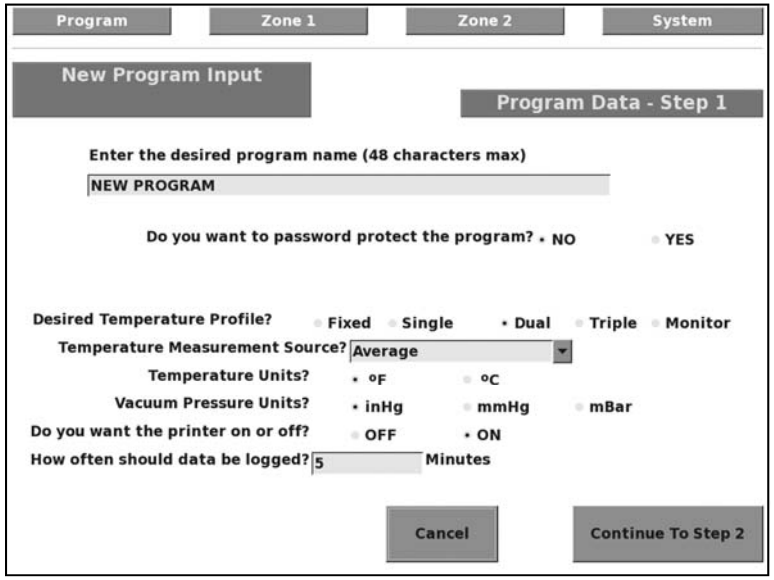
Consulte la página 47 para ver las instrucciones sobre cómo editar los parámetros de un programa existente.

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.

Escribir un nuevo programa

Esta función diseña y crea un programa de endurecimiento/reducción que se ajusta a los requisitos específicos de su proceso.

1. Entre en el modo del nuevo programa pulsando el botón [New] en la parte derecha de la pantalla.


Program
Zone 1
Zone 2
System
New Program Input
Program Data - Step 1
Enter the desired program name (48 characters max)
NEW PROGRAM
Do you want to password protect the program? • NO ○ YES
Desired Temperature Profile? ○ Fixed ○ Single • Dual ○ Triple ○ Monitor
Temperature Measurement Source? Average
Temperature Units? • °F ○ °C
Vacuum Pressure Units? • inHg ○ mmHg ○ mBar
Do you want the printer on or off? ○ OFF • ON
How often should data be logged? 5 Minutes
Cancel
Continue To Step 2

2. Introduzca el nombre del programa. Toque en el campo de nombre del programa y se abrirá la pantalla de entrada de nombre de programa. El nombre del programa puede tener cualquier combinación de entre 1 y 48 caracteres. Pulse ENTER una vez para completar la acción.

   NOTA: Si se introduce un nombre duplicado, se mostrará una advertencia y se ofrecerá un nombre predeterminado con la fecha y hora actuales.

3. Si el programa debe estar protegido por contraseña, pulse el botón YES al final de la pregunta "Do you want to password protect the program?" Después de pulsar YES, aparecerá el campo de entrada de nombre.

4. Para introducir una contraseña: toque en el campo de contraseña, introduzca la contraseña y, a continuación, pulse ENTER.

5. Seleccione el perfil de temperatura deseado: FIXED, SINGLE, DUAL, TRIPLE o MONITOR.

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.

- **FIXED:** El dispositivo de adhesión por calor eleva la temperatura hasta este punto lo más rápido posible y luego la mantiene hasta que el operador la cambie.
- **SINGLE:** El dispositivo de adhesión por calor eleva la temperatura hasta un solo punto establecido, la mantiene durante la duración de tiempo programada y luego la desciende.
- **DUAL:** El dispositivo de adhesión por calor eleva la temperatura una vez hasta un primer punto establecido, la mantiene durante la duración de tiempo programada, la eleva hasta un segundo punto establecido, la mantiene durante la duración de tiempo programada y, a continuación, la desciende.
- **TRIPLE:** El dispositivo de adhesión por calor eleva la temperatura una vez hasta un primer punto establecido, la mantiene durante la duración de tiempo programada, la eleva hasta un segundo punto establecido, la mantiene durante la duración de tiempo programada, la eleva hasta un tercer punto establecido y, a continuación, la desciende.
- **MONITOR:** El dispositivo de adhesión por calor registra las lecturas de entrada.

6. Seleccione la fuente de medición de la temperatura. La fuente puede ser AVERAGE, LOWEST, HIGHEST o cualquier termopar específico.

   - **AVERAGE:** Este modo utiliza un promedio matemático de todas las entradas de temperatura activas como la temperatura de control.
   - **LOWEST:** Este modo utiliza el termopar activo más bajo como temperatura de control.
   - **HIGHEST:** Este modo utiliza el termopar activo más alto como temperatura de control.
   - **SPECIFIC:** Cualquier termopar activo, T/C1 a T/C 10, puede ser seleccionado como sensor de control.

7. Seleccione las unidades de temperatura tocando en Deg F o Deg C.

8. Seleccione las unidades de presión de vacío tocando en inHg para pulgadas de mercurio, en mmHg para milímetros de mercurio o en mBar para milibares.

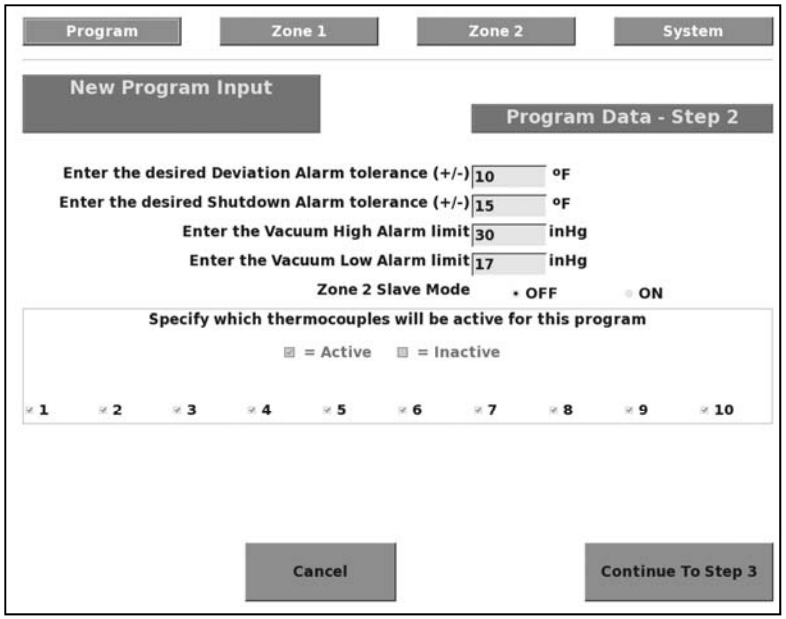
9. Establezca el modo de impresora en ON o en OFF, según sea necesario.

10. Establezca el intervalo de registro de datos entre 1 y 99 minutos.

    NOTA: *El intervalo de registro de datos se aplica tanto a la salida de la impresora como al archivo guardado en la memoria interna del ACR®3.*

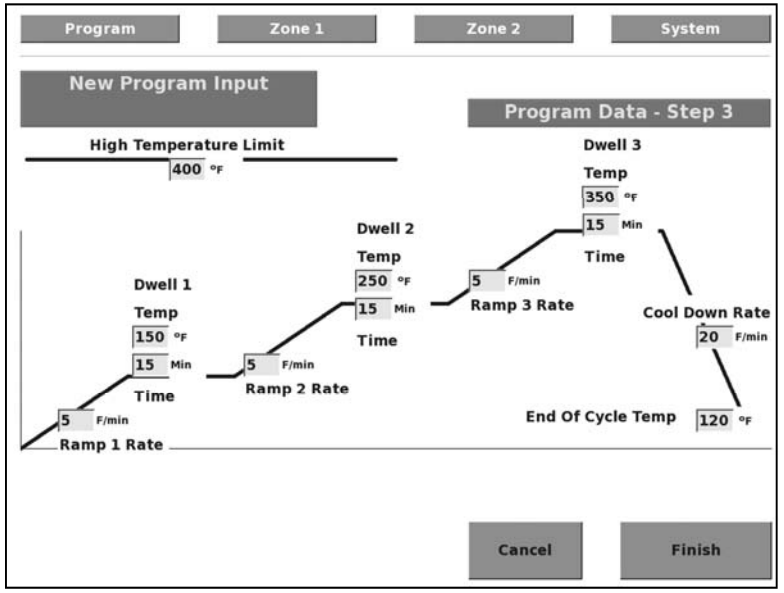
11. Pulse el botón CONTINUE TO STEP 2.

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.


Program
Zone 1
Zone 2
System
New Program Input
Program Data - Step 2
Enter the desired Deviation Alarm tolerance (+/-) 10 °F
Enter the desired Shutdown Alarm tolerance (+/-) 15 °F
Enter the Vacuum High Alarm limit 30 inHg
Enter the Vacuum Low Alarm limit 17 inHg
Zone 2 Slave Mode • OFF ON
Specify which thermocouples will be active for this program
= Active = Inactive
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Cancel
Continue To Step 3

12. Introduzca la tolerancia de alarma de desviación que desee. La alarma de desviación es un punto de alarma que cambia con el punto de temperatura establecido. Si se sobrepasa este punto de alarma, suena la sirena de la alarma y se aparece el mensaje ALARM en la pantalla de funcionamiento de zona.
13. Introduzca la tolerancia de alarma de apagado que desee. La alarma de apagado es un punto de alarma que cambia con el punto de temperatura establecido. Si se sobrepasa este punto de alarma, suena la sirena de la alarma y el controlador aborta el ciclo de endurecimiento. Se muestra una notificación de la cancelación del ciclo en la pantalla de zona.
14. Introduzca los puntos de referencia de vacío High Alarm y Low Alarm. La alarma suena y se muestra el mensaje ALARM en la pantalla de funcionamiento de zona si se sobrepasan algunos de estos dos puntos. Sobrepasar cualquiera de los puntos de alarma de vacío no provoca que el controlador aborte el ciclo de endurecimiento.
15. Establezca Zone 2 Slave Mode en ON o OFF (solamente en unidades de zona dual). Al establecer el modo esclavo en ON se asignan todos los 20 termopares a Zone 1.
16. Especifique los termopares activos e inactivos. Los termopares activos se indican mediante una marca en la casilla de verificación que se encuentra al lado del número de termopar correspondiente. Toque las casillas de verificación para quitar la marca de los termopares inactivos.
17. Pulse el botón CONTINUE TO STEP 3.

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.



18. Rellene todos los campos con el parámetros deseado. Cuando haya terminado, toque en FINISH.

- **Ramp Rate:** la tasa de calentamiento en grados por minuto desde la temperatura de inicio hasta la temperatura de permanencia.
- **Dwell Temp:** la temperatura que el programa debe mantener durante la duración de tiempo programada.
- **Dwell Time:** la duración del tiempo que se debe mantener la temperatura de permanencia programada.
- **Cool Down Rate:** la tasa en grados por minuto desde la última temperatura de permanencia hasta la temperatura de fin del ciclo.

  NOTA: *En vista de que el dispositivo de adhesión por calor no puede forzar un objeto a enfriarse más rápido de lo que permiten las condiciones físicas, ambas alarmas de temperatura alta se desactivan durante la fase de enfriamiento.*

- End of Cycle Temp: la temperatura a la cual se considera que se ha completado el endurecimiento.

  NOTA: *La temperatura de fin del ciclo debe ser superior a la temperatura ambiente para que esté completo.*

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.

- **High Temperature Limit:** permite al administrador establecer un límite que ningún usuario podrá sobrepasar mientras escribe programas. Esta función de seguridad se usa para proteger el equipo de las instalaciones y los elementos que se están reparando. Esta variable solo puede cambiarse en la pantalla de programa. Una vez completado el cambio de límite de temperatura alta, borre la contraseña de administrador antes de reiniciar el equipo. Requiere contraseña de administrador.

NOTA: *Esta función cambiará el límite de temperatura alta en TODOS los programas/ procedimientos.*

Editar un programa existente:

Esta función realiza cambios en un programa existente.

Los programas pueden escribirse o modificarse en cualquier momento, incluso cuando el programa se está ejecutando. Los cambios realizados en un programa activo no tienen efecto hasta que se reinicie la zona activa. Para obtener información adicional, consulte **Editar un programa existente mientras está en funcionamiento**, en la página 48.

1. Acceda al menú PROGRAM
2. Seleccione el programa a editar tocando en el menú desplegable para encontrar STORED PROGRAM NAME.
3. Realice cambios en los parámetros de configuración siguientes, tocando en el campo que sea necesario.
   - Fuente de termopar
   - Intervalo de registro de datos
   - Ajustes del termopar
   - Temperatura en la alarma de apagado
   - Temperatura en la alarma de desviación
   - Ajustes de la alarma de límite superior y límite inferior de presión del vacío
4. Toque el botón SAVE para guardar los cambios.

NOTA: *El único parámetro de un programa que no se puede cambiar es el nombre del programa.*

Eliminar un programa:

1. Acceda al menú PROGRAM.
2. Seleccione el programa a eliminar tocando en el menú desplegable para encontrar STORED PROGRAM NAME.
3. Toque el botón DELETE para eliminar el programa.
4. Toque en YES para confirmar.

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.

Editar un programa existente mientras está en funcionamiento:

Los programas pueden escribirse o modificarse en cualquier momento, incluso cuando el programa se está ejecutando. Los cambios realizados en un programa activo no tienen efecto hasta que se reinicie la zona activa.

1. Cambie el programa a los parámetros deseados siguiendo los pasos en **Editar un programa existente**, en la página 47.
2. Seleccione la zona que se va a restablecer tocando en Zone 1 o Zone 2.
3. En la pantalla de funcionamiento de zona, toque el botón HOLD.
4. Presione el botón RUN. El campo del paso de endurecimiento vuelve al paso activo anterior del programa y la impresora, si está activa, imprime el nuevo programa.

NOTA: *Los cambios realizados en porciones completas de un programa en funcionamiento no tendrán efecto hasta la próxima vez que se ejecute el programa. Por ejemplo, si se hacen cambios en el paso uno de un programa de dos pasos y el programa ya ha comenzado con el segundo paso, el cambio no tendrán lugar hasta la próxima vez que se ejecute el programa.*

Cambiar la contraseña del programa:

Esta función cambia la contraseña de un programa. Usted deberá conocer la contraseña actual. Si no se conoce la contraseña actual, consulte la sección del menú SYSTEM de este manual para obtener asistencia.

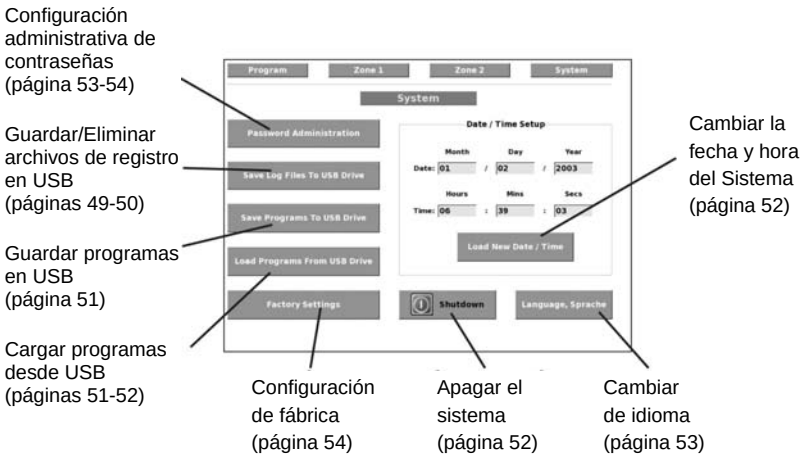
1. Acceda al menú PROGRAM.
2. Toque en el campo STORED PROGRAM NAME. Seleccione el programa para cambiar la protección por contraseña.
3. Toque el botón CHANGE PASSWORD.
4. Introduzca toda la información requerida para la contraseña en los campos que se proporcionan en la pantalla. Toque el botón OK cuando haya terminado.

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.

MENÚ SYSTEM

Desde este menú podrá guardar archivos de registro en una unidad USB, guardar programas en una unidad USB, cargar programas desde una unidad USB, acceder a la configuración para administración de contraseñas, cambiar la fecha y hora del sistema, cambiar el idioma y apagar el sistema.

Toque el botón System para acceder al menú SYSTEM.



Guardar un solo archivo de registro en unidad USB:

Esta función guarda un solo archivo de registro en una unidad de memoria USB. Estos datos pueden transferirse a un ordenador para análisis o archivado.

NOTA: *El dispositivo de adhesión por calor ACR®3 puede almacenar hasta 12 de los archivos de registro más recientes en su memoria interna.*

1. Acceda al menú SYSTEM.
2. Toque el botón SAVE LOG FILES TO USB DRIVE.
3. Seleccione el archivo de registro que desea desde el menú desplegable.
4. Toque el botón COPY SELECTED FILES.
5. Inserte la unidad de memoria USB en el puerto USB ubicado en la consola del operador. Toque el botón OK.
6. Siga el resto de comandos que aparecen en pantalla.

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.

BriskHeat® Corporation
Dispositivo de adhesión por calor ACR®3

Guardar todos los archivos de registro en unidad USB

Esta función guarda todos los archivos de registro almacenados en una unidad de memoria USB. Estos datos pueden transferirse a un ordenador para análisis o archivado.

NOTA: *El dispositivo de adhesión por calor ACR®3 puede almacenar hasta 12 de los archivos de registro más recientes en su memoria interna.*

1. Acceda al menú SYSTEM.
2. Toque el botón SAVE LOG FILES TO USB DRIVE.
3. Toque el botón COPY ALL FILES.
4. Inserte la unidad de memoria USB en el puerto USB ubicado en la consola del operador. Toque el botón OK.
5. Siga el resto de comandos que aparecen en pantalla.

Eliminar un solo archivo de registro:

Esta función elimina un solo archivo de registro.

NOTA: *El dispositivo de adhesión por calor ACR®3 puede almacenar hasta 12 de los archivos de registro más recientes en su memoria interna.*

1. Acceda al menú SYSTEM.
2. Toque el botón SAVE LOG FILES TO USB DRIVE.
3. Seleccione el archivo de registro que desea desde el menú desplegable.
4. Toque el botón DELETE SELECTED FILES.
5. Toque el botón OK para confirmar.

Eliminar todos los archivos de registro

Esta función elimina todos los archivos de registro almacenados.

NOTA: *El dispositivo de adhesión por calor ACR®3 puede almacenar hasta 12 de los archivos de registro más recientes en su memoria interna.*

1. Acceda al menú SYSTEM.
2. Toque el botón SAVE LOG FILES TO USB DRIVE.
3. Toque el botón DELETE ALL FILES.
4. Toque el botón OK para confirmar.

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.

Guardar un solo archivo de programa en unidad USB

Esta función guarda un solo archivo de programa en una unidad de memoria USB. Utilice la unidad de memoria USB para transferir programas a otro dispositivo de adhesión por calor o para archivar programas.

1. Acceda al menú SYSTEM.
2. Toque el botón SAVE PROGRAMS TO USB DRIVE.
3. Seleccione el archivo de programa que desea desde el menú desplegable.
4. Toque el botón SAVE SELECTED PROGRAM TO USB DRIVE.
5. Inserte la unidad de memoria USB en el puerto USB ubicado en la consola del operador. Toque el botón OK.
6. Siga el resto de comandos que aparecen en pantalla.

Guardar todos los archivos de programa en unidad USB

Esta función guarda todos los archivos de programa almacenados en una unidad de memoria USB. Utilice la unidad de memoria USB para transferir programas a otro dispositivo de adhesión por calor o para archivar programas.

1. Acceda al menú SYSTEM.
2. Toque el botón SAVE PROGRAM TO USB DRIVE.
3. Toque el botón SAVE ALL PROGRAMS TO USB DRIVE.
4. Inserte la unidad de memoria USB en el puerto USB ubicado en la consola del operador. Toque el botón OK.
5. Siga el resto de comandos que aparecen en pantalla.

Cargar un solo archivo de programa desde la unidad USB

Esta función carga un solo programa desde una unidad de memoria USB a otro dispositivo de adhesión por calor.

NOTA: *El dispositivo de adhesión por calor ACR®3 puede almacenar hasta 30 programas en su memoria interna.*

1. Acceda al menú SYSTEM.
2. Toque el botón LOAD PROGRAMS FROM USB DRIVE.
3. Inserte la unidad de memoria USB en el puerto USB ubicado en la consola del operador. Toque el botón OK.
4. Seleccione el archivo de programa que desea desde el menú desplegable.
5. Toque el botón LOAD SELECTED PROGRAM FROM USB DRIVE.
6. Siga el resto de comandos que aparecen en pantalla.

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.

BriskHeat® Corporation
Dispositivo de adhesión por calor ACR®3

Cargar todos los archivos de programa desde la unidad USB

Esta función carga todos los programas almacenados desde una unidad de memoria USB a otro dispositivo de adhesión por calor.

NOTA: *El dispositivo de adhesión por calor ACR®3 puede almacenar hasta 30 programas en su memoria interna.*

1. Acceda al menú SYSTEM.
2. Toque el botón LOAD PROGRAMS FROM USB DRIVE.
3. Toque el botón LOAD ALL PROGRAM FROM USB DRIVE.
4. Inserte la unidad de memoria USB en el puerto USB ubicado en la consola del operador. Toque el botón OK.
5. Siga el resto de comandos que aparecen en pantalla.

Apagar el sistema

Esta función apaga el ACR®3. Esta función es recomendada para proporcionar un rendimiento óptimo.

1. Acceda al menú SYSTEM.
2. Toque el botón

.
3. Pulse OK para apagar el dispositivo de adhesión por calor.
4. Ponga el interruptor principal rojo en la posición OFF. El interruptor principal no está iluminado cuando está desactivado (en la posición OFF).

Cambiar fecha y hora del sistema:

1. Acceda al menú SYSTEM.
2. En la sección DATE / TIME SETUP del menú SYSTEM, toque el campo que desee. Introduzca la nueva fecha/hora.
3. Toque el botón LOAD NEW DATE / TIME.

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.

Cambiar idioma:

Esta función cambia el idioma de visualización en pantalla. El ACR®3 muestra inglés (English) o alemán (Deutsch).

NOTA: *Esta función requiere apagar y volver a iniciar el sistema.*

1. Acceda al menú SYSTEM.
2. Toque el botón LANGUAGE, SPRACHE.
3. Seleccione o bien English, Deutsch o Cancel.
4. Pulse OK para apagar el dispositivo de adhesión por calor.
5. Ponga el interruptor principal rojo en la posición OFF. El interruptor principal no está iluminado cuando está desactivado (en la posición OFF).
6. Ponga el interruptor principal rojo en la posición ON. El interruptor principal se ilumina cuando está activado.
7. El software ahora muestra el idioma deseado.

Cambiar la contraseña de administrador

Esta función permite cambiar permanentemente la contraseña de administrador: ***Requiere contraseña de administrador.***

1. Toque la pestaña SYSTEM en la parte superior de la pantalla.
2. Toque el botón PASSWORD ADMINISTRATION.
3. Toque en el campo ENTER ADMINISTRATOR PASSWORD. Aparecerá una pantalla de teclado.
4. Escriba su contraseña de administrador. Toque el botón ENTER cuando haya terminado.

   NOTA: *La contraseña predeterminada de fábrica es "BHT".*
5. Toque en el campo ENTER NEW PASSWORD. Aparecerá una pantalla de teclado.
6. Escriba su nueva contraseña de administrador. Toque el botón ENTER cuando haya terminado.
7. Toque en el campo RE-ENTER NEW PASSWORD. Aparecerá una pantalla de teclado.
8. Vuelva a escribir su nueva contraseña de administrador. Toque el botón ENTER cuando haya terminado.
9. Toque el botón UPDATE ADMIN PASSWORD.

   NOTA: *El sistema está en modo de administrador hasta que se apaga el dispositivo de adhesión por calor. Consulte* ***Apagar el sistema,*** *en la página 52, para apagar el sistema.*

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.

Eliminar todas las contraseñas de programas

Esta función eliminar todas las contraseñas de programas almacenadas en el ACR®3. ***Requiere contraseña de administrador.***

1. Toque la pestaña SYSTEM en la parte superior de la pantalla.
2. Toque el botón PASSWORD ADMINISTRATION.
3. Toque en el campo ENTER ADMINISTRATOR PASSWORD. Aparecerá una pantalla de teclado.
4. Escriba su contraseña de administrador. Toque el botón ENTER cuando haya terminado.

   NOTA: *La contraseña predeterminada de fábrica es "BHT".*
5. Toque el botón DELETE ALL PROGRAM PASSWORDS.
6. Toque el botón OK para confirmar.

   NOTA: *El sistema está en modo de administrador hasta que se apaga el dispositivo de adhesión por calor. Consulte* ***Apagar el sistema,*** *en la página 52, para apagar el sistema.*

Configuración de fábrica:

Esta función es solamente para la fábrica de BriskHeat®. Establece los parámetros iniciales.

LIMPIEZA Y DESCONTAMINACIÓN

Limpie solo con un paño húmedo y detergente suave, el exterior solamente. No debe penetrar agua en la carcasa.

EQUIPMENT MAINTENANCEMANTENIMIENTO DEL EQUIPO

Devolución a la fábrica para reparación, calibración anual o mantenimiento. Póngase en contacto con la fábrica llamando al 1-800-848-7673 (línea gratuita, EE.UU./Canadá) o al 614-294-3376 para obtener los detalles completos.

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.

Notas:

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.

BriskHeat® Corporation
Dispositivo de adhesión por calor ACR®3

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

BriskHeat® concede una garantía al comprador original del producto durante un periodo de veinticuatro (24) meses. La obligación y remedio exclusivo de BriskHeat, sujetos a esta garantía, estarán limitados a la reparación o sustitución, a discreción de BriskHeat®, de cualquier pieza del producto que se haya demostrado estar defectuosa en las condiciones de uso y servicio establecidas, después de una inspección realizada por BriskHeat y de que BriskHeat haya determinado que está defectuosa. Los detalles completos de la garantía están disponibles en línea en www.briskheat.com o mediante llamada telefónica al 1-800-848-7673 (línea gratuita, en EE. UU./Canadá) o 1-614-294-3376 (en todo el mundo).

BriskHeat® Corporation

4800 Hilton Corporate Dr. Columbus, OH 43232
Línea gratuita: 800-848-7673
Número de teléfono: 614-294-3376
Fax: 614-294-3807
Correo electrónico: bhtsales1@briskheat.com

© BriskHeat® Corporation. Todos los derechos reservados.

BriskHeat® Corporation

French (Français)

ACR®3 Hot Bonder

Manuel d’instructions

⚠	Lisez et assimilez ce manuel avant d’utiliser ou d’intervenir sur ce système de contrôle de température. Ne pas savoir comment utiliser sans risque ce contrôleur peut entraîner un accident, cause possible de blessure ou même de mort. Seul du personnel qualifié peut se servir de ce contrôleur ou intervenir dessus.

TABLE DES MATIÈRES

Symbole d’alerte de sécurité 58
Importantes instructions de sécurité 59
Introduction 60
Contenu de l’emballage 60
Présentation de votre appareil ACR®3 Hot Bonder 61
Spécifications 62
Mise en oeuvre et démarrage de l’équipement 63
Entrée d’alimentation 63
Démarrage 63
Fixation du cordon de sortie d’alimentation d’élément chauffant 63
Fixation du capteur de température 64
Connexion du tuyau d’aspiration 64
Pompe électrique 64
Venturi d’aspiration 64
Aspiration extérieure 64
Instructions d’utilisation de l’écran tactile 65
Menu d’opérations 66
Démarrer un programme 67
Couper sans risque l’ACR®3 68
Enregistrer un fichier journal 68
Imprimer un instantané 68
Mettre l’alerte en sourdine 68
Mettre en attente un programme 68
Annuler un programme avec une chute graduelle 68
Annuler un programme 69
Visualiser un graphique 69
Alertes 70
Menu de programmes 70
Écrire un nouveau programme 71
Éditer un programme existant 75
Supprimer un programme 75
Éditer un programme existant pendant qu’il tourne 76
Changer un mot de passe de programme 76
Menu de système 77
Enregistrer un seul fichier journal sur clé USB 77
Enregistrer tous les fichiers journal sur clé USB 78
Supprimer un seul fichier journal 78
Supprimer tous les fichiers journal 78
Enregistrer un seul fichier programme sur clé USB 79
Enregistrer tous les fichiers programme sur clé USB 79
Charger un seul fichier programme depuis clé USB 79
Charger tous les fichiers programme depuis clé USB 80
Couper le système 80
Modifier date et heure du système 80
Changer de langue 81
Changer le mot de passe d’administrateur 81
Supprimer tous les mots de passe de programmes 82
Paramétrages d’usine 82
Nettoyage et décontamination 82
Entretien de l’équipement 82
Notes 83
Informations sur la garantie 84

SYMBOLE D'AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ

Le symbole ci-dessus est utilisé pour attirer votre attention sur des instructions concernant votre sécurité personnelle. Il souligne des consignes de sécurité importantes. Il signifie **« ATTENTION ! Restez vigilant ! Il en va de votre sécurité ! »** Lisez le message qui suit et soyez vigilant quant aux risques de blessures corporelles graves ou mortelles.

⚠ DANGER

Indique des dangers immédiats qui **ENTRAINERONT** des blessures graves, voire mortelles.

⚠ AVERTISSEMENT

Indique des dangers ou des pratiques dangereuses **POUVANT ENTRAÎNER** des blessures graves ou mortelles.

⚠ ATTENTION

Indique des dangers ou des pratiques dangereuses **POUVANT ENTRAÎNER** des blessures graves ou mortelles.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS !

Des exemplaires supplémentaires de ce manuel sont disponibles sur demande.

© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.

IMPORTANTES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

⚠ DANGER

Une personne n'ayant pas lu et compris toutes les instructions d'installation de l'équipement n'est pas qualifiée pour procéder à son installation.

Homologations

c UL us CE

L'approbation ne reste valide que si l'installation est faite avec des produits listés UL.

⚠ DANGER

- N'immergez pas l'appareil et ne l'aspergez pas avec du liquide.
- Gardez les matières combustibles ou volatiles à distance de l'appareil pendant son utilisation.
- N'utilisez l'appareil que dans des endroits approuvés.
- Gardez les objets métalliques tranchants à l'écart de l'appareil.
- L'opérateur ne doit pas ouvrir l'enceinte. Seul un agent de service formé le peut.
- Débranchez le cordon d'alimentation avant d'ouvrir l'enceinte. Même en coupant l'interrupteur il reste de niveaux de tension dangereux pour l'intervenant.
- Si l'équipement est utilisé d'une façon non spécifiée par son constructeur, sa protection peut en être affectée.
- L'appareil doit être branché avec une mise à la terre protectrice.

La non observation des ces mises en garde peu causer une commotion électrique, un départ d'incendie ou une blessure corporelle.

⚠ ATTENTION

- Inspectez l'appareil avant de l'utiliser.
- Ne l'utilisez pas s'il est endommagé.
- N'essayez pas de réparer un appareil endommagé ou présentant un dysfonctionnement.
- Ne positionnez pas l'équipement de façon que l'utilisation de l'appareil soit difficile. Le cordon d'alimentation est le dispositif pour déconnecter.
- N'écrasez pas et n'appliquez pas de contrainte physique sévère à l'appareil ou à son cordon.
- Débranchez-le quand il n'est pas en utilisation.
- N'utilisez que des cordons d'alimentation fournis par BriskHeat®.

À défaut d'observation de ces mises en garde il y a un risque de blessure corporelle ou de dommages à l'élément chauffant.

⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisateur final doit respecter les règles suivantes :

- Seulement du personnel qualifié a le droit d'effectuer le câblage électrique.
- Tout le câblage électrique doit être en conformité avec les normes électriques locales et NEC Article 427.
- L'utilisateur final est responsable de la fourniture d'un dispositif de coupure d'alimentation électrique adéquat.
- L'utilisateur final est responsable de la fourniture d'un dispositif de coupure d'alimentation électrique adéquat. Il est fortement recommandé d'utiliser un disjoncteur différentiel.
- Si un conducteur de terre de protection doit être ôté durant une intervention, il faudra le remettre en place.

Le non-respect d ces avertissements peut entraîner des blessures corporelles ou des dégâts à l'appareil.

© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.

INTRODUCTION

L'appareil ACR®3 Hot Bonder de BriskHeat® est l'équipement intégré le plus complet au monde pour compacter et durcir des résines, préimprégnés, adhésifs, fibres, et plus encore. Cet équipement contrôle la chaleur et le vide pour effectuer sur place des réparations/durcissements de liaisons entre matériau composite et métal. Ces systèmes sont portables et autonomes. Pour un fonctionnement sans problème de ce système, lisez et assimilez ces instructions avant de l'utiliser.

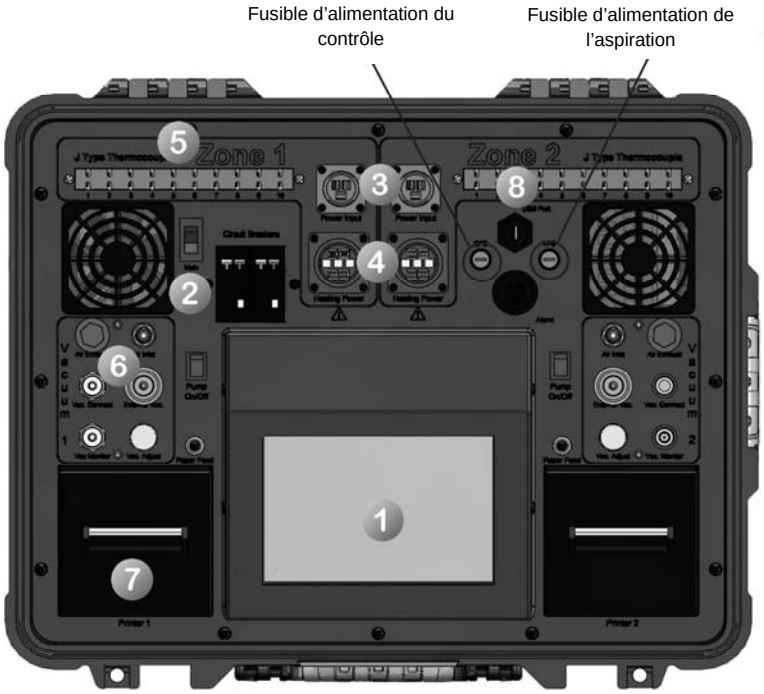
CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Appareil ACR®3 Hot Bonder
- Une mallette pour rangement d'accessoires contenant :
  - Un cordon d'entrée d'alimentation de 10 pieds (3 m) avec fiche secteur par zone
  - Un cordon de sortie d'alimentation pour élément chauffant de 5 pieds (1,5m) par zone
  - 10 thermocouples de type J avec mini-connecteurs par zone
  - 10 adaptateurs standards de connexion pour prises de thermo-couple par zone
  - Deux tuyaux d'aspiration de 10 pieds (3 m) par zone
  - Deux poches à vide de traversée par zone
  - Un ruban d'imprimante de rechange plus un rouleau de papier d'imprimante par zone
  - Clé USB

Si un de ces articles manquait dans l'emballage, appelez votre distributeur local ou BriskHeat® au (800) 848-7673 pour USA/Canada, ou au (614) 294-3376 pour les autres pays.

© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.

PRÉSENTATION DE VOTRE APPAREIL ACR®3 HOT BONDER



Un modèle à deux zones est montré ici

1. Interface par écran tactile en couleurs
2. Interrupteur principal et disjoncteurs
3. Prises d'entrée d'alimentation
4. Prises de sortie d'éléments chauffants
5. Thermocouple de type J
6. Entrées pour tuyau d'aspiration Réglages de vide et interrupteur de pompe d'aspiration
7. Imprimante et bouton d'alimentation d'imprimante
8. Port USB

© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.

SPÉCIFICATIONS

Générales

- Une ou deux zones
- Écran tactile de 8,4" (213 mm) à interface conviviale
- Port USB pour transfert de données
- Protection d'entrée d'alimentation par disjoncteur différentiel
- Alertes visuelles et sonores pour dépassement des limites (température haute/basse et vide)

Alimentation

- Tension secteur : 100-130 V ou 200-230 V en CA
- Fluctuations de la tension SECTEUR dans la limite de ±10 % par rapport à la valeur nominale
- Surtensions transitoires comme se produisant en général avec des sources d'alimentation de catégorie II, comme un circuit d'éclairage
- Fréquence : 50-60 Hz
- 30 ampères au maximum par zone
- Tension de sortie maximale : Monophasé 230 V CA

Environnement

- Appareil prévu pour être utilisé dans des lieux secs, ne pas l'exposer à une vaporisation
- Altitude de travail jusqu'à 6 562 pieds (2 000 m)
- Plage de température d'entreposage : -4°F à 140°F (-20 °C à 60 °C)
- Plage de température de fonctionnement : 41°F à 104°F (5 °C à 40 °C)
- Humidité relative maximale : 80 % pour des températures jusqu'à 88°F (31 °C), puis dimnution linéaire jusqu'à 50 % pour 104°F (40 °C)
- Pollution de degré 2 (Normalement seule une pollution non-conductrice se produit, cependant une conductivité temporaire causée par de la condensation peut être attendue)

Vide

- Pression : 27-28 pouces de mercure (13,26-13,75 PSI)
- Flux : 5,7 pieds3/min. (Venturi d'aspiration)
  0,9 pieds3/min. (Pompe à vide électrique)
- Possibilité de régler manuellement la pression pour chaque zone

Contrôle de température

- Traite jusqu'à 1 400°F (760 °C)
- 10 entrées de capteur à thermocouple par zone
- Accepte les mini-connecteurs de thermocouple de type J

© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.

⚠ AVERTISSEMENT	**TENSION:**
Lisez et assimilez tout le contenu du manuel avant de faire fonctionner cet appareil.	100-130, 200-230 V AC

MISE EN OEUVRE ET DÉMARRAGE DE L'ÉQUIPEMENT

Entrée d'alimentation

Pour que l'ACR®3 fonctionne, une alimentation doit être fournie en Zone 1. Une alimentation ne doit être envoyée en Zone 2 que si cette zone est utilisée pour le traitement.

1. Localisez le connecteur de montage en surface identifié par POWER INPUT sur le panneau frontal de l'ACR®3.
2. Alignez le connecteur du cordon d'alimentation avec le connecteur de montage en surface et insérez-le. Les connecteurs de cordon d'alimentation possèdent un détrompeur pour éviter de mauvais raccordements.
3. Tournez la bague de verrouillage d'un demi-tour en sens horaire pour bloquer le cordon en place. Le cordon d'alimentation doit être complètement inséré et verrouillé pour un bon fonctionnement.
4. Enfichez la fiche du cordon d'alimentation dans une prise secteur de caractéristiques adéquates.

    - Chaque zone doit être raccordée dans sa propre ligne de circuit de 30 A.

Démarrage

1. Passez les disjoncteurs de circuit en position de marche (ON).
2. Passez l'interrupteur principal rouge en position de marche (ON). Cet interrupteur s'éclaire quand l'appareil est activé.

Le système entre dans un cycle d'amorçage. À la fin de ce cycle, l'imprimante sort le message "PRINTER READY".

Fixation du cordon de sortie d'alimentation d'élément chauffant

1. Localisez le connecteur de montage en surface identifié par HEATING POWER pour la zone spécifique à utiliser sur le panneau frontal de l'ACR®3.
2. Alignez le connecteur du cordon d'alimentation avec le connecteur de montage en surface et insérezle. Les connecteurs possèdent un détrompeur pour éviter de mauvais raccordements.
3. Tournez la bague de verrouillage d'un demi-tour en sens horaire pour bloquer le cordon en place. Le cordon doit être complètement inséré et verrouillé pour un bon fonctionnement.

© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.

Fixation du capteur de température

L'appareil ACR®3 Hot Bonder utilise des thermocouples type J pour la mesure des températures. Il y a 10 entrées de sonde par zone. Connectez les capteurs à thermocouple selon le besoin. Le programme à exécuter va déterminer le nombre de capteurs nécessaires.

Connexion du tuyau d'aspiration

Un tuyau est pour la source d'aspiration. Le deuxième tuyau est pour la surveillance du vide atteint. Pour assurer des niveaux de vide convenables, ces deux tuyaux doivent être reliés à la poche à vide / à la zone de réparation en étant le plus écartés possible.

Les connecteurs d'aspiration sont à scellage automatique et sont conçus pour une déconnexion rapide en n'utilisant qu'une main.

1. Fixez l'extrémité femelle du tuyau de source d'aspiration au port marqué VAC CONNECT et son autre extrémité à l'un des ports pour le vide de la zone de réparation.
2. Fixez l'extrémité femelle du tuyau de surveillance du vide atteint au port marqué VAC MONITOR et son extrémité male à la deuxième traversée à la zone de réparation.
3. Le niveau de vide peut être ajusté indépendamment pour chaque zone. Tournez la vanne VAC ADJUST en sens antihoraire pour diminuer ce niveau, ou en sens horaire pour l'augmenter.

Pompe électrique

Chaque zone comporte sa propre pompe électrique. Pour activer la pompe à vide électrique intégrée, passez le commutateur vert PUMP ON/OFF sur marche (ON). Ce commutateur s'éclaire quand il est activé. Pour désactiver cette pompe, repassez le commutateur vert PUMP ON/OFF sur arrêt (OFF). Il cessera alors d'être allumé.

Venturi d'aspiration

Le Venturi d'aspiration transforme de l'air comprimé en vide.

1. Fixez une source d'air comprimé sur le port AIR INLET. Cet air doit être propre et sec pour éviter des problèmes avec le système à Venturi. Il est recommandé d'utiliser un système de filtrage d'air en ligne pour l'arrivée d'air comprimé.
2. Ajustez la pression d'admission d'air comprimé à 80 PSI.

Aspiration extérieure

L'ACR®3 possède l'option d'utiliser une source d'aspiration extérieure pour faire le vide. Pour l'utiliser, connectez une source extérieure d'aspiration au port EXTERNAL VACUUM.

© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE L'ÉCRAN TACTILE

Toutes les commandes via l'écran tactile se font en touchant sa surface du doigt, ou avec un stylet ne l'endommageant pas.

> **⚠ ATTENTION**
>
> Ne touchez pas l'écran tactile avec des objets pointus ou marquants comme des crayons, stylos ou marqueurs. Cela pourrait lui causer des dommages irréversibles.

Introduction :

L'écran d'ouverture comporte les boutons suivants : PROGRAM, ZONE 1, ZONE 2 (s'il y a lieu) et SYSTEM. Il affiche également le numéro de la version de logiciel.

PROGRAM : Dans ce menu, vous pouvez écrire un nouveau programme, effectuer des changements à un programme existant, ajouter ou ôter une protection du programme par mot de passe, visualiser un profil de programme, ou supprimer un programme.

ZONE 1 : Dans ce menu vous pouvez faire tourner un programme enregistré concernant la Zone 1, visualiser le statut actuel de ce programme, et voir un affichage graphique de programme en cours.

ZONE 2 (s'il y a lieu) : Dans ce menu vous pouvez faire tourner un programme enregistré concernant la Zone 2, visualiser le statut actuel de ce programme, et voir un affichage graphique de programme en cours.

SYSTEM : Dans ce menu vous pouvez accéder aux paramétrages de mot de passe d'administrateur, enregistrer des fichiers de journal, enregistrer des programmes sur une clé USB, charger des programmes depuis une clé USB, modifier la date et l'heure du système, changer de langue, et désactiver sans risque l'appareil pour liaisons à chaud.

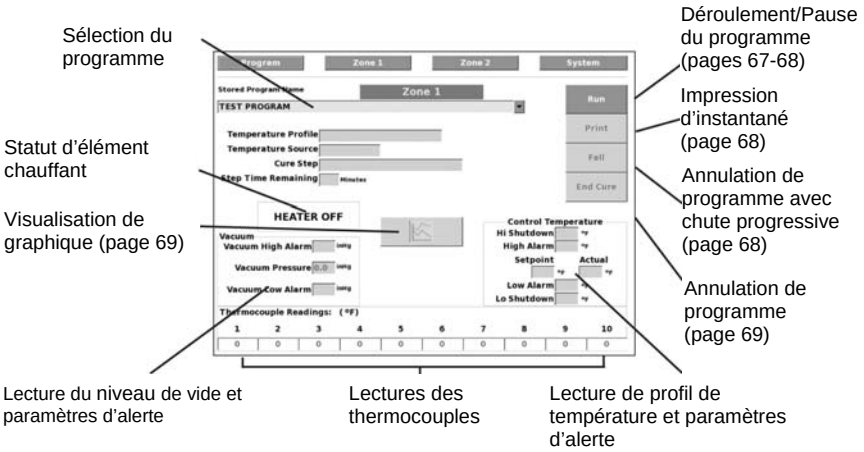
Numéro de la version du logiciel : La dernière version du logiciel pour ACR®3 peut se trouver sur le site www.briskheat.com.

© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.

Menu d'opérations

Depuis ce menu vous pouvez lancer un programme, enregistrer un fichier journal, suspendre un programme, annuler un programme avec arrêt graduel et le visualiser un instantané graphique.

Touchez le bouton Zone 1 ou Zone 2 en haut de l'écran pour accéder au menu d'opérations.



Profil de température :

Affiche le profil de température du programme tournant actuellement : Fixe, unique, double, triple ou surveillance

Source de température :

Affiche la source de température du programme tournant actuellement : Réglage moyen, le plus fort, le plus faible, ou spécifique

Étape de durcissement :

Affiche l'étape en cours du programme tournant actuellement

Durée d'étapes restante :

Affiche le temps restant calculé pour le programme tournant actuellement

Lecture du niveau de vide et paramètres d'alerte

Alerte sur vide trop élevé :

Affiche le point de consigne pour niveau de vide maximal

Pression de vide :

Affiche la mesure du niveau de vie actuel

Alerte sur vide trop faible :

Affiche le point de consigne pour niveau de vide minimal

© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.

Lecture de profil de température et paramètres d'alerte

Coupure sur température élevée :

Affiche le point de consigne de coupure pour niveau de température maximal

Alerte de température élevée :

Affiche le point de consigne d'alerte pour niveau de température maximal

Point de consigne :

Affiche le point de consigne de température du système

Température actuelle :

Affiche la température actuelle de contrôle, mesurée ou calculée

Alerte de température basse :

Affiche le point de consigne d'alerte pour niveau de température minimal

Coupure sur température basse :

Affiche le point de consigne de coupure pour niveau de température minimal
Thermocouple Readings

Lectures des thermocouples
Affiche la température actuelle au niveau de chaque capteur individuel. Un champ en grisé indique un capteur désactivé. Un champ en rouge indique une entrée erronée, comme un circuit ouvert, ou une température trop élevée ou trop faible.

Démarrer un programme

1. Fixez ce qui est nécessaire en cordons, capteurs et tuyaux, comme c'est écrit à la section **Mise en oeuvre et démarrage de l'équipement** en page 63.
2. Touchez le bouton

ou

en haut de l'écran pour accéder au menu d'opérations.
3. Sélectionnez le programme voulu dans la liste déroulante.

   ***Remarque** : Consultez à la page 71 les instructions pour **Écrire un nouveau programme**.*
4. Touchez le bouton

L'écran de Données de réparation s'affiche.
5. Entrez les données de réparation nécessaires ou sautez cette étape en appuyant sur ENTER.
6. Pour saisir les données de réparation, touchez le champ où elles doivent être entrées.
7. À l'aide du clavier de l'écran de données de réparation, saisissez ces données puis validez en touchant ENTER.
8. Quand toutes les données nécessaires ont été entrées, appuyez sur le bouton ENTER pour que le programme démarre.

© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.

Couper sans risques l'ACR®3 :

1. Touchez le bouton

en haut de l'écran pour accéder au menu SYSTEM.
2. Touchez le bouton

.
3. Pressez OK pour couper l'appareil de liaisons à chaud.
4. Passez l'interrupteur principal rouge en position d'arrêt (OFF). Cet interrupteur principal n'est plus éclairé en position d'arrêt.

Enregistrer un fichier journal:

1. Après un déroulement de programme réussi, pressez le bouton YES pour enregistrer le fichier journal et les données. En pressant le bouton NO vous sortirez sans avoir enregistré.

Imprimer un instantané:

Cette fonction fait imprimer un instantané du cycle de durcissement.

1. Touchez le bouton PRINT du menu d'opérations pour imprimer un instantané du cycle de durcissement.

Mettre l'alerte en sourdine:

Cette fonction rend silencieuse l'alerte sonore.

1. Touchez le bouton ALARM dans l'angle supérieur droit qui apparaît après le déclenchement d'une alerte sonore.

Mettre en attente un programme:

Cette fonction gèle/met en attente un programme après qu'il ait commencé.

1. Touchez le bouton HOLD dans le menu d'opérations pour mettre le programme en attente.
2. Touchez le bouton RUN dans le menu d'opérations pour remettre le programme en route.

Annuler un programme avec un arrêt graduel:

Cette fonction vous permet d'annuler un programme avec un arrêt graduel.

1. Touchez le bouton FALL dans le menu d'opérations pour annuler le programme en cours avec un arrêt graduel.
2. Pressez le bouton YES pour enregistrer le fichier journal et les données. En pressant le bouton NO vous sortirez sans avoir enregistré.

© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.

Annuler un programme:

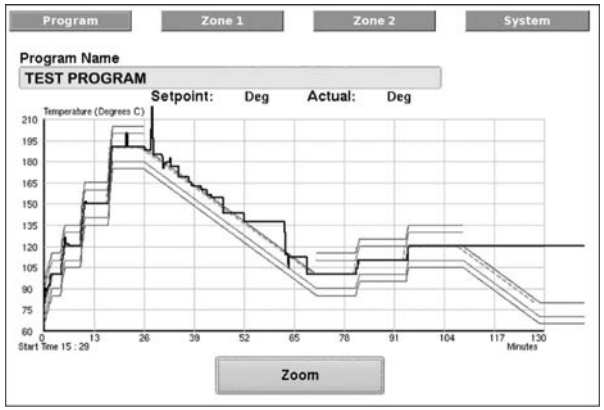
Cette fonction annule le programme en cours avant qu'il soit terminé.

1. Touchez le bouton END CURE dans le menu d'opérations pour annuler le programme en cours.
2. Pressez le bouton YES pour enregistrer le fichier journal et les données. En pressant le bouton NO vous sortirez sans avoir enregistré.

Visualiser un graphique:

Cette fonction affiche sous forme de graphique l'activité en cours. Ce graphique montre la température actuelle, la température de consigne, et les seuils d'alerte sur température trop élevée ou trop basse. Pour basculer entre une vue normale ou dilatée, touchez le bouton ZOOM.

1. Touchez le bouton dans le menu D'OPÉRATIONS pour voir le graphique.



Explication des tracés

Noir – Tracé actuel

Pointillé vert – Tracé d'objectif

Bleu – Tracé d'objectif corrigé dans le temps. Le temps est corrigé dans ces deux cas :

1. L'appareil Hot Bonder n'est pas à même d'obtenir la montée ou la descente au rythme prévu
2. L'utilisateur a ordonné une mise en attente du programme

Violet – Limites d'alerte pour déviation haute / basse

Rouge – Limites de coupure sur température trop élevée ou trop basse

2. Touchez le bouton

ou

en haut de l'écran pour revenir au menu d'opérations de zone.

© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.

Alertes:

Si toutes les conditions restent dans les limites programmées pendant l'exécution dans la zone, l'onglet de zone reste en vert. Si pendant le déroulement une quelconque condition sort des limites programmées, l'onglet de zone devient rouge.

Si une variable sort d'une limite programmée, son champ d'affichage passe en rouge et une case d'alerte clignote en rouge. Le fait de toucher cette case d'alerte rouge la rend inaudible. La case d'alerte et le champ de la variable anormale restent en rouge jusqu'à ce que la condition soit corrigée.

Menu de programmes

Dans ce menu, vous pouvez écrire un nouveau programme, effectuer des changements à un programme existant, ajouter ou ôter une protection du programme par mot de passe, visualiser un profil de programme, ou supprimer un programme.

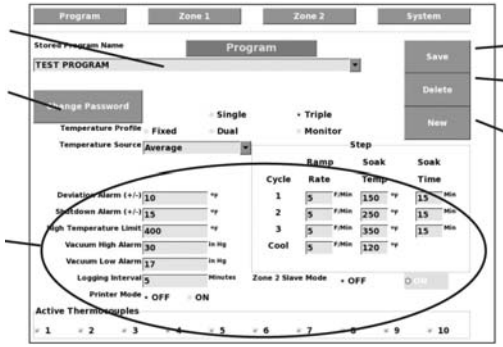
Touchez le bouton en haut de l'écran pour accéder à ce menu de programmes.

Des programmes peuvent être écrits ou modifiés n'importe quand, même pendant l'exécution du programme. Les changements apportés à un programme ne sont pas suivis d'effet avant que la zone active soit réactivée. Pour plus d'informations consultez la section **Éditer un programme existant pendant qu'il tourne** en page 76.

Liste défilante de noms de programmes

Changer le mot de passe de programme (page 76)

Paramètres de programme



Enregistrer les changements

Supprimer un programme (page 75)

Écrire un nouveau programme (page 71)

Voir en page 75 des instructions pour éditer des paramètres de programme existant.

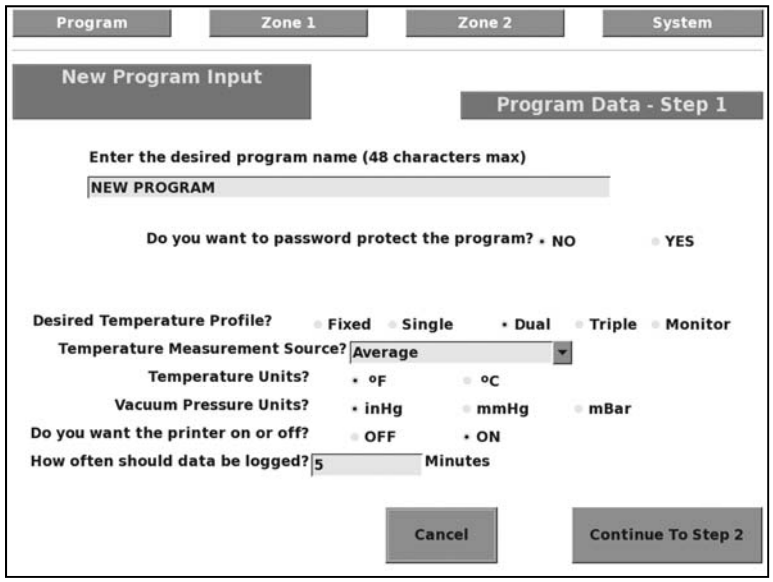
© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.

Écrire un nouveau programme:

Cette fonction permet de concevoir et de créer un programme de durcissement/tassement pour les besoins spécifiques de votre processus.

1. Entrez dans le mode de nouveau programme en pressant le bouton

à droite de l'écran.


Program
Zone 1
Zone 2
System
New Program Input
Program Data - Step 1
Enter the desired program name (48 characters max)
NEW PROGRAM
Do you want to password protect the program? • NO ○ YES
Desired Temperature Profile? ○ Fixed ○ Single • Dual ○ Triple ○ Monitor
Temperature Measurement Source? Average
Temperature Units? • °F ○ °C
Vacuum Pressure Units? • inHg ○ mmHg ○ mBar
Do you want the printer on or off? ○ OFF • ON
How often should data be logged? 5 Minutes
Cancel
Continue To Step 2

2. Entrez un nom pour ce programme. Touchez le champ de nom de programme et l'écran de saisie de nom de programme s'ouvre. Ce nom de programme peut être une combinaison allant de 1 jusqu'à 48 caractères. Pressez ENTER une fois que le nom est saisi.

   REMARQUE : *Si un nom déjà existant est entré, un avertissement apparaît et un nom par défaut est attribué en utilisant la date et l'heure du moment.*

3. Si ce programme doit être protégé par un mot de passe, pressez le bouton YES à la fin de la question "Do you want to password protect the program?". Après l'entrée de cet acquiescement, le champ pour la saisie du mot de passe apparaît.

4. Pour entrer un mot de passe : Touchez le champ de mot de passe, saisissez le mot de passe, puis pressez ENTER.

5. Sélectionnez le profil de température voulu : FIXE, UNIQUE, DOUBLE, TRIPLE ou SURVEILLANCE

© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.

- **FIXE :** L'appareil monte jusqu'à ce point aussi vite que possible et y reste jusqu'à un éventuel changement par l'opérateur.
- **UNIQUE :** L'appareil monte une fois jusqu'à un point unique, y reste pour une durée programmée, puis retombe.
- **DOUBLE :** L'appareil monte jusqu'au premier point fixé, y reste pour une durée programmée, monte jusqu'au deuxième point fixé, y reste pour une durée programmée, puis retombe.
- **TRIPLE:** L'appareil monte jusqu'au premier point fixé, y reste pour une durée programmée, monte jusqu'au deuxième point fixé, y reste pour une durée programmée, monte jusqu'au troisième point fixé, y reste pour une durée programmée, puis retombe.
- **SURVEILLANCE :** L'appareil enregistre les lectures de mesures.

6. Sélectionnez la source des mesures de température. Réglage MOYEN, LE PLUS FORT, LE PLUS FAIBLE, ou tout thermocouple spécifique

   - **MOYEN :** Ce mode utilise une moyenne arithmétique de toutes les mesures de température comme la température de contrôle.
   - **LE PLUS FAIBLE :** Ce mode utilise la plus basse mesure de thermocouple actif comme température de contrôle.
   - **LE PLUS FORT :** Ce mode utilise la mesure la plus élevée de thermocouple actif comme température de contrôle.
   - **SPÉCIFIQUE :** N'importe quel des thermocouples actifs, de T/C 1 à T/C 10, peut être choisi comme le capteur de contrôle.

7. Sélectionnez les unités de température, en touchant soit Deg F, soit Deg C.

8. Sélectionnez les unités de pression de vide en touchant inHg (pouces de colonne de mercure), mm Hg (millimètrs de colonne de mercure), ou mBar (millibars).

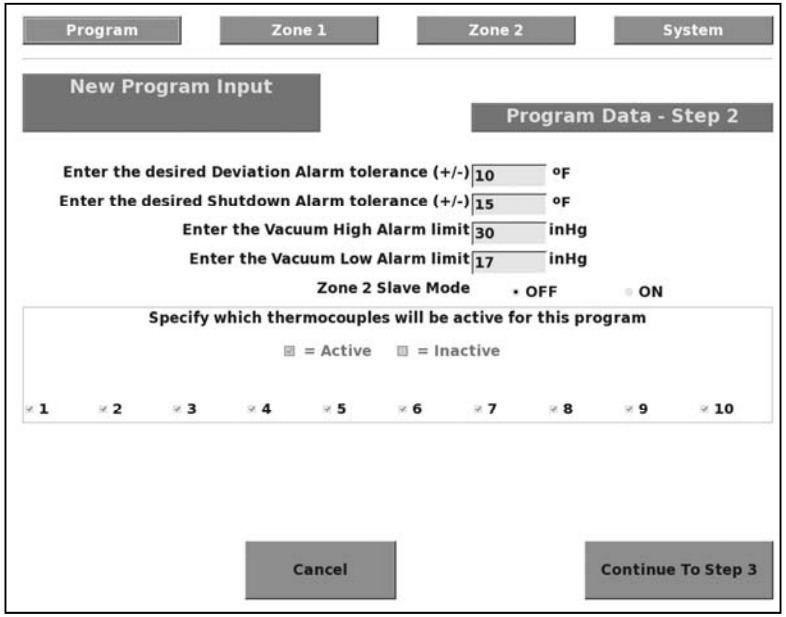
9. Passez le mode d'imprimante sur activée (ON) ou désactivée (OFF) selon le besoin.

10. Fixez l'intervalle d'enregistrement des données, de 1 à 99 minutes.

    REMARQUE : *L'intervalle d'enregistrement des données s'applique à la fois à la sortie d'imprimante et l'enregistrement de fichier dans la mémoire interne de l'ACR®3.*

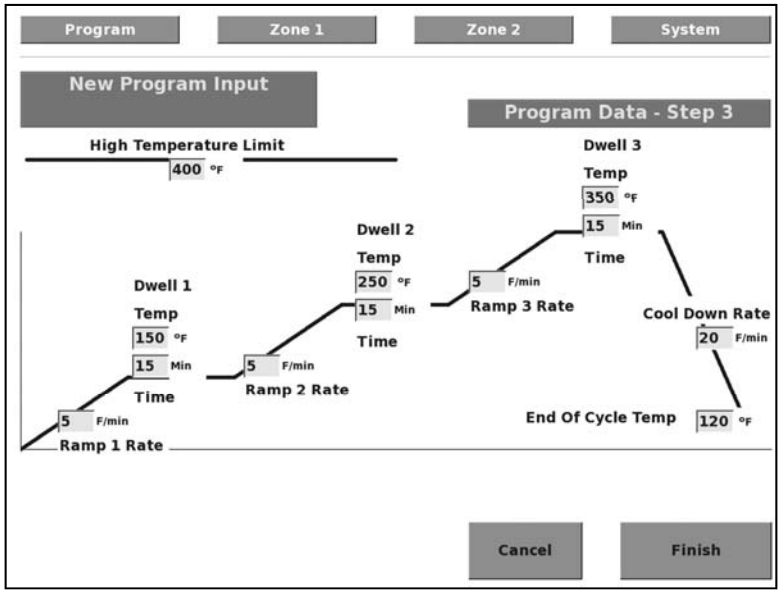
11. Pressez le bouton CONTINUE TO STEP 2.

© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.


Program
Zone 1
Zone 2
System
New Program Input
Program Data - Step 2
Enter the desired Deviation Alarm tolerance (+/-) 10 °F
Enter the desired Shutdown Alarm tolerance (+/-) 15 °F
Enter the Vacuum High Alarm limit 30 inHg
Enter the Vacuum Low Alarm limit 17 inHg
Zone 2 Slave Mode • OFF ○ ON
Specify which thermocouples will be active for this program
☑ = Active ☐ = Inactive
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Cancel
Continue To Step 3

12. Entrez la tolérance d'alerte sur déviation voulue. L'alerte sur déviation est un seuil qui change avec le point de température de consigne. Si ce seuil est dépassé, une alerte sonore retentit et ALARM s'affiche dans l'écran d'opérations de la zone.
13. Entrez la tolérance d'alerte sur coupure voulue. L'alerte sur coupure est un seuil qui change avec le point de température de consigne. Si ce seuil est dépassé, une alerte sonore retentit et le contrôleur fait avorter le cycle de durcissement en cours. Une notification de cet avortement de cycle apparaît dans l'écran de zone.
14. Entrez les seuils d'alerte pour pression de vide trop haute ou trop basse. Une alerte sonore retentit et ALARM s'affiche dans l'écran d'opérations de la zone si l'un de ces seuils est dépassé. Le dépassement de l'un ou l'autre de ces seuils d'alerte n'amène pas le contrôleur à avorter le cycle de durcissement.
15. Passez le mode de Zone 2 Esclave sur ON ou OFF (appareils à deux zones uniquement). L'activation de ce mode (ON) assigne les 20 thermocouples à la Zone 1.
16. Spécifiez quels sont les thermocouples actifs et les inactifs. Des thermocouples actifs sont indiqués par un cochage de leur case de marquage qui est à côté de leur numéro de thermocouple. Touchez ces cases de marquage pour ôter le cochage des thermocouples précédemment inactifs.
17. Pressez le bouton CONTINUE TO STEP 3.

© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.



18. Remplissez tous les champs avec les réglages voulus. Touchez FINSIH quand c'est terminé.

- **Pente de rampe :** Le taux de montée du chauffage en degrés par minute, de la température de départ à celle de stabilisation.
- **Température de stabilisation :** Le niveau de température du programme avec maintien pour la durée programmée.
- **Durée de stabilisation :** Le temps passé à la température de stabilisation programmée.
- **Pente de refroidissement :** Le taux de redescente en degrés par minute, de la température de stabilisation à celle de fin de cycle.

  REMARQUE : *Comme l'appareil Hot Bonder ne peut pas forcer un objet de refroidir plus vite que les conditions physiques le permettent, les deux alertes sur seuil de température trop élevée sont désactivées durant cette phase de refroidissement.*

- **Température de fin de cycle :** La température à laquelle la liaison est considérée comme terminée.

  REMARQUE : *La température de fin de cycle doit être supérieure à la température ambiante pour que le cycle se termine.*

© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.

- **Limite de température supérieure :** Permet à l'administrateur de fixer une limite haute que l'utilisateur ne pourra pas dépasser à l'écriture d'un programme. Cette disposition de sécurité est utilisée pour protéger les équipements du site et les articles en cours de réparation. Cette variable ne peut être modifiée que dans l'écran de programmes. Une fois un changement sur cette température supérieure opéré, renouvelez le mot de passe d'administrateur avant une réinitialisation. ***Nécessite le mot de passe d'administrateur.***

REMARQUE : *Cette disposition changera les limites supérieures de température pour TOUS les programmes/procédés.*

Éditer un programme existant:

Cette fonction permet d'opérer des changements sur un programme existant.

Des programmes peuvent être écrits ou modifiés n'importe quand, même pendant l'exécution du programme. Les changements apportés à un programme ne sont pas suivis d'effet avant que la zone active soit réactivée. Pour plus d'informations consultez la section **Éditer un programme existant pendant qu'il tourne** en page 76**.**

1. Accédez au menu de programmes (PROGRAM).
2. Sélectionnez le programme à éditer en touchant son nom dans le menu déroulant pour STORED PROGRAM NAME.
3. Effectuez vos changements aux paramètres suivants en touchant à chaque fois le champ concerné.

   - Source de thermocouple
   - Intervalle d'enregistrement de données
   - Paramètres de thermocouple
   - Température d'alerte de coupure
   - Température d'alerte sur déviation
   - Seuils d'alerte haute/basse sur pression de vide

4. Touchez le bouton SAVE pour mémoriser ces changements.

REMARQUE : *Le seul élément que vous ne pouvez pas changer sur un programme est son nom.*

Supprimer un programme:

1. Accédez au menu de programmes (PROGRAM).
2. Sélectionnez le programme à supprimer en touchant son nom dans le menu déroulant pour STORED PROGRAM NAME.
3. Touchez alors sur le bouton DELETE pour supprimer ce programme.
4. Touchez YES pour conformer cette décision.

© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.

BriskHeat® Corporation
ACR®3 Hot Bonder

Éditer un programme existant pendant qu'il tourne:

Des programmes peuvent être écrits ou modifiés n'importe quand, même pendant l'exécution du programme. Les changements apportés à un programme actif ne sont pas suivis d'effet avant que la zone active soit réactivée.

1. Modifiez le programme avec les paramètres voulus en suivant les étapes décrites à la section **Éditer un programme existant** de la page 75.
2. Sélectionnez la zone devant être restaurée en touchant Zone 1 ou Zone 2.
3. Dans l'écran d'opérations de cette zone, touchez le bouton de suspension HOLD.
4. Actionnez le bouton RUN. Le champ d'étape de durcissement revient à l'étape précédente du programme en cours et l'imprimante, si elle est activée, imprime le nouveau programme.

REMARQUE : *Les changements relatifs aux sections terminées d'un programme qui tourne seront sans effet jusqu'à la prochaine exécution du programme complet. Par exemple, si des changements ont été apportés à l'étape 1 d'un programme de deux étapes, et que ce programme est déjà en deuxième étape, le changement n'interviendra pas avant la prochaine fois que vous lancerez ce programme.*

Changer un mot de passe de programme:

Cette fonction permet de changer le mot de passe d'un programme. Vous devez connaître son mot de passe actuel. Si ce n'était pas le cas, référez-vous à la section sur le menu de système pour de l'aide.

1. Accédez au menu de programmes (PROGRAM).
2. Touchez le champ STORED PROGRAM NAME. Sélectionnez le programme pour lequel vous voulez changer le mot de passe de protection.
3. Touchez le bouton CHANGE PASSWORD.
4. Entrez toutes les informations de mot de passe requises dans les champs proposés à l'écran. Touchez le bouton OK quand c'est terminé.

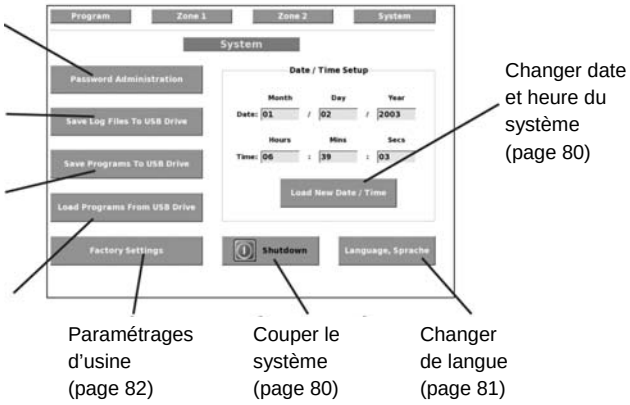
© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.

Menu de système

Dans ce menu vous pouvez accéder aux paramétrages de mot de passe d'administrateur, enregistrer des fichiers de journal, enregistrer des programmes sur une clé USB, charger des programmes depuis une clé USB, modifier la date et l'heure du système, changer de langue, et désactiver sans risque l'appareil pour liaisons à chaud.

Touchez le bouton

pour accéder au menu de système menu.


Mot de passe d'administrateur (page 81-82)
Enregistrer/effacer des fichiers journal sur clé USB (pages 77-78)
Enregistrer des programmes sur clé USB (page 79)
Charger des programmes depuis une clé USB (pages 79-80)
Changer date et heure du système (page 80)
Paramétrages d'usine (page 82)
Couper le système (page 80)
Changer de langue (page 81)
Program
Zone 1
Zone 2
System
Password Administration
Save Log Files To USB Drive
Save Programs To USB Drive
Load Programs From USB Drive
Factory Settings
Shutdown
Language, Sprache
Date / Time Setup
Load New Date / Time

Enregistrer un seul fichier journal sur clé USB:

Cette fonction permet d'enregistrer un seul fichier journal sur une clé USB (disque flash). Cette donnée peut ensuite être transférée sur un PC pour être analysée ou archivée.

REMARQUE : *L'appareil ACR®3 Hot Bonder est capable de conserver jusqu'aux 12 derniers fichiers journal dans sa mémoire interne.*

1. Accédez au menu de programmes (PROGRAM).
2. Touchez le bouton SAVE LOG FILES TO USB DRIVE.
3. Sélectionnez le fichier journal voulu dans la liste défilante proposée.
4. Touchez le bouton COPY SELECTED FILES.
5. Insérez une clé USB dans le port USB situé sur la console d'opérateur. Touchez le bouton OK.
6. Suivez les instructions suivantes données à l'écran.

© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.

Enregistrer tous les fichiers journal sur clé USB:

Cette fonction permet d'enregistrer tous les fichiers de journal conservés sur une clé USB (disque flash). Ces données peuvent ensuite être transférées sur un PC pour être analysées ou archivées.

REMARQUE : *L'appareil ACR®3 Hot Bonder est capable de conserver jusqu'aux 12 plus récents fichiers journal dans sa mémoire interne.*

1. Accédez au menu de système (SYSTEM).
2. Touchez le bouton SAVE LOG FILES TO USB DRIVE.
3. Touchez le bouton COPY ALL FILES.
4. Insérez une clé USB dans le port USB situé sur la console d'opérateur. Touchez le bouton OK.
5. Suivez les instructions suivantes de l'écran.

Supprimer un seul fichier journal:

Cette fonction permet de supprimer un fichier journal choisi.

REMARQUE : *L'appareil ACR®3 Hot Bonder est capable de conserver jusqu'aux 12 plus récents fichiers journal dans sa mémoire interne.*

1. Accédez au menu de système (SYSTEM).
2. Touchez le bouton SAVE LOG FILES TO USB DRIVE.
3. Sélectionnez le fichier journal voulu dans la liste défilante proposée.
4. Touchez le bouton DELETE SELECTED FILES.
5. Touchez le bouton OK pour confirmer la suppression.

Supprimer tous les fichiers journal:

Cette fonction permet de supprimer tous les fichiers de journal conservés.

REMARQUE : *L'appareil ACR®3 Hot Bonderest capable de conserver jusqu'aux 12 plus récents fichiers journal dans sa mémoire interne.*

1. Accédez au menu de système (SYSTEM).
2. Touchez le bouton SAVE LOG FILES TO USB DRIVE.
3. Touchez le bouton DELETE ALL FILES.
4. Touchez le bouton OK pour confirmer la suppression.

© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.

Enregistrer un seul fichier de programme sur clé USB:

Cette fonction permet d'enregistrer un seul fichier de programme sur une clé USB (disque flash). Vous utiliserez cette clé USB pour transférer ces programmes sur un autre appareil Hot Bonder ou pour les archiver.

1. Accédez au menu de système (SYSTEM).
2. Touchez le bouton SAVE PROGRAM TO USB DRIVE.
3. Sélectionnez le fichier de programme voulu dans la liste défilante proposée.
4. Touchez le bouton SAVE SELECTED PROGRAM TO USB DRIVE.
5. Insérez une clé USB dans le port USB situé sur la console d'opérateur. Touchez le bouton OK.
6. Suivez les instructions suivantes de l'écran.

Enregistrer tous les fichiers de programme sur clé USB:

Cette fonction permet d'enregistrer tous les fichiers de programme conservés sur une clé USB (disque flash). Vous utiliserez cette clé USB pour transférer ces programmes sur un autre appareil Hot Bonder ou pour les archiver.

1. Accédez au menu de système (SYSTEM).
2. Touchez le bouton SAVE PROGRAM TO USB DRIVE.
3. Touchez le bouton SAVE ALL PROGRAMS TO USB DRIVE.
4. Insérez une clé USB dans le port USB situé sur la console d'opérateur. Touchez le bouton OK.
5. Suivez les instructions suivantes de l'écran.

Charger un seul fichier programme depuis une clé USB:

Cette fonction permet de charger sur votre appareil Hot Bonder un seul fichier de programme depuis une clé USB (disque flash).

REMARQUE : *L'appareil ACR®3 Hot Bonder est à même de conserver jusqu'à 30 programmes dans sa mémoire interne.*

1. Accédez au menu de système (SYSTEM).
2. Touchez le bouton LOAD PROGRAMS FROM USB DRIVE.
3. Insérez une clé USB dans le port USB situé sur la console d'opérateur. Touchez le bouton OK.
4. Sélectionnez le fichier de programme voulu dans la liste défilante proposée.
5. Touchez le bouton LOAD SELECTED PROGRAM FROM USB DRIVE.
6. Suivez les instructions suivantes de l'écran.

© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.

Charger tous les fichiers de programme depuis une clé USB:

Cette fonction permet de charger sur votre appareil Hot Bonder tous les fichiers de programme depuis une clé USB (disque flash).

REMARQUE *: L'appareil ACR®3 Hot Bonder est à même de conserver jusqu'à 30 programmes dans sa mémoire interne.*

1. Accédez au menu de système (SYSTEM).
2. Touchez le bouton LOAD PROGRAMS FROM USB DRIVE.
3. Touchez le bouton LOAD ALL PROGRAMS FROM USB DRIVE.
4. Insérez une clé USB dans le port USB situé sur la console d'opérateur. Touchez le bouton OK.
5. Suivez les instructions suivantes de l'écran.

Couper le système:

Cette fonction coupe sans risque l'ACR®3. Cette procédure est recommandée pour fournir une performance idéale.

1. Accédez au menu de système (SYSTEM).
2. Touchez le bouton

.
3. Pressez OK pour couper l'appareil de liaisons à chaud.
4. Passez l'interrupteur principal rouge en position d'arrêt (OFF). Cet interrupteur principal n'est plus éclairé en position d'arrêt.

Modifier date et heure du système:

1. Accédez au menu de système (SYSTEM).
2. Dans la section DATE / TIME SETUP du menu de système, touchez le champ voulu. Entrez la nouvelle valeur de date ou d'heure.
3. Touchez le bouton LOAD NEW DATE / TIME.

© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.

Changer de langue:

Cette fonction change la langue de l'affichage. L'ACR®3 peut afficher soit en anglais soit en allemand.

REMARQUE : *Cette fonction nécessite d'opérer une coupure suivie d'une réinitialisation.*

1. Accédez au menu de système (SYSTEM).
2. Touchez le bouton LANGUAGE, SPRACHE.
3. Choisissez anglais, allemand, ou annuler.
4. Pressez OK pour couper l'appareil de liaisons à chaud.
5. Passez l'interrupteur principal rouge en position d'arrêt (OFF). Cet interrupteur principal n'est plus éclairé en position d'arrêt.
6. Passez l'interrupteur principal rouge en position de marche (ON). Cet interrupteur s'éclaire quand l'appareil est activé.
7. Le logiciel affiche désormais les messages dans la langue voulue.

Changer le mot de passe d'administrateur:

Cette fonction change de façon permanente le mot de passe d'administrateur. ***Nécessite le mot de passe d'administrateur.***

1. Touchez l'onglet SYSTEM en haut de l'écran.
2. Touchez le bouton PASSWORD ADMINISTRATION.
3. Touchez le champ ENTER ADMINISTRATOR PASSWORD. Un écran comportant un clavier apparaît.
4. Entrez-y votre mot de passe d'administrateur en vigueur. Touchez le bouton ENTER quand c'est fait.

   REMARQUE : *Le mot de passe par défaut attribué en usine est "BHT".*
5. Touchez le champ ENTER NEW PASSWORD. Un écran comportant un clavier apparaît.
6. Entrez-y votre nouveau mot de passe d'administrateur. Touchez le bouton ENTER quand c'est fait.
7. Touchez le champ RE-ENTER NEW PASSWORD. Un écran comportant un clavier apparaît.
8. Entrez-y de nouveau pour confirmation votre nouveau mot de passe d'administrateur. Touchez le bouton ENTER quand c'est fait.
9. Touchez le bouton UPDATE ADMIN PASSWORD.

REMARQUE : *Le système reste en mode administrateur jusqu'à ce que l'appareil Hot Bonder soit coupé. Consultez la section* ***Couper le système*** *en page 80.*

© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.

Supprimer tous les mots de passe de programmes:

Cette fonction supprime tous les mots de passe de programmes conservés dans l'ACR®3. ***Nécessite le mot de passe d'administrateur.***

1. Touchez l'onglet SYSTEM en haut de l'écran.
2. Touchez le bouton PASSWORD ADMINISTRATION.
3. Touchez le champ ENTER ADMINISTRATOR PASSWORD. Un écran comportant un clavier apparaît.
4. Entrez-y votre mot de passe d'administrateur en vigueur. Touchez le bouton ENTER quand c'est fait.

   REMARQUE : *Le mot de passe par défaut attribué en usine est "BHT".*
5. Touchez le bouton DELETE ALL PROGRAM PASSWORDS.
6. Touchez le bouton OK pour confirmer la suppression.

REMARQUE : *Le système reste en mode administrateur jusqu'à ce que l'appareil Hot Bonder soit coupé. Consultez la section* ***Couper le système*** *en page 80.*

Réglages d'usine:

This function is for BriskHeat® factory only. It sets up the initial parameters.Cette fonction ne concerne que l'usine de BriskHeat. Elle définit les paramètres initiaux de l'appareil.

NETTOYAGE ET DÉCONTAMINATION

Ne nettoyez que l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humidifié de solution détergente douce. Il ne doit pas entrer d'eau dans son enceinte.

ENTRETIEN DE L'ÉQUIPEMENT

Retournez l'appareil à l'usine pour une réparation, un étalonnage annuel ou de l'entretien complet. Contactez l'usine au 1-800-848-7673 (appel sans frais depuis USA / Canada) ou au 614-294-3376 pour plus de détails.

© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.

Notes:

© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

BriskHeat® assicura la garanzia di questo prodotto all'acquirente originale per il periodo di vingt-quatre (24) mesi. Les seules obligations de BriskHeat et les seuls recours possibles se limitent à la réparation ou au remplacement, au choix de BriskHeat, de toute pièce de l'appareil qui s'est avérée être défectueuse dans le cadre des conditions d'utilisation et d'entretien définies après examen de BriskHeat. Les détails complets concernant cette garantie peuvent être obtenus en ligne sur le site www.briskheat.com ou en appelant le 1-800-848-7673 (appel gratuit aux États-Unis ou au Canada) ou le 1-614-294-2376 pour le reste du monde.

BriskHeat® Corporation

4800 Hilton Corporate Dr. Columbus, OH 43232, États-Unis
Numéro vert : +1-800-848-7673
Téléphone : +1-614-294-3376
Fax : +1-614-294-3807
E-mail : bhtsales1@briskheat.com

© BriskHeat® Corporation. Tous droits réservés.

BriskHeat® Corporation

German (Deutsch)

ACR®3 Hot Bonder

Bedienungshandbuch

⚠	Lesen und verstehen Sie den Inhalt dieses Handbuchs vor der Inbetriebnahme oder Wartung des Hot-Bonder-Systems. Mangelndes Verständnis für die sichere Bedienung dieses Systems kann zu einem Unfall mit schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Nur qualifiziertes Personal darf dieses System bedienen oder Wartungen daran durchführen.

INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitswarnsymbol ... 86
Wichtige Sicherheitshinweise ... 87
Einleitung ... 88
Packungsinhalt ... 88
Kennen lernen Ihres ACR®3 Hot Bonders ... 89
Technische Daten ... 90
Geräteeinrichtung und Inbetriebnahme ... 91
Stromversorgung ... 91
Inbetriebnahme ... 91
Heizungsausgang – Kabelbefestigung ... 91
Temperatursensorbefestigung ... 92
Unterdruckschlauchanschluss ... 92
Elektrische Pumpe ... 92
Vakuum-Venturi ... 92
Externer Unterdruck ... 92
Touchscreen-Bedienungsanleitung ... 93
Bedienungsmenü ... 94
Starten eines Programms ... 95
Sicherheitsabschaltung des ACR®3 ... 96
Protokolldatei speichern ... 96
Momentaufnahme drucken ... 96
Alarm Ausblenden ... 96
Programm unterbrechen ... 96
Abbrechen eines Programms mit Temperatur-Absenkungsfunktion ... 96
Abbrechen eines Programms ... 97
Grafische Darstellung anzeigen ... 97
Alarme ... 98
Programmmenü ... 98
Neues Programm schreiben ... 99
Vorhandenes Programm bearbeiten ... 103
Programm löschen ... 103
Bearbeitung eines vorhandenen Programms während der Ausführung ... 104
Änderung des Programmpassworts ... 104
Systemmenü ... 105
Speichern einer einzelnen Protokolldatei auf USB-Datenträger ... 105
Speichern aller Protokolldateien auf USB-Datenträger ... 106
Löschen einer einzelnen Protokolldatei ... 106
Löschen aller Protokolldateien ... 106
Speichern einer einzelnen Programmdatei auf USB-Datenträger ... 107
Speichern aller Programmdateien auf USB-Datenträger 107
Einzelne Programmdatei vom USB-Datenträger laden .. 107
Alle Programmdateien vom USB-Datenträger laden 108
System abschalten ... 108
Einstellung von Datum und Zeit ... 108
Sprache ändern ... 109
Änderung des Administrator-Passworts ... 109
Löschen aller Programmpasswörte ... 110
Reinigung und Dekontamination ... 110
Werkseinstellungen ... 110
Gerätewartung ... 110
Hinweise ... 111
Garantieinformation ... 112

SICHERHEITSWARNSYMBOL

Das obige Symbol wird verwendet, um Ihre Aufmerksamkeit auf Anweisungen zu richten, die Ihrer Sicherheit dienen. Es weist auf wichtige Sicherheitshinweise hin und bedeutet: **ACHTUNG! Aufpassen! Ihre persönliche Sicherheit ist gefährdet!** Lesen Sie die nachfolgende Mitteilung und seien Sie wachsam, um die Möglichkeit von Verletzungen oder den Tod zu vermeiden.

⚠ GEFAHR

Unmittelbare Gefahrenquelle, die zu schweren Verletzungen oder den Tod führen **WIRD.**

⚠ WARNUNG

Gefahren oder unsichere Praktiken, die zu schweren Verletzungen oder den Tod führen **KÖNNEN.**

⚠VORSICHT

Gefahren oder gefährliche Verhaltensweisen, die zu leichten Verletzungen oder Sachschaden führen **KÖNNEN**.

BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF.
Zusätzliche Exemplare dieser Anleitung sind auf Anfrage erhältlich.

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

⚠ GEFAHR

Eine Person, die diese Installationsanweisungen nicht gelesen und nicht verstanden hat, ist für die Installation dieses Produkts nicht qualifiziert.

Behördliche Zulassungen

c UL us CE

Zulassung gilt nur, wenn das Gerät mit UL-gelisteten Produkten installiert ist.

⚠ GEFAHR

- Den Hot Bonder nicht mit Flüssigkeit besprühen oder darin untertauchen.
- Halten Sie flüchtige oder brennbare Stoffe vom Hot Bonder entfernt, wenn er im Einsatz ist.
- Verwenden Sie den Hot Bonder nur an erprobten Standorten.
- Halten Sie scharfe Metallgegenstände vom Hot Bonder entfernt.
- Nur eine ausgebildete Serviceperson aber kein Bediener darf das Gehäuse öffnen.
- Ziehen Sie das Netzkabel ab bevor Sie das Gehäuse öffnen. Mit dem Abschalten des Netzschalters bleiben gefährlichen Spannungen zugänglich für die Service-Person.
- Wenn das Gerät in einer Weise verwendet wird, die nicht vom Hersteller angegebenen ist, kann der durch das Gerät bereitgestellte Schutz beeinträchtigt werden.
- Das Gerät muss an die Schutzerdung angeschlossen werden.

Die Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu einem elektrischen Schlag, Brandgefahr, Verletzungen oder zum Tod führen.

⚠VORSICHT

- Inspizieren Sie den Hot Bonder vor dem Gebrauch.
- Verwenden Sie den Hot Bonder nicht, wenn er beschädigt ist.
- Reparieren Sie keinen beschädigten oder fehlerhaften Hot Bonder.
- Positionieren Sie das Gerät nicht so, dass die Bedienung der Trenneinrichtung schwierig ist. Das Netzkabel dient als Trenneinrichtung.
- Nicht quetschen oder grob anwenden Physikalische Belastung des Hot Bonders oder des Netzkabels vermeiden.
- Netzkabel abziehen, wenn der Hot Bonder nicht in Gebrauch ist.
- Nur Netzkabel von BriskHeat® verwenden.

Die Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu Verletzungen oder Schäden an der Heizung führen.

⚠ WARNUNG

Endbenutzer muss die folgenden Anforderungen erfüllen:

- Nur qualifiziertes Personal darf die elektrischen Verdrahtungen anschließen.
- Die Verkabelung muss den lokalen Elektrovorschriften entsprechen und die Einhaltung des NEC Artikels 427 wird unbedingt empfohlen.
- Der Endbenutzer ist für die Bereitstellung einer geeigneten Trenneinrichtung verantwortlich.
- Der Endbenutzer ist für die Bereitstellung einer geeigneten elektrischen Schutzeinrichtung verantwortlich. Die Installation eines Fehlerstromschutzschalters wird dringend empfohlen.
- Wenn während der Wartung der Schutzleiter entfernt wurde, muss dieser wieder angeschlossen werden.

Nichtbeachtung dieser Warnhinweiser kann zu Vertezungen oder Schäden an der Heizung führen.

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

EINLEITUNG

Der BriskHeat® ACR®3 Hot Bonder ist das weltweit umfassendste Komplettgerät für die Verdichtung und Härtung von Harzen, Prepregs, Klebstoffen, Fasern und mehr. Dieses Gerät regelt die Wärme und den Unterdruck für direkte Reparaturen und Durchhärtungen von Verbundwerkstoffen und Metallverbindungen. Diese Systeme ist tragbar und in sich geschlossen. Für den erfolgreichen Betrieb dieses Systems, lesen und verstehen Sie dieses Bedienungshandbuch vor dem Gebrauch.

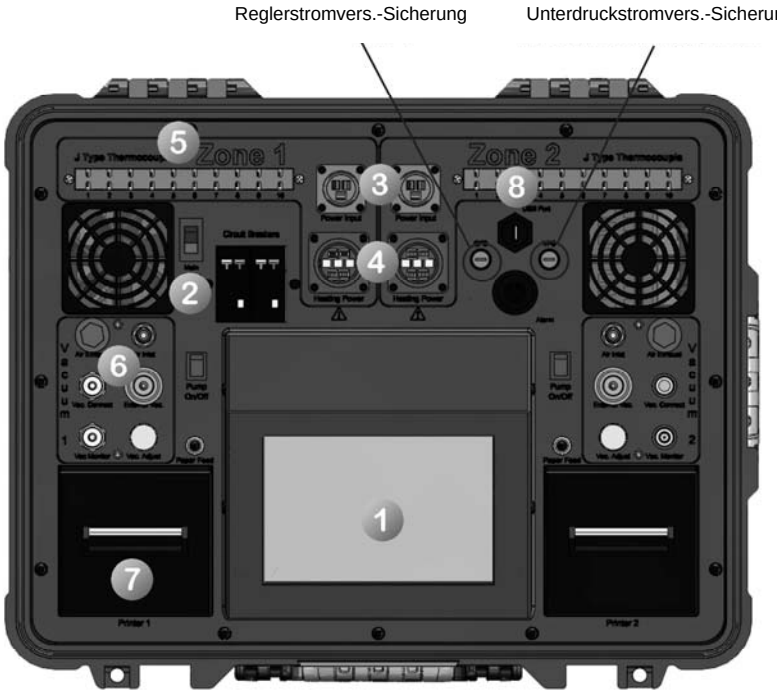
PACKUNGSINHALT

- ACR®3 Hot Bonder-Einheit
- Ein Zubehöraufbewahrungskoffer enthält:
  - Ein 3 m Netzkabel mit Stecker pro Zone
  - Ein 1,5 m Stromversorgungskabel pro Heizzone
  - 10 J-Typ-Thermoelemente mit Miniatursteckverbinder pro Zone
  - 10 Standardanschlussadapter für Thermoelementstecker pro Zone
  - Zwei 3 m Unterdruckschläuche pro Zone
  - Zwei Unterdruckbeutel mit Durchführungen pro Zone
  - Ein zusätzliches Farbband und Druckpapierrolle pro Zone
  - USB-Stick

Sollten in der Verpackung Teile fehlen, rufen Sie Ihren Händler vor Ort oder BriskHeat unter (800) 848-7673 (USA und Kanada) oder +1 (614) 294-3376 an.

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

KENNENLERNEN IHRES ACR® 3 HOT BONDERS



Dual Zonen Modell-Ansicht

1. Vollfarb-Touchscreen Bedienfeld
2. Hauptschalter und Trennschalter
3. Stromversorgungseingänge
4. Heizungsausgangssteckdose
5. Typ-J-Thermoelement
6. Eingänge Unterdruck-Schlaucheingänge Unterdruckeinstellungen und Unterdruckpumpenschalter
7. Drucker und Druckervorschubtaste
8. USB-Datenanschluss

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

TECHNISCHE DATEN

Allgemeines

- Einzel- oder Dual Zonen
- 8,4 " (213 mm) Touchscreen mit einfach zu bedienender Oberfläche
- USB-Anschluss für Datenübertragung
- Geschützt durch Eingangsfehlerstromschutzschalter
- Akustische und optische Alarme für hohe und niedrige Temperatur-/Unterdruck-Grenzen

Stromversorgung

- Eingangsspannung: 100-130 VAC, 200-230 VAC
- Netzspannungsschwankungen von bis zu ±10 % der Nennspannung
- Transiente Überspannungen, die in der Regel auf einer Kategorie-II-Stromquelle gefunden werden: z. B. einem Lichtstromkreis
- Frequenz: 50-60 Hz
- 30 A maximal pro Zone
- Maximale Ausgangsleistung: 230 VAC, Einzelphase

Umgebung

- Für den Einsatz in trockenen Räumen vorgesehen. Sprühfeuchtigkeit nicht aussetzen
- Höhe bis zu 2000 m
- Lagertemperaturbereich: -20,00 °C bis 60,00 °C
- Betriebstemperaturbereich: 5,00 °C bis 40,00 °C
- Maximale relative Feuchtigkeit: 80 % für Temperaturen bis zu 31 °C) linear abnehmend bis 50 % relativer Luftfeuchtigkeit bei 40 °C)
- Verschmutzungsgrad 2 (Normalerweise nur nicht-leitfähige Verschmutzung, jedoch muss mit einer vorübergehenden Leitfähigkeit durch Kondensation gerechnet werden)

Unterdruck

- Druck: 13,26-13,75 PSI
- Strömung: 5,7 scfm (Vakuum-Venturi)
  0,9 scfm (elektrische Unterdruckpumpe)
- Möglichkeit, den Druck für jede Zone manuell einzustellen

Temperaturregelung

- Aushärtung bis zu 760 °C
- 10 Thermoelement-Sensoreingänge pro Zone
- Akzeptiert Typ-J-Thermoelemente-Ministecker

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

⚠ WARNUNG
Lesen und verstehen Sie vor der Inbetriebnahme dieses Hot Bonders das gesamte Handbuch.

SPANNUNGEN:
100-130, 200-230 VAC

GERÄTEEINRICHTUNG UND INBETRIEBNAHME

Stromversorgungseingang

Für den Betrieb des ACR®3 muss Zone 1 mit Strom versorgt werden. Strom muss an Zone nur angelegt werden, wenn diese Zone für eine Aushärtung verwendet wird.

1. Finden Sie den auf der Oberfläche montierten Anschluss mit der Bezeichnung POWER INPUT auf der Frontplatte des ACR®3.
2. Schließen Sie den Stecker des Stromversorgungskabels an dem Anschluss an. Die Stromeingangskabel-Anschlüsse sind kodiert, um falsche Verbindungen zu vermeiden.
3. Drehen Sie den Sicherungsring 1/2 Umdrehung im Uhrzeigersinn, um das Kabel zu fixieren. Das Stromversorgungskabel muss vollständig eingeführt und für den ordnungsgemäßen Betrieb verriegelt werden.
4. Schließen Sie das Stromeingangskabel an dem richtig bemessenen Netzteil an.
    - Jede Zone muss an ihrer eigenen zugeordneten 30 A Abzweigleitung angeschlossen werden.

Inbetriebnahme

1. Schalten Sie die Trennschalter in die Position ON.
2. Schalten Sie den roten Netzschalter in die Position ON. Der Netzschalter leuchtet auf, wenn er eingeschaltet ist.

Das System durchläuft einen Boot-up-Zyklus. Am Ende des Startzyklus, druckt der Drucker die Meldung "PRINTER READY".

Heizungsausgang - Kabelbefestigung

1. Finden Sie den auf der Oberfläche montierten Anschluss mit der Bezeichnung HEATING POWER auf der Frontplatte des ACR®3.
2. Schließen Sie den Stecker des Stromversorgungskabels an diesem Anschluss an. Die Anschlüsse sind kodiert, um falsche Verbindungen zu vermeiden.
3. Drehen Sie den Sicherungsring 1/2 Umdrehung im Uhrzeigersinn, um das Kabel zu fixieren. Das Kabel muss vollständig eingeführt und für den ordnungsgemäßen Betrieb verriegelt werden.

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Temperatursensorbefestigung

Der ACR®3 Hot Bonder verwendet Typ-J-Thermoelemente zur Temperaturmessung. Es gibt 10 Sensoreingänge pro Zone.

Schließen Sie Thermoelement-Sensoren nach Bedarf an. Das auszuführende Programm bestimmt die Anzahl der erforderlichen Sensoren.

Unterdruckschlauchanschluss

Der ACR®3 benötigt zwei Unterdruckschläuche pro Zone für korrekten Unterdruckbetrieb. Ein Schlauch ist für die Unterdruckquelle. Der zweite Schlauch für die Unterdrucküberwachung. Um einen einwandfreien Unterdruckpegel zu gewährleisten, müssen die beiden Schläuche am Vakuumbeutel/Reparaturbereich so weit wie möglich voneinander entfernt angebracht werden.

Die Unterdruckanschlüsse sind selbstdichtend und für die Schnelltrennung ausgelegt, so dass sie mit einer Hand bedient werden können.

1. Schließen Sie das weibliche Ende des Unterdruckquellschlauchs am Anschluss VAC an. Schließen Sie das andere Ende an einem der Unterdruckanschlüsse am Reparaturbereich an.
2. Schließen Sie das weibliche Ende des Unterdrucküberwachungsschlauches an dem mit VAC MONITOR markierten Anschluss und das männliche Ende an der zweiten Unterdruckdurchführung am Reparaturbereich an.
3. Der Unterdruckpegel kann unabhängig für jede Zone eingestellt werden. Drehen Sie VAC. Drehen Sie das Ventil gegen den Uhrzeigersinn, um den Unterdruckpegel zu senken und im Uhrzeigersinn, um ihn zu erhöhen.

Elektrische Pumpe

Jede Zone hat ihre eigene elektrische Pumpe. Um die eingebaute elektrische Unterdruckpumpe einzuschalten, schalten Sie den grünen Schalter PUMP ON/OFF auf ON. Der Schalter leuchtet auf, wenn er aktiviert ist. Zum Ausschalten der Pumpe schalten Sie den grünen Schalter PUMP ON/OFF auf OFF. Der Schalter wird dann nicht mehr beleuchtet.

Vakuum-Venturi

Das Vakuum-Venturi konvertiert Druckluft zu Unterdruck.

1. Schließen Sie eine Druckluftquelle am Lufteinlassanschluss AIR INLET an. Die Luft muss sauber und trocken sein, um Probleme mit dem Venturi-System zu vermeiden. Es wird empfohlen, ein Leitungsfilter-System für die Druckluft zu verwenden.
2. Stellen Sie den Einlassdruck auf 5,5 bar (80 psi) ein.

Externer Unterdruck

Der ACR®3 hat die Option zur Verwendung einer externen Unterdruckquelle. Um diese zu verwenden, schließen Sie eine externe Unterdruckquelle am externen Unterdruckanschluss EXTERNAL VACUUM an.

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

TOUCHSCREEN-BEDIENUNGSANLEITUNG

Alle Befehle für die Touchscreen-Oberfläche können durch Berühren des Bildschirms mit dem Finger oder einem Touchscreen-Stift eingegeben werden.

> **⚠VORSICHT**
>
> Berühren Sie den Touchscreen nicht mit spitzen Gegenständen oder Markierungsobjekte wie Kugelschreiber, Bleistifte, Marker usw. Diese Objekte verursachen irreversible Schäden an dem Touchscreen.

Einleitung:

Der Startbildschirm hat folgende Schaltflächen: PROGRAM, ZONE 1, ZONE 2 (wenn vorhanden) und SYSTEM. Es wird auch die Softwareversionsnummer angezeigt.

PROGRAM: In diesem Menü können Sie ein neues Programm schreiben, Änderungen an einem bestehenden Programm durchführen, den Passwortschutz eines Programms hinzufügen oder entfernen, das Profil eines Programms anzeigen oder ein Programm löschen.

ZONE 1: In diesem Menü können Sie ein gespeichertes Programm für die Zone 1 starten, den aktuellen Status eines Programms und die graphische Darstellung eines laufenden Programms anzeigen lassen.

ZONE 2 (wenn vorhanden): In diesem Menü können Sie ein gespeichertes Programm für die Zone 2 starten, den aktuellen Status eines Programms und die grafische Darstellung eines laufenden Programms anzeigen lassen.

SYSTEM: In diesem Menü können Sie auf administrativ Passworteinstellungen zugreifen, Protokolldateien und Programme auf einem USB-Datenträger speichern, Programme von einem USB- Datenträger herunterladen, Systemdatum und Uhrzeit ändern, die Sprache ändern und den Hot Bonder sicher herunterfahren.

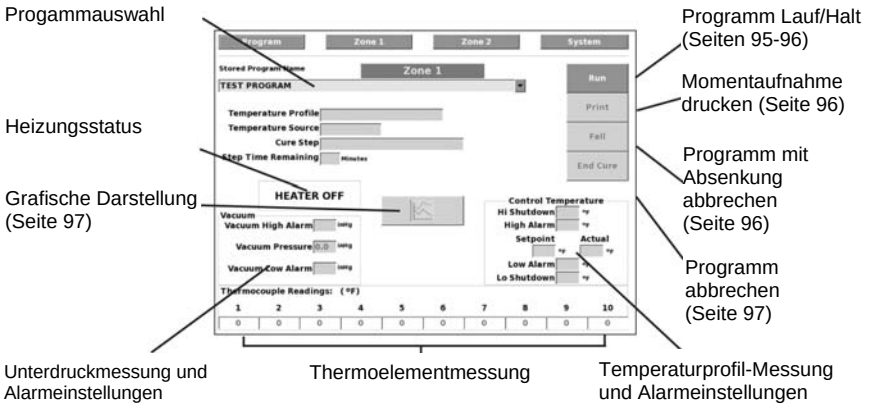
Softwareversionsnummer: Die neueste Version der ACR®3-Software kann unter www.briskheat.com. gefunden werden.

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

BEDIENUNGSMENÜ

Aus diesem Menü können Sie ein Programm starten, eine Protokolldatei speichern, ein Programm anhalten, ein Programm abbrechen, ein Programm mit einer Temperaturabsenkungsfunktion abbrechen und eine grafische Darstellung anzeigen.

Berühren Sie die Schaltfläche Zone 1 oder Zone 2 oben am Bildschirm, um auf das Bedienungsmenü zuzugreifen.



Temperatur Profil:

Zeigt das Profil des aktuell laufenden Programms an: fest, einzeln, doppelt, dreifach oder Monitor

Temperature Source:

Zeigt das Profil der aktuell anliegenden Temperaturquelle an: Durchschnitt, höchste, niedrigste oder spezifische

Cure Step:

Zeigt den aktuellen aktiven Schritt des laufenden Programms an

Step Time Remaining:

Zeigt die berechnete Länge der verbleibenden Zeit für das aktuell laufende Programm an

Unterdruckmessung und Alarmeinstellungen

Vacuum High Alarm:

Zeigt den Sollwert für den Alarm bei hohem Unterdruck an

Vacuum Pressure:

Zeigt den aktuell gemessenen Unterdruck an

Vacuum Low Alarm:

Zeigt den Sollwert für den Alarm bei niedrigem Unterdruck an

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Temperaturprofil lesen und Alarmeinstellungen

High Shutdown:

Zeigt den Sollwert für das Abschalten bei hoher Temperatur an

High Alarm:

Zeigt den Sollwert für den Alarm bei hoher Temperatur an

Set point:

Zeigt den aktuellen Systemsollwert an

Actual:

Zeigt die aktuell gemessene oder berechnete Ist-Steuertemperatur an

Low Alarm:

Zeigt den Sollwert für den Alarm bei niedriger Temperatur an

Low Shutdown:

Zeigt den Sollwert für das Abschalten bei niedriger Temperatur an

Thermoelement Ablesung

Zeigt die Ist-Temperatur jedes einzelnen Sensors an. Ein graues Feld weist auf einen beschädigten Sensor hin. Ein rotes Feld zeigt einen fehlerhaften Eingang an: z. B. unterbrochen, zu hohe oder zu niedrige Temperatur.

Starten eines Programms:

1. Bringen Sie die notwendigen Kabel, Sensoren und Schläuche, wie in **Geräteeinrichtung und Inbetriebnahme** auf Seite 91 beschrieben, an.
2. Berühren Sie die Schaltfläche

oder

oben am Bildschirm, um auf das Bedienungsmenü zuzugreifen.
3. Wählen Sie das Programm aus dem Drop-down-Menü .

   ***Anmerkung**: Auf Seite 99 finden Sie die Anleitungen für das Schreiben eines neuen Programms.*
4. Berühren Sie die Schaltfläche

Der Reparaturdaten-Bildschirm wird angezeigt.
5. Geben Sie die erforderlichen Reparaturdaten ein oder überspringen Sie mit ENTER.
6. Um die Reparaturdaten einzugeben, berühren Sie das einzugebende Datenfeld.
7. Geben Sie mit der Tastatur auf dem Dateneingabebildschirm die erforderlichen Daten ein und berühren Sie ENTER.
8. Wenn alle erforderlichen Daten eingegeben wurden, berühren Sie ENTER und das Programm startet.

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Sicherheitsabschaltung des ACR®3

1. Berühren Sie die Schaltfläche

oben am Bildschirm, um auf das SYSTEM-Menü zuzugreifen.
2. Berühren Sie die Schaltfläche

.
3. Berühren Sie OK zum Herunterfahren des Hot Bonders.
4. Schalten Sie den roten Netzschalter in die Position OFF. Der Netzschalter wird nicht mehr beleuchtet, wenn er abgeschaltet ist.

Speichern einer Protokolldatei:

1. Nach erfolgreichem Durchlauf, berühren Sie YES, um die Protokolldatei und Daten zu speichern. Berühren Sie NO, um ohne zu speichern zu beenden.

Momentaufnahme drucken:

Diese Funktion druckt eine Momentaufnahme des Härtezyklus.

1. Berühren Sie die Schaltfläche PRINT im Bedienmenü, um eine Momentaufnahme vom Härtezyklus zu drucken.

Alarm ausblenden:

Diese Funktion blendet den hörbaren Alarm aus.

1. Tippen Sie auf die Schaltfläche ALARM auf dem Bildschirm rechts oben, die nach akustischem Alarm erscheint.

Anhalten eines Programms:

Diese Funktion unterbricht ein Programm, nachdem es begonnen hat.

1. Berühren Sie die Schaltfläche HOLD im BEDIENUNGS-Menü, um ein Programm anzuhalten.
2. Berühren Sie die Schaltfläche RUN im BEDIENUNGS-Menü, um das Programm fortzusetzen.

Abbrechen eines Programms mit einer Temperaturabsenkungsfunktion:

Mit dieser Funktion können Sie ein Programm mit einem allmählichen Temperaturabsenkung abbrechen.

1. Berühren Sie die Schaltfläche FALL im BEDIENUNGS-Menü, um das Programm mit einer Temperaturabsenkungsfunktion abzubrechen.
2. Berühren Sie YES, um die Protokolldatei und Daten zu speichern. Berühren Sie NO, um ohne zu speichern zu beenden.

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Abbruch eines Programms:

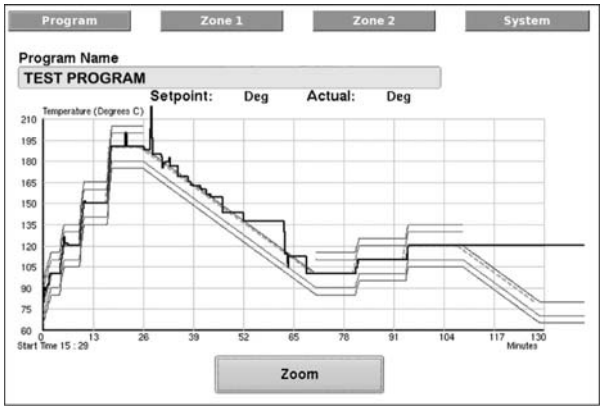
Diese Funktion bricht ein Programm vor seiner Fertigstellung ab.

1. Berühren Sie die Schaltfläche END CURE im BEDIENUNGS-Menü, um ein laufendes Programm abzubrechen.
2. Berühren Sie YES, um die Protokolldatei und Daten zu speichern. Berühren Sie NO, um ohne zu speichern zu beenden.

Graphische Darstellung:

Diese Funktion zeigt eine grafische Darstellung der aktuellen Aktivität. Die grafische Darstellung zeigt die aktuelle Temperatur, die Soll-Temperatur sowie hohe und niedrige Alarme an. Um zwischen normaler und vergrößerte Ansicht zu wechseln, berühren Sie die Schaltfläche ZOOM.

1. Berühren Sie die Schaltfläche im BEDIENUNGS-Menü, um die grafische Darstellung anzuzeigen.



Erklärung der Linien

Schwarz – Ist-Wert-Darstellung

Gepunktetes Grün – Sollwert-Darstellung

Blau – zeitkorrigierte Sollwert-Darstellung; Die Zeit wird korrigiert, wenn entweder:

1. Der Hot Bonder am Sollwert nicht hoch oder herunterfahren kann
2. ODER der Benutzer das Programm unterbricht.

Violett – hohe/tiefe Abweichungsalarmgrenze

Rot - hohe/tiefe Abschaltalarmgrenze

2. Berühren Sie die Schaltfläche Zone 1 oder Zone 2 oben am Bildschirm, um zum Zonenbedienungsbildschirm zurückzukehren.

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Alarme:

Wenn alle Bedingungen innerhalb der programmierten Grenzwerte liegen, während eine Zone läuft , dann wird die Zonenregisterkarte grün angezeigt. Wenn während des Anlaufs ein programmierter Grenzwerte überschritten wird, dann wird die Zonenregisterkarte rot angezeigt.

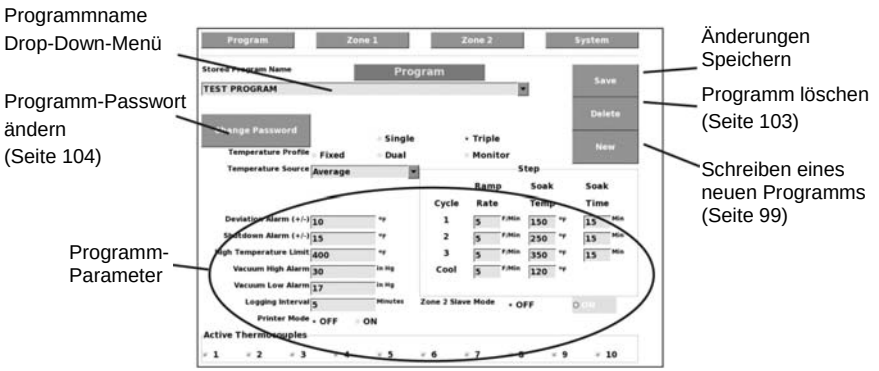
Wenn eine Variable einen programmierten Grenzwert überschreitet, wird das Anzeigefeld der Variablen rot, und ein blinkendes rotes Alarmfeld wird in der Zone angezeigt. Das Berühren des roten Alarmfeldes stellt den akustischen Alarm ab. Das rote Alarmfeld und das rote Variablenfeld bleiben rot, bis der Alarmzustand behoben ist.

PROGRAMMMENÜ

In diesem Menü können Sie ein neues Programm schreiben, den Passwortschutz eines Programms hinzufügen oder entfernen, das Profil eines Programms anzeigen oder ein Programm löschen.

Berühren Sie die Schaltfläche Program oben am Bildschirm, um auf das PROGRAMM-Menü zuzugreifen.

Programme können zu jeder Zeit geschrieben oder geändert werden, auch während des Programmablaufs. Änderungen an einem aktiven Programm werden erst ausgeführt, wenn die aktive Zone neu gestartet wird. Zusätzliche Informationen finden Sie unter **Bearbeitung eines vorhandenen Programms** während der Ausführung.



Auf Seite 103 finden Sie Anleitungen zur Bearbeitung vorhandener Programmparameter.

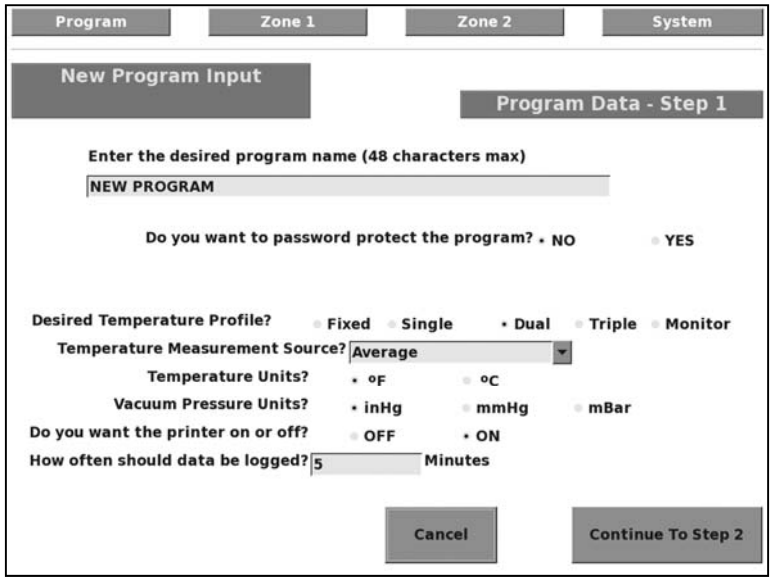
© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Schreiben eines neuen Programms:

Diese Funktion entwirft und erstellt ein Programm zur Härtung/Verdichtung entsprechend den spezifischen Anforderungen an Ihren Prozess.

1. Geben Sie das neue Programm ein, indem Sie die Schaltfläche

auf der rechten Seite des Bildschirms berühren.


Program
Zone 1
Zone 2
System
New Program Input
Program Data - Step 1
Enter the desired program name (48 characters max)
NEW PROGRAM
Do you want to password protect the program? • NO ○ YES
Desired Temperature Profile? ○ Fixed ○ Single • Dual ○ Triple ○ Monitor
Temperature Measurement Source? Average
Temperature Units? • °F ○ °C
Vacuum Pressure Units? • inHg ○ mmHg ○ mBar
Do you want the printer on or off? ○ OFF • ON
How often should data be logged? 5 Minutes
Cancel
Continue To Step 2

2. Geben Sie den Programmnamen ein. Berühren Sie das Programmnamen-Feld und der Programmnamen-Eingabebildschirm wird geöffnet. Der Programmname kann eine beliebige Kombination und von 1 bis 48 Zeichen lang sein. Berühren Sie einmal ENTER, um abzuschließen.

   HINWEIS: *Wenn ein doppelter Name eingegeben wird, wird eine Warnung angezeigt und ein Standardname mit dem aktuellen Datum und der Uhrzeit angegeben.*

3. Wenn das Programm durch ein Passwort geschützt werden soll, berühren Sie YES am Ende der Frage “Do you want to password protect the program?” (Wollen Sie das Programm mit einem Passwort schützen). Nach Berühren von YES, wird das Passwort-Eingabefeld angezeigt.

4. Zur Eingabe einer Nummer berühren Sie das Passwortfeld, geben das Passwort ein, und berühren Enter.

5. Wählen Sie das gewünschte Temperaturprofil: FIXED (fest), SINGLE (einzeln), DUAL (doppelt), TRIPLE (dreifach) oder MONITOR (Aufzeichnung).

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

- **FIXED:** Der Hot Bonder fährt zu diesem Punkt so schnell wie möglich hoch und hält ihn konstant, bis er durch den Bediener verändert wird.
- **SINGLE:** Der Hot Bonder fährt zunächst zu einem einzelnen Sollwert hoch, hält diesen über die programmierte Zeitdauer konstant und fährt anschließend wieder herunter.
- **DUAL:** Der Hot Bonder fährt zunächst zu einen einzelnen Sollwert hoch, hält diesen über die programmierte Zeitdauer konstant, fährt dann zu einem zweiten Sollwert, hält diesen über die programmierte Zeitdauer konstant und fährt anschließend wieder herunter.
- **TRIPLE:** Der Hot Bonder fährt zunächst zum einem ersten Sollwert hoch, hält diesen über die programmierte Zeitdauer, fährt dann zu einem zweiten Sollwert, hält diesen über die programmierte Zeitdauer konstant, fährt dann zu einem dritten Sollwert, hält diesen über die programmierte Zeitdauer konstant und fährt anschließend wieder herunter.
- **MONITOR:** Der Hot Bonder zeichnet die Messwerte auf.

6. Wählt die Temperaturmessquelle. Die Quelle kann AVERAGE (Durchschnitt), LOWEST (niedrigste), HIGHEST (höchste) oder ein spezielles Thermoelement sein.

   - **AVERAGE:** Dieser Modus verwendet einen mathematischen Durchschnitt aller aktiven Temperatureingänge als Regeltemperatur.
   - **LOWEST:** Dieser Modus verwendet das niedrigste aktive Thermoelement als die Regeltemperatur.
   - **HIGHEST:** Dieser Modus verwendet das höchste aktive Thermoelement als die Regeltemperatur.
   - **SPECIFIC:** Jedes aktive Thermoelement, T/C 1 bis T/C 10, kann als Sensor zur Regelung gewählt werden.

7. Auswahl der Temperatur-Einheit durch Berühren von Deg F (°F) oder Deg C (°C).

8. Auswahl der Unterdruckeinheiten durch Berühren inHg für Zoll Quecksilbersäule, mmHg für Millimeter Quecksilbersäule oder mbar für Millibar.

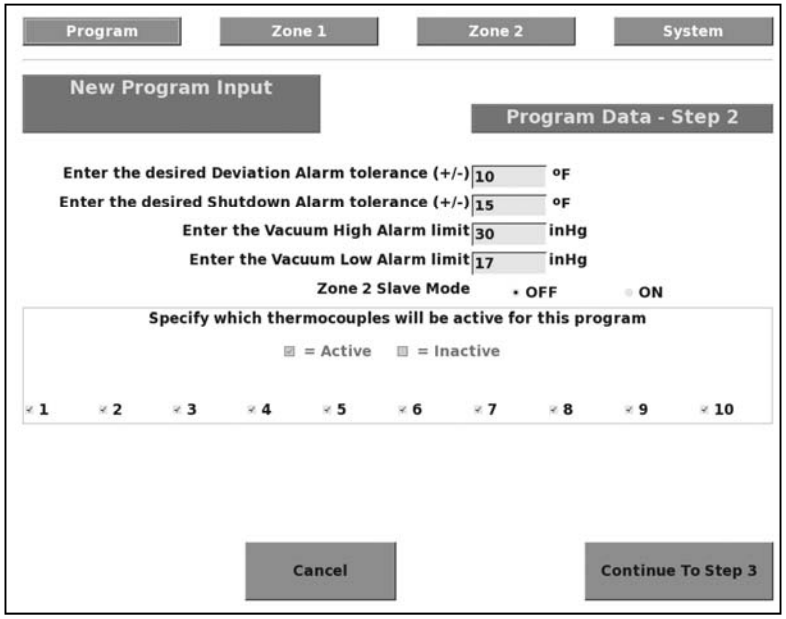
9. Auswahl des erforderlichen Druckermodus auf ON oder OFF.

10. Einstellung des Datenaufzeichnungsintervalls auf 1 bis 99 Minuten.

    HINWEIS: *Das Datenaufzeichnungsintervall gilt sowohl für die Druckausgabe als auch für die Speicherung in eine Datei im internen Speicher des ACR®3.*

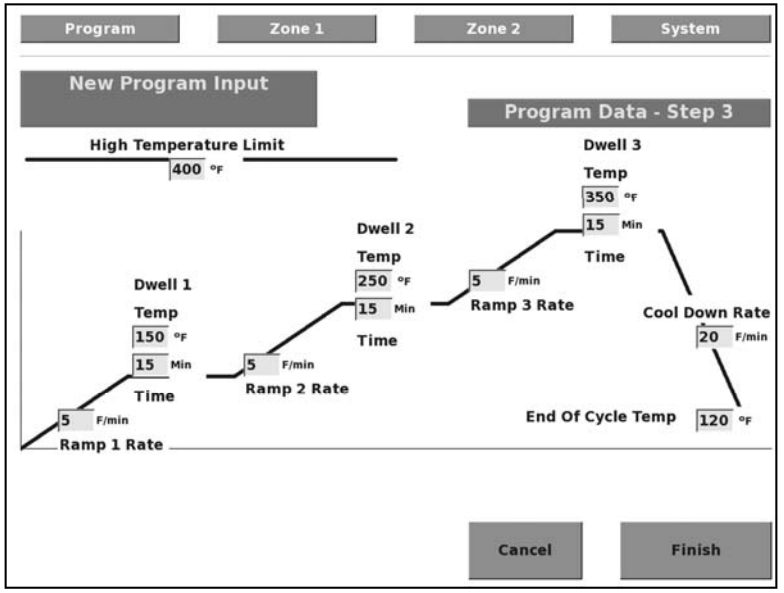
11. Berühren Sie die Schaltfläche CONTINUE TO STEP 2 (weiter mit Schritt 2).

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.


Program
Zone 1
Zone 2
System
New Program Input
Program Data - Step 2
Enter the desired Deviation Alarm tolerance (+/-) 10 °F
Enter the desired Shutdown Alarm tolerance (+/-) 15 °F
Enter the Vacuum High Alarm limit 30 inHg
Enter the Vacuum Low Alarm limit 17 inHg
Zone 2 Slave Mode • OFF ○ ON
Specify which thermocouples will be active for this program
☑ = Active ☐ = Inactive
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Cancel
Continue To Step 3

12. Geben Sie die gewünschte Toleranz für den Abweichungsalarm ein. Der Abweichungsalarm ist ein Alarmpunkt, der sich mit dem Temperatur-Sollwert ändert. Wenn dieser Alarmpunkt überschritten wird, ertönt das Alarmhorn und ALARM wird im Zonenbedienbildschirm angezeigt.
13. Geben Sie die gewünschte Toleranz für den Abschaltalarm ein. Der Abschaltalarm ist ein Alarmpunkt, der sich mit dem Temperatur-Sollwert ändert. Wenn dieser Alarmpunkt überschritten wird, ertönt das Alarmhorn und der Regler bricht den Härtungszyklus ab. Eine Mitteilung über den Zyklusabbruch wird im Zonenbildschirm angezeigt.
14. Geben Sie den hohen und niedrigen Alarmsollwert des Unterdrucks ein. Der Alarm ertönt und ALARM wird im Zonen Bedienungsbildschirm angezeigt, wenn einer dieser Punkte überschritten wurde. Überschreiten eines der Unterdruckalarmpunkte führt nicht dazu, dass der Regler den Härtungszyklus abbricht.
15. Stellen Sie den Slave-Modus der Zone 2 auf ON oder OFF (nur bei Doppelzoneneinheiten). Einstellen des Slave-Modus auf ON weist alle 20 Thermoelemente der Zone 1 zu.
16. Spezifizieren Sie aktive und inaktive Thermoelemente. Aktive Thermoelemente werden durch ein Häkchen im Kontrollkästchen neben der entsprechenden Thermoelementnummer angezeigt. Berühren Sie die Kontrollkästchen, um das Häkchen aus den inaktiven Thermoelementen zu entfernen.
17. Berühren Sie die Schaltfläche CONTINUE TO STEP 3 (weiter mit Schritt 3).

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.



18. Geben Sie in allen Feldern die gewünschte Einstellung ein. Berühren Sie FINISH zum Abschluss.

- **Ramp Rate:** Die Aufheizrate in Grad pro Minute ab der Starttemperatur bis zur Verweiltemperatur.
- **Dwell Temp:** Die Temperatur, die während des programmierten Zeitraums gehalten wird.
- **Dwell Temp:** Die Zeitdauer mit der die programmierte Verweiltemperatur gehalten wird.
- **Cool Down Rate:** Die Abkühlungsrate in Grad pro Minute von der letzten Verweiltemperatur bis zur Zyklusendtemperatur.

  HINWEIS: *Da der Hot Bonder ein Objekt nicht dazu zwingen kann, schneller abzukühlen als die physikalischen Bedingungen es ermöglichen, werden beide Hochtemperaturalarme während der Abkühlphase deaktiviert.*

- **End of Cycle Temp:** Die Temperatur, bei der die Aushärtung als abgeschlossen gilt.

  HINWEIS: *Die Zyklusendtemperatur muss um abgeschlossen zu sein, über der Umgebungstemperatur liegen.*

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

- **High Temperature Limit:** Ermöglicht es dem Administrator, eine Grenze festzulegen, die kein Benutzer beim Schreiben eines Programms überschreiten kann. Diese Sicherheitsfunktion wird verwendet, um den Schutz der Geräte der Einrichtung und der zu reparierenden Elemente sicherzustellen. Diese Variable kann nur im Programm-Bildschirm geändert werden. Nach Abschluss der Änderung der Hochtemperaturgrenze entfernen Sie vor dem Neustart das Administratorpasswort. ***Erfordert das Administratorpasswort.***

HINWEIS: *Diese Funktion ändert die hohe Temperaturgrenze in allen Programmen / Rezepten.*

Bearbeitung eines vorhandenen Programms:

Diese Funktion nimmt Änderungen an einem bestehenden Programm vor.

Programme können zu jeder Zeit geschrieben oder geändert werden, auch während des Programmablaufs. Änderungen an einem aktiven Programm werden erst ausgeführt, wenn die aktive Zone neu gestartet wird. Zusätzliche Informationen finden Sie unter **Bearbeitung eines vorhandenen Programms während der Ausführung.**

1. Öffnen Sie das PROGRAMM-Menü.
2. Wählen Sie das zu ändernde Programm, indem Sie im Dropdown-Menü STORED PROGRAM NAME den gespeicherten Programmnamen berühren.
3. Nehmen Sie Änderungen an den folgenden Einstellungen durch Berühren des entsprechenden Feldes vor.

- Thermoelementquelle
- Datenaufzeichnungsintervall
- Thermoelementeinstellung
- Abschaltalarmtemperatur
- Abweichungsalarmtemperatur
- Unterdruckgrenze hoch und niedrig Alarmeinstellungen

4. Berühren Sie die Schaltfläche SAVE, um die Änderungen zu speichern.

HINWEIS: *Der einzige Parameter eines Programms, der nicht verändert werden kann, ist der Programmname.*

Löschen eines Programms:

1. Öffnen Sie das PROGRAMM-Menü.
2. Wählen Sie das zu löschende Programm, indem Sie im Dropdown-Menü STORED PROGRAM NAME den gespeicherten Programmnamen berühren.
3. Berühren Sie die Schaltfläche DELETE, um das Programm zu löschen.
4. Berühren Sie YES zur Bestätigung.

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Bearbeitung eines vorhandenen Programms während des Programmablaufs

Programme können zu jeder Zeit geschrieben oder geändert werden, auch während des Programmablaufs. Änderungen an einem aktiven Programm werden erst ausgeführt, wenn die aktive Zone neu gestartet wird.

1. Ändern Sie das Programm auf die gewünschten Parameter entsprechend den Schritten **in Bearbeitung eines vorhandenen Programms** auf Seite 103.
2. Wählen Sie die zu löschende Zone, indem Sie die Schaltflächen Zone 1 oder Zone 2 berühren.
3. Im Zonenbedienungsbildschirm berühren Sie die Schaltfläche HOLD,
4. Berühren Sie die Schaltfläche RUN. Das Feld Härtungsschritt kehrt zum vorherigen aktiven Schritt des Programms zurück und falls der Drucker aktiv ist, wird das neue Programm ausgedruckt.

HINWEIS: *Änderungen an bereits abgeschlossenen Teilen eines laufenden Programms werden erst wirksam, wenn das Programm das nächste Mal ausgeführt wird. Wenn beispielsweise Änderungen am ersten Schritt eines zweistufigen Programms vorgenommen werden und im Programm bereits die zweite Stufe gestartet wurde, werden diese Änderung bis zur nächsten Ausführung des Programms nicht stattfinden.*

Änderung des Programmpassworts:

Diese Funktion ändert ein Programmpasswort. Sie müssen das aktuelle Passwort kennen. Wenn das aktuelle Passwort nicht bekannt ist, wird auf das SYSTEM-Menü in diesem Handbuch für die Unterstützung hingewiesen.

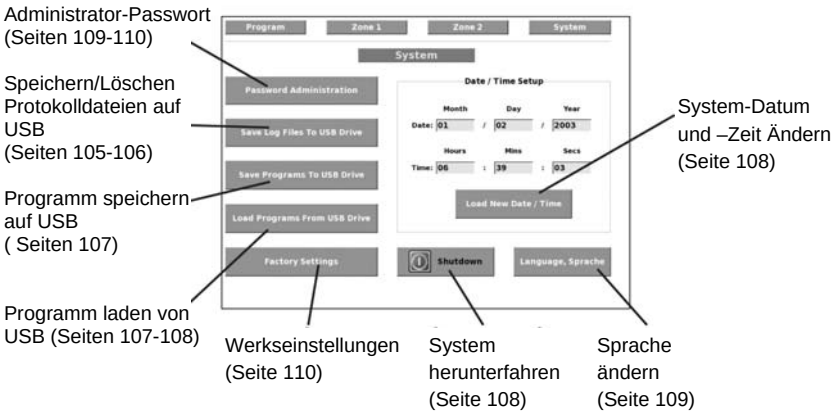
1. Öffnen Sie das PROGRAMM-Menü.
2. Berühren Sie das Feld STORED PROGRAM NAME. Wählen Sie das Programm, um den Passwortschutz ändern.
3. Berühren Sie die Schaltfläche CHANGE PASSWORD.
4. Geben Sie alle erforderlichen Passwortinformationen in die dafür vorgesehenen Felder auf dem Bildschirm ein. Tippen Sie auf OK, wenn Sie damit fertig sind.

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Systemmenü

In diesem Menü können Sie Protokolldateien auf einem USB-Datenträger speichern, Programme auf einem USB-Datenträger speichern, Programme von einem USB-Datenträger herunterladen, auf administrativen Passworteinstellungen zugreifen Systemdatum und Uhrzeit ändern, die Sprache ändern und das System sicher herunterfahren.

Berühren Sie die Schaltfläche System zum Öffnen des SYSTEMMenüs.



Speichern einer einzigen Protokolldatei auf USB-Datenträger:

Diese Funktion speichert eine einzelne Protokolldatei auf einen USB-Datenträger (USB-Stick). Damit können die Daten auf einen PC zur Analyse oder Archivierung übertragen werden.

HINWEIS: *Die ACR®3 Hot Bonder ist in der Lage, bis zu 12 der letzten Protokolldateien im internen Speicher zu speichern.*

1. Öffnen Sie das SYSTEM-Menü.
2. Berühren Sie die Schaltfläche SAVE LOG FILES TO USB DRIVE (Protokolldateien auf USB-Datenträger speichern).
3. Wählen Sie die gewünschte Protokolldatei aus dem Drop-down-Menü.
4. Berühren Sie die Schaltfläche COPY SELECTED FILES (ausgewählte Dateien kopieren).
5. Führen Sie einen USB-Datenträger (USB-Stick) in den USB-Anschluss auf der Bedienkonsole ein. Berühren Sie die Schaltfläche OK.
6. Folgen Sie den weiteren Bildschirmbefehlen.

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Speichern aller Protokolldateien auf USB-Datenträger:

Diese Funktion speichert alle gespeicherten Protokolldateien auf einem USB-Datenträger (USB-Stick). Damit können diese Daten auf einen PC zur Analyse oder Archivierung übertragen werden.

HINWEIS: *Die ACR®3 Hot Bonder ist in der Lage, bis zu 12 der letzten Protokolldateien im internen Speicher zu speichern.*

1. Öffnen Sie das SYSTEM-Menü.
2. Berühren Sie die Schaltfläche SAVE LOG FILES TO USB DRIVE (Protokolldateien auf USB-Datenträger speichern).
3. Berühren Sie die Schaltfläche COPY ALL FILES (alle Dateien kopieren).
4. Führen Sie einen USB-Datenträger (USB-Stick) in den USB-Anschluss auf der Bedienkonsole ein. Berühren Sie die Schaltfläche OK.
5. Folgen Sie den weiteren Bildschirmbefehlen.

Löschen einer einzelnen Protokolldatei

Diese Funktion löscht eine einzelne Protokolldatei.

HINWEIS: *Die ACR®3 Hot Bonder ist in der Lage, bis zu 12 der letzten Protokolldateien im internen Speicher zu speichern.*

1. Öffnen Sie das SYSTEM-Menü.
2. Berühren Sie die Schaltfläche SAVE LOG FILES TO USB DRIVE (Protokolldateien auf USB-Datenträger speichern).
3. Wählen Sie die gewünschte Protokolldatei aus dem Drop-down-Menü.
4. Berühren Sie die Schaltfläche DELETE SELECTED FILES (ausgewählte Dateien löschen).
5. Berühren Sie die Schaltfläche OK zur Bestätigung.

Löschen aller Protokolldateien:

Diese Funktion löscht alle gespeicherten Protokolldateien.

HINWEIS*: Die ACR®3 Hot Bonder ist in der Lage, bis zu 12 der letzten Protokolldateien im internen Speicher zu speichern.*

1. Öffnen Sie das SYSTEM-Menü.
2. Berühren Sie die Schaltfläche SAVE LOG FILES TO USB DRIVE (Protokolldateien auf USB-Datenträger speichern).
3. Berühren Sie die Schaltfläche DELETE ALL FILES (alle Dateien löschen).
4. Berühren Sie die Schaltfläche OK zur Bestätigung.

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Speichern einer einzelnen Programmdatei auf USB-Datenträger:

Diese Funktion speichert eine einzelne Programmdatei auf einem USB-Datenträger (USB-Stick). Verwenden Sie den USB-Datenträger, um Programme zu einem anderen Hot Bonder zu übertragen oder um Programme zu archivieren.

1. Öffnen Sie das SYSTEM-Menü.
2. Berühren Sie die Schaltfläche SAVE PROGRAMS TO USB DRIVE (Programmdateien auf USB-Datenträger speichern).
3. Wählen Sie die gewünschte Programmdatei aus dem Drop-down-Menü.
4. Berühren Sie die Schaltfläche SAVE SELECTED PROGRAM TO USB DRIVE (ausgewähltes Programm auf USB-Datenträger speichern).
5. Führen Sie den USB-Datenträger (USB-Stick) in den USB-Anschluss auf der Bedienkonsole ein. Berühren Sie die Schaltfläche OK.
6. Folgen Sie den weiteren Bildschirmbefehlen.

Speichern aller Programmdateien auf USB-Datenträger:

Diese Funktion speichert alle gespeicherten Programmdateien auf einem USB-Datenträger (USB-Stick). Verwenden Sie den USB-Datenträger, um Programme zu einem anderen Hot Bonder zu übertragen oder um Programme zuarchivieren.

1. Öffnen Sie das SYSTEM-Menü.
2. Berühren Sie die Schaltfläche SAVE PROGRAM TO USB DRIVE (Programmdateien auf USB-Datenträger speichern).
3. Berühren Sie die Schaltfläche SAVE ALL PROGRAMS TO USB DRIVE (alle Programmdateien auf USB-Datenträger speichern).
4. Führen Sie einen USB-Datenträger (USB-Stick) in den USB-Anschluss auf der Bedienkonsole ein. Berühren Sie die Schaltfläche OK.
5. Folgen Sie den weiteren Bildschirmbefehlen.

Einzelnes Programm vom USB-Datenträger laden:

Diese Funktion lädt eine einzelne Programmdatei von einem USB-Datenträger (USB-Stick) in Ihren Hot Bonder.

HINWEIS: *Der ACR®3 Hot Bonder ist in der Lage, bis zu 30 Programme in seinem internen Speicher zu speichern.*

1. Öffnen Sie das SYSTEM-Menü.
2. Berühren Sie die Schaltfläche LOAD PROGRAMS FROM USB DRIVE (Programmdateien vom USB-Datenträger laden).
3. Führen Sie einen USB-Datenträger (USB-Stick) in den USB-Anschluss auf der Bedienkonsole ein. Berühren Sie die Schaltfläche OK.
4. Wählen Sie die gewünschte Programmdatei aus dem Drop-down-Menü.
5. Berühren Sie die Schaltfläche LOAD SELECTED PROGRAM FROM USB DRIVE (ausgewählte Programmdateien vom USB-Datenträger laden).
6. Folgen Sie den weiteren Bildschirmbefehlen.

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Alle Programmdateien vom USB-Datenträger laden:

Diese Funktion lädt alle gespeicherten Programmdateien von einem USB-Datenträger (USB-Stick) in Ihren Hot Bonder.

HINWEIS: *Der ACR®3 Hot Bonder ist in der Lage, bis zu 30 Programme in seinem internen Speicher zu speichern.*

1. Öffnen Sie das SYSTEM-Menü.
2. Berühren Sie die Schaltfläche LOAD PROGRAMS FROM USB DRIVE (Programmdateien vom USB-Datenträger laden).
3. Berühren Sie die Schaltfläche LOAD ALL PROGRAM FROM USB DRIVE (alle Programmdateien vom USB-Datenträger laden).
4. Führen Sie einen USB-Datenträger (USB-Stick) in den USB-Anschluss auf der Bedienkonsole ein. Berühren Sie die Schaltfläche OK.
5. Folgen Sie den weiteren Bildschirmbefehlen.

Abschalten des Systems:

Diese Funktion fährt den ACR®3 sicher herunter und wird zur Sicherstellung der optimalen Leistung empfohlen.

1. Öffnen Sie das SYSTEM-Menü.
2. Berühren Sie die Schaltfläche

.
3. Berühren Sie OK zum Herunterfahren des Hot Bonders.
4. Schalten Sie den roten Netzschalter in die Position OFF. Der Netzschalter wird nicht mehr beleuchtet, wenn er abgeschaltet ist.

Einstellung von Datum und Zeit:

1. Öffnen Sie das SYSTEM-Menü.
2. Berühren Sie im Abschnitt DATE / TIME SETUP des SYSTEM-Menüs das gewünschte Feld. Geben Sie das neue Datum bzw. die neue Zeit ein.
3. Berühren Sie die Schaltfläche LOAD NEW DATE / TIME (neues Datum/neue Zeit laden).

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Sprache ändern:

Diese Funktion ändert die angezeigte Sprache. Der ACR®3 zeigt entweder in Englisch oder Deutsch an.

HINWEIS: *Diese Funktion erfordert ein Abschalten und einen Neustart.*

1. Öffnen Sie das SYSTEM-Menü.
2. Berühren Sie die Schaltfläche LANGUAGE, SPRACHE.
3. Wählen Sie entweder Englisch, Deutsch oder Cancel (abbrechen).
4. Berühren Sie OK zum Herunterfahren des Hot Bonders.
5. Schalten Sie den roten Netzschalter in die Position OFF. Der Netzschalter wird nicht mehr beleuchtet, wenn er abgeschaltet ist.
6. Schalten Sie den roten Netzschalter in die Position ON. Der Netzschalter leuchtet auf, wenn er eingeschaltet ist.
7. Die Software zeigt nun die gewünschte Sprache an.

Änderung des Administrator-Passworts:

Diese Funktion ändert permanent das Administrator-Passwort: ***Erfordert das Administrator-Passwort.***

1. Berühren Sie die Registerkarte SYSTEM oben auf dem Bildschirm.
2. Berühren Sie die Schaltfläche PASSWORD ADMINISTRATION.
3. Berühren Sie das Feld ENTER ADMINISTRATOR PASSWORD (Administrator-Passwort eingeben) Es erscheint ein Tastaturbildschirm.
4. Geben Sie Ihr Administrator-Passwort ein. Berühren Sie die Schaltfläche ENTER, wenn Sie damit fertig sind.

   HINWEIS: *Das Werks-Standardpasswort ist " BHT".*
5. Berühren Sie das Feld ENTER NEW PASSWORD (neues Administrator-Passwort eingeben). Es erscheint ein Tastaturbildschirm.
6. Geben Sie Ihr neues Administrator-Passwort ein. Berühren Sie die Schaltfläche ENTER, wenn Sie damit fertig sind.
7. Berühren Sie das Feld RE-ENTER NEW PASSWORD (neues Administrator-Passwort nochmals eingeben). Es erscheint ein Tastaturbildschirm.
8. Geben Sie Ihr neues Administrator-Passwort nochmals ein. Berühren Sie die Schaltfläche ENTER, wenn Sie damit fertig sind.
9. Berühren Sie die Schaltfläche UPDATE ADMIN PASSWORD (neues Passwort aktualisieren).

HINWEIS: *Das System befindet sich im Administrator-Modus, bis der Hot Bonder heruntergefahren wird. Siehe* ***Shut Down System (System herunterfahren) auf Seite 108, um das System abzuschalten.***

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Löschen aller Programmpasswörter:

Diese Funktion löscht alle im ACR®3 gespeicherten Programmpasswörter. ***Erfordert das Administrator-Passwort.***

1. Berühren Sie die Registerkarte SYSTEM oben auf dem Bildschirm.
2. Berühren Sie die Schaltfläche PASSWORD ADMINISTRATION.
3. Berühren Sie das Feld ENTER ADMINISTRATOR PASSWORD (Administrator-Passwort eingeben). Es erscheint ein Tastaturbildschirm.
4. Geben Sie Ihr Administrator-Passwort ein. Berühren Sie die Schaltfläche ENTER, wenn Sie damit fertig sind.

   HINWEIS: *Das Werks-Standardpasswort ist " BHT".*
5. Berühren Sie die Schaltfläche DELETE ALL PROGRAM PASSWORDS (alle Programmpasswörter löschen).
6. Berühren Sie die Schaltfläche OK zur Bestätigung.

HINWEIS: *Das System befindet sich im Administrator-Modus, bis der Hot Bonder heruntergefahren wird. Siehe* ***Shut Down System (System herunterfahren) auf Seite 108, um das System abzuschalten.***

Werkseinstellungen:

Diese Funktion ist nur für das BriskHeat® -Werk. Hiermit werden die anfänglichen Parameter eingerichtet.

REINIGUNG UND DEKONTAMINATION

Reinigen Sie das Gerät nur von außen mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Es sollte kein Wasser in das Gehäuse eindringen.

GERÄTEWARTUNG

Senden Sie das Gerät ins Werk zu Reparatur, jährlichen Kalibrierung oder Wartung. Kontaktieren Sie das Werk unter +1-800-848-7673 (gebührenfrei in U.S.A. und Kanada) oder +1-614-294-3376 für vollständige Details.

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Hinweise:

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

GARANTIEINFORMATION

BriskHeat gewährt dem ursprünglichen Käufer dieses Produkts Garantie für den Zeitraum von vierundzwanzig (24) Monaten. Die Verpflichtung von BriskHeat und das ausschließliche Rechtsmittel gemäß dieser Garantie ist nach Wahl von BriskHeat auf die Reparatur oder den Ersatz für jegliche Teile des Produkts beschränkt, die sich unter vorgeschriebenen Verwendung und Wartung gemäß Prüfung durch BriskHeat als defekt erweisen und nachdem die Mängel durch BriskHeat festgestellt wurden. Die vollständigen Einzelheiten dieser Garantie erfahren Sie im Internet unter www.briskheat.com oder indem Sie uns kontaktieren unter +1-800-848-7673 (gebührenfrei in U.S.A. und Kanada) oder unter +1-614-294-3376 (weltweit).

4800 Hilton Corporate Dr. Columbus, OH 43232
Gebührenfrei (in den USA und Kanada): 800-848-7673
Telefon: +1-614-294-3376
Fax: +1-614-294-3807
Email: bhtsales1@briskheat.com

© BriskHeat® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

BriskHeat® Corporation

Italian (Italiano)

Dispositivo di fusione a caldo ACR®3

Manuale di istruzioni

	Leggere e comprendere questo manuale prima di utilizzare o effettuare la manutenzione del sistema di controllo della temperatura. La mancata comprensione del modo di utilizzare in sicurezza questo regolatore potrebbe causare incidenti conducendo a lesioni gravi o mortali. Solo il personale qualificato deve utilizzare o riparare questo controller.

SOMMARIO

Simbolo di pericolo 114
Istruzioni di sicurezza importanti 115
Introduzione 116
Contenuto della confezione 116
Imparare a conoscere il dispositivo di fusione a caldo ACR®3 117
Specifiche 118
Configurazione e messa in funzione dell'apparecchio 119
Ingresso di alimentazione 119
Messa in funzione 119
Accessorio cavo di alimentazione uscita del riscaldatore 119
Accessorio sensore di temperatura 120
Connessione del tubo da vuoto 120
Pompa elettrica 120
Vuoto Venturi 120
Vuoto esterno 120
Istruzioni per l'uso dello schermo a sfioramento 121
Menu operativo 122
Avvio di un programma 123
Spegnere correttamente il dispositivo ACR®3 124
Salvataggio di un file di registro 124
Stampa di un'istantanea 124
Disattivazione dell'allarme 124
Mettere in attesa un programma 124
Cancellazione di un programma con un calo 124
Cancellazione di un programma 125
Visualizzazione grafico 125
Allarmi 126
Menu Programma 126
Scrittura di un nuovo programma 127
Modifica di un programma esistente 131
Eliminazione di un programma 131
Modifica di un programma esistente, mentre in esecuzione 132
Modifica della password del programma 132
Menu Sistema 133
Salvataggio di un file di registro unico sull'unità USB 133
Salvataggio di tutti i file di registro sull'unità USB 134
Eliminazione di un singolo file di registro 134
Eliminazione di tutti i file di registro 134
Salvataggio di un file di programma unico sull'unità USB 135
Salvataggio di tutti i programmi sull'unità USB 135
Carica di un file di programma unico dall'unità USB 135
Carica di tutti i file di programma dall'unità USB 136
Spegnimento del sistema 136
Cambio della data e dell'ora del sistema 136
Cambio della lingua 137
Cambio della password dell'amministratore 137
Eliminazione di tutte le password programma 138
Impostazioni di fabbrica 138
Pulizia e decontaminazione 138
Manutenzione dell'attrezzatura 138
Note 139
Informazioni sulla garanzia 140

SIMBOLO DI PERICOLO

Il simbolo di cui sopra è utilizzato per richiamare la vostra attenzione alle istruzioni per la sicurezza personale. Tale simbolo rileva importanti precauzioni di sicurezza. Significa **"ATTENZIONE! Sia attento! La sicurezza personale è coinvolta!** " Leggere il messaggio che segue e fare attenzione alla possibilità di lesioni personali o di morte.

⚠ PERICOLO

Rischi immediati che **CAUSERANNO** gravi lesioni personali o la morte.

⚠ AVVERTIMENTO

Pericoli o pratiche non sicure che **POTREBBERO CAUSARE** gravi lesioni personali.

⚠ ATTENZIONE

Pericoli o pratiche non sicure che **POTREBBERO CAUSARE** gravi lesioni personali.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI!

Ulteriori copie di questo manuale sono disponibili su richiesta.

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

⚠ PERICOLO

La persona che non ha letto e compreso tutte le istruzioni di installazione non è qualificata per poter installare questo prodotto.

Approvazioni Agenzia

c UL us CE

Approvazione valida solo se installato con prodotti elencati UL.

⚠ PERICOLO

- Non immergere in liquidi o spruzzare il dispositivo di fusione a caldo.
- Tenere il materiale volatile o combustibile lontano dal dispositivo di fusione a caldo quando in uso.
- Usare il dispositivo di fusione a caldo solo in spazi appropriati.
- Tenere gli oggetti metallici appuntiti lontani dal dispositivo di fusione a caldo.
- L'operatore non deve aprire la carcassa. La carcassa può essere aperta solo da personale di service istruito.
- Scollegare il cavo di alimentazione prima di aprire la carcassa. Spegnendo l'interruttore di alimentazione lascia livelli di tensione pericolosi accessibili al personale di assistenza.
- Se l'apparecchio è utilizzato in un modo non specificato dal produttore, la protezione fornita dallo strumento può risultare non valida.
- L'apparecchio deve essere collegato alla terra di protezione messa a terra.

La mancata osservanza di queste avvertenze può provocare scosse elettriche, rischio di incendio e lesioni personali o la morte.

⚠ ATTENZIONE

- Ispezionare il dispositivo di fusione a caldo prima dell'uso.
- Non usare il dispositivo di fusione a caldo se danneggiato.
- Non riparare i dispositivi di fusione a caldo danneggiati o malfunzionanti.
- Non posizionare l'apparecchio in modo che risultasse difficile l'operazione di scollegarlo. Il cavo di alimentazione è il dispositivo di scollegamento.
- Non schiacciare e non applicare stress fisico forse sul dispositivo di fusione a caldo.
- Scollegare il dispositivo di fusione a caldo se non in uso.
- Usare solo i cavi di alimentazioni forniti da BriskHeat®.

La mancata osservanza di queste avvertenze può provocare lesioni personali o danni al riscaldatore.

⚠ AVVERTIMENTO

L'utente finale deve rispettare le seguenti:

- Solo il personale qualificato è autorizzato a collegare i cavi elettrici.
- Tutti i collegamenti elettrici devono seguire le norme elettriche locali e le raccomandazioni secondo l'art. NEC 427.
- La persona che esegue l'installazione / IL cablaggio finale deve essere qualificata per questo lavoro.
- L'utente finale è responsabile di fornire un dispositivo di sezionamento adatto.
- L'utente finale è responsabile di fornire un dispositivo di protezione elettrica adeguato.
- Si consiglia vivamente di usare un interruttore di protezione guasto per messa a terra.

La mancata osservanza di queste avvertenze può provocare lesioni personali o danni al riscaldatore.

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.

INTRODUZIONE

Il dispositivo di fusione a caldo della BriskHeat® ACR®3 è l'attrezzatura più completa al mondo, all-in-one per debulking e solidificazione di resine, mate-riali preimpregnati, adesivi, fibre e altro ancora. Questa apparecchiatura controlla il calore e il vuoto per riparazioni / solidificazioni di composito e metallo on-the-spot. Questi sistemi sono portatili e autonomi. Per il funziona-mento corretto del regolatore, leggere e capire queste istruzioni prima dell'uso.

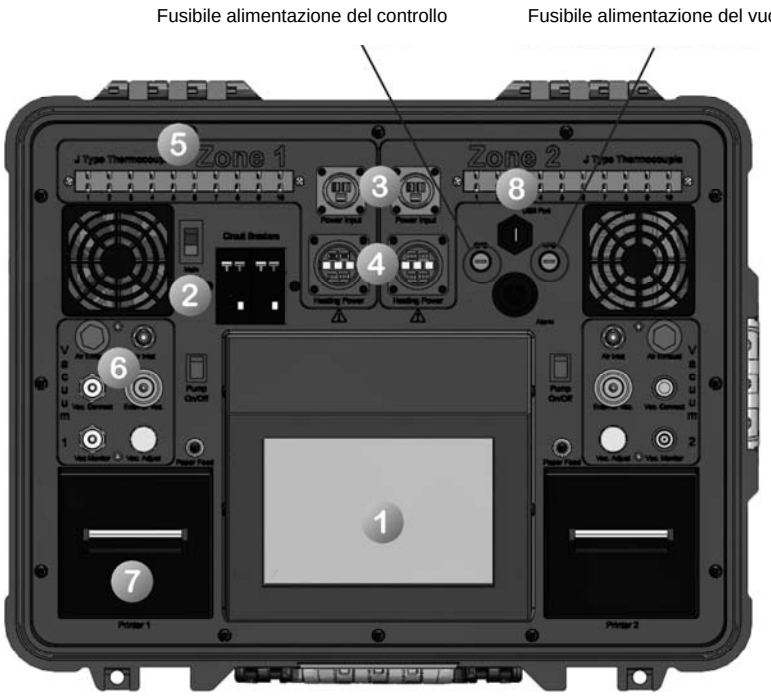
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Unità ACR®3 Hot Bonder
- Una valigetta portaaccessori contenente:
  - Un cavo di alimentazione in ingresso 10 piedi (3 m) con spina per zona
  - Un cavo di alimentazione 5 piedi (1,5 m) di uscita del riscaldatore per zona
  - 10 termocoppie di tipo J con mini-connettori per zona
  - 10 adattatori per connettori standard per le prese di termocoppia per zona
  - Due tubi da vuoto di 10 piedi (3 m) per zona
  - Due passanti per sacchetti da vuoto per zona
  - Un nastro di stampa supplementare e rotolo di carta della stampante per zona
  - Unità USB flash

In caso di componenti mancanti dal pacchetto, rivolgersi al distributore locale o BriskHeat® a (800) 848-7673 (USA e Canada) o (614) 294-3376.

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.

IMPARARE A CONOSCERE IL DISPOSITIVO DI FUSIONE ACR®3



Mostrato Modello a zona doppia

1. Schermo a sfioramento a colori
2. Ingressi tubo da vuoto. Interruttore principale e Interruttori di circuito
3. Prese di ingresso alimentazione
4. Prese di uscita riscaldatore
5. Termocoppia tipo J Interfaccia
6. Regolazioni del vuoto e Interruttore pompa da vuoto
7. Pulsante stampante e pulsante alimentazione stampante
8. Porta dati USB

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.

SPECIFICHE

Generalità

- Zona singola o doppia
- Schermo a sfioramento da 8,4" (213 mm) con interfaccia facile da usare
- Porta USB per il trasferimento dei dati
- Interruttore salvavita di ingresso protetto
- Allarmi acustici e visivi per il limite superiore ed inferiore di temperatura/vuoto

Potenza

- Tensione di ingresso: 100-130 V c.a., 200-230 V c.a.
- Fluttuazioni di tensione RETE di alimentazione fino a ± 10% della tensione nominale
- Le sovratensioni transitori in genere si trovano su una fonte di energia di categoria II: vale a dire un circuito di illuminazione
- Frequenza: 50-60 Hz
- 30 amp. massimo per zona
- Potenza massima di uscita: 230 V c.a., monofase

Ambiente

- Destinati ad essere utilizzati in ambienti asciutti. Non esporre a spruzzi
- Altitudine fino a 6562 piedi (2000 m)
- Temperatura di stoccaggio: -4 °F - 140 °F (-20 °C - 60 °C)
- Intervallo di temperatura di servizio: 41°F - 104°F (5°C - 40°C)
- Umidità relativa massima: 80% per temperature fino a 88 °F (31 °C) con una diminuzione lineare fino all'umidità relativa del 50% a 104 °F (40 °C)
- Grado di inquinamento 2 (normalmente si verifica solo inquinamento non conduttivo, ma si deve attendere anche una conduttività temporanea causata dalla condensa)

Vuoto

- Pressione: 27-28 in Hg (13,26-13,75 PSI)
- Portata: 5,7 scfm (Vuoto Venturi)
  0,9 scfm (pompa elettrica da vuoto)
- Possibilità di regolare manualmente la pressione per ogni zona

Controllo della temperatura

- Solidifica fino a 1400 °F (760 °C)
- 10 ingressi per sensori termocoppia per zona
- Accetta mini-connettori di termocoppia di tipo J

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.

⚠ AVVERTIMENTO	**TENSIONE:**
Leggere e comprendere l'intero manuale prima di utilizzare questo dispositivo di fusione a caldo.	100-130, 200-230 V c.a.

IMPOSTAZIONE E AVVIAMENTO DELL'ATTREZZATURA

Ingresso alimentazione

Per far funzionare l'ACR®3, la zona 1 deve essere collegata alla rete elettrica. L'alimentazione elettrica deve essere applicata alla Zona 2 solo se verrà utilizzata tale zona per una solidificazione.

1. Individuare il connettore di montaggio superficiale denominato POWER INPUT (INGRESSO ALIMENTAZIONE) sul pannello frontale dell'ACR® 3.
2. Allineare il connettore del cavo di alimentazione con il connettore di montaggio superficiale ed inserire. I connettori del cavo di alimentazione sono calettati per evitare collegamenti impropri.
3. Ruotare l'anello di bloccaggio in senso orario di 1/2 giro per bloccare il cavo in posizione. Per un corretto funzionamento, il cavo di alimentazione deve essere completamente inserito e bloccato.
4. Collegare il cavo di alimentazione in ingresso in una presa di alimentazione nominale adeguata.
    - Ogni zona deve essere inserita nel proprio circuito derivato da 30 A.

Messa in funzione

1. Capovolgere gli interruttori in posizione ON.
2. Capovolgere l'interruttore principale rosso in posizione ON. L'interruttore di alimentazione principale si illumina quando è on.

Il sistema passa attraverso un ciclo di avvio. Alla fine del ciclo di avvio, la stampante stampa il messaggio “PRINTER READY” ("STAMPANTE PRONTA").

Accessorio cavo di alimentazione uscita del riscaldatore

1. Individuare il connettore di montaggio superficiale denominato HEATING POWER (ALIMENTAZIONE RISCALDAMENTO) sul pannello frontale dell'ACR® 3.
2. Allineare il connettore del cavo con il connettore di montaggio superficiale ed inserire. I connettori sono calettati per evitare collegamenti impropri.
3. Ruotare l'anello di bloccaggio in senso orario di 1/2 giro per bloccare il cavo in posizione. Per un corretto funzionamento, il cavo deve essere completamente inserito e bloccato.

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.

Accessorio sensore di temperatura

The ACR®3 Hot Bonder uses Type J thermocouples for temperature input. Il dispositivo di fusione ACR®3 utilizza termocoppie di tipo J per l'ingresso della temperatura. Ci sono 10 ingressi di sensori per zona.

Collegare le termocoppie come richiesto. Il programma da eseguire determinerà il numero di sensori necessary.

Connessione del tubo da vuoto

Per il funzionamento corretto del vuoto, l'ACR®3 richiede due tubi di aspirazione per ogni zona. Un tubo è per la fonte da vuoto. Il secondo tubo è per.

il monitoraggio del vuoto. Per assicurare adeguati livelli di vuoto, i due tubi devono essere collegati al sacchetto di vuoto / zona di riparazione il più lontano possibile.

I connettori da vuoto sono autosigillanti e progettati per disinnesto rapido, consentendo di essere azionati con una sola mano.

1. Attaccare l'estremità femmina del tubo della fonte di vuoto alla porta contrassegnata VAC CONNECT (COLLEGAMENTO VUOTO) e l'altra ad una delle porte di riparazione.
2. Attaccare l'estremità femmina del tubo del monitor da vuoto alla porta contrassegnata VAC MONITOR (MONITOR VUOTO) e l'estremità maschio al secondo passante di vuoto sulla riparazione.
3. Il livello di vuoto può essere regolato in modo indipendente per ogni zona. Girare la valvola VAC. ADJUST (REGOLARE VUOTO) in senso antiorario per diminuire il livello di vuoto ed in senso orario per aumentare il livello di vuoto.

Pompa elettrica

Ogni zona dispone di una pompa elettrica propria. Per attivare la pompa da vuoto elettrica integrata, capovolgere l'interruttore verde PUMP ON/OFF (POMPA ATTIVA/DISATTIVA) in posizione ON (ATTIVA). L'interruttore si illumina quando viene attivato. Per attivare la pompa da vuoto elettrica integrata, capovolgere l'interruttore verde PUMP ON/OFF (POMPA ATTIVA/DISATTIVA) in posizione Off (Disattiva). L'interruttore non sarà più illuminato.

Vuoto Venturi

Il vuoto Venturi converte l'aria compressa in vuoto.

1. 1. Collegare una fonte di aria compressa alla porta AIR INLET (INGRESSO ARIA). L'aria deve essere pulita e asciutta per evitare problemi con il sistema Venturi. Si raccomanda di utilizzare un sistema di filtraggio in linea per l'aria compressa.
2. 2. Regolare la pressione dell'aria in ingresso a 80 PSI.

Vuoto esterno

L'ACR®3 ha la possibilità di utilizzare una fonte di vuoto esterna. Per l'utilizzo, collegare una fonte di vuoto esterna alla porta EXTERNAL VACUUM.

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.

ISTRUZIONI OPERATIVE PER LO SCHERMO A SFIORAMENTO

Tutti i comandi per l'interfaccia dello schermo a sfioramento possono essere fatti toccando lo schermo con il dito o uno stilo specifico.

> **⚠ ATTENZIONE**
> Non toccare lo schermo a sfioramento con oggetti taglienti o oggetti di marcatura come penne, matite, pennarelli, ecc. Questi oggetti causano danni irreversibili allo schermo a sfioramento.

Introduzione:

The opening screen has the following buttons: PROGRAM, ZONE 1, ZONE 2 (if applicable), and SYSTEM. It also displays the software version number.

PROGRAM (PROGRAMMA): In questo menu è possibile scrivere un nuovo programma, apportare delle modifiche ad un programma esistente, aggiungere o rimuovere la password di protezione di un programma, vedere il profilo di un programma o cancellare un programma.

ZONE (ZONA) 1: In questo menu è possibile eseguire un programma memorizzato per la Zona 1, visualizzare lo stato corrente di un programma e visualizzare un display grafico di un programma in esecuzione.

ZONE (ZONA) 2 (se applicabile): In questo menu è possibile eseguire un programma memorizzato per la Zona 2, visualizzare lo stato corrente di un programma e visualizzare un display grafico di un programma in esecuzione.

SYSTEM (SISTEMA): In questo menu è possibile accedere alle impostazioni di amministrazione delle password, salvare i file di registro in un'unità USB, salvare i programmi su un'unità USB, caricare i programmi da un'unità USB, modificare la data e l'ora di sistema, cambiare la lingua ed arrestare in modo sicuro il dispositivo di fusione.

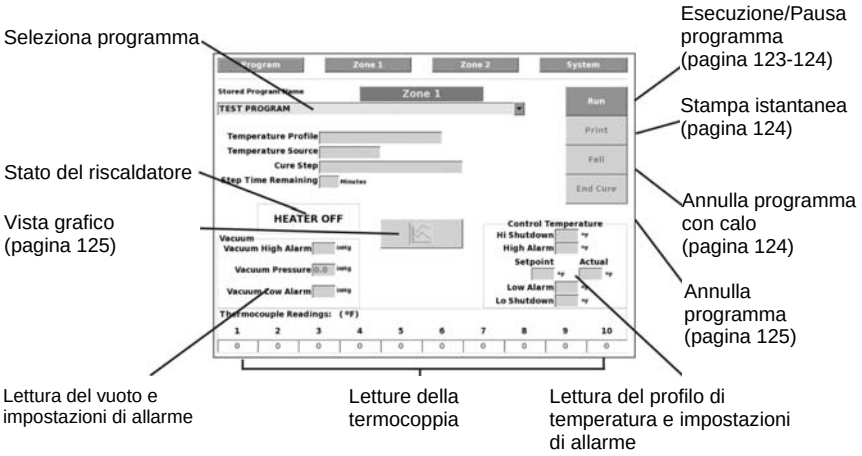
Numero di versione del software: La versione più recente del software ACR®3 può essere trovata sulla pagina www.briskheat.com.

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.

Menu operative

Da questo menu è possibile avviare un programma, salvare un file di registro, mantenere un programma, annullare un programma, annullare un programma con un calo e visualizzare un grafico.

Toccare il pulsante Zone 1 o Zone 2 nella parte superiore della schermata per accedere al Menu operativo.



Profilo di temperatura:

Visualizza il profilo del programma corrente in esecuzione: Fisso, Singolo, Doppio, Triplo o Monitor

Fonte di temperatura:

Consente di visualizzare la fonte di temperatura del programma corrente in esecuzione: Media, la più alta, la più bassa o specifica

Passo solidificazione:

Visualizza l'attuale fase attiva del programma in esecuzione

Passo Tempo rimanente:

Visualizza la lunghezza calcolata del tempo rimanente per il programma corrente in esecuzione

Lettura del vuoto e impostazioni di allarme

Allarme vuoto alto:

Visualizza il valore di riferimento di allarme per vuoto alto

Pressione vuoto:

Visualizza il vuoto effettivo misurato

Allarme vuoto basso:

Visualizza il valore di riferimento di allarme per vuoto basso

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.

Lettura del profilo di temperatura e impostazioni di allarme

Arresto Alto:

Visualizza il valore di riferimento di arresto per l'alta temperatura

Allarme Alto:

Visualizza il valore di riferimento di allarme alto

Valore di riferimento:

Visualizza il valore di riferimento del sistema attuale

Attuale:

Visualizza la temperatura di controllo attuale effettiva calcolata o misurata

Allarme Basso:

Visualizza il valore di riferimento di allarme basso

Arresto Basso:

Visualizza il valore di riferimento di arresto per la bassa temperatura

Letture della termocoppia
Visualizza la temperatura effettiva di ogni singolo sensore. Un campo grigio indica un sensore disabilitato. Un campo rosso indica un ingresso difettoso: cioè aperto, alta temperatura o bassa temperatura.

Avvio di un programma:

1. Collegare i cavi necessari, i sensori e tubi flessibili come descritto in **Impostazione e avviamento** dell'attrezzatura a pagina **119.**
2. Toccare il pulsante

o

nella parte superiore dello schermo per accedere al menu OPERATIVO.
3. Selezionare il programma dal menu a tendina .

   Nota: *Per le istruzioni su* ***Come scrivere un nuovo programma,*** *consultare la pagina 127.*
4. Toccare il pulsante

Viene visualizzata la schermata Dati di riparazione.
5. Inserire i dati di riparazione necessari o saltare premendo il tasto ENTER (INVIO).
6. Per inserire i dati di riparazione, toccare il campo dati da inserire.
7. Utilizzando la tastiera sullo schermo di immissione dei dati, inserire i dati richiesti e toccare ENTER (INVIO).
8. Dopo aver inserito tutti i dati necessari, premete il tasto ENTER per avviare il programma.

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.

Chiudere correttamente ACR® 3:

1. Toccare il pulsante

nella parte superiore dello schermo per accedere al menu SYSTEM (SISTEMA).
2. Toccare il pulsante

.
3. Premere OK per spegnere il dispositivo di fusione.
4. Capovolgere l'interruttore principale rosso in posizione OFF. L'interruttore di alimentazione principale non è illuminato se spento.

Salvataggio di un file di registro:

1. Dopo un'esecuzione riuscita, Premere il tasto YES (SI') per salvare il file di registro ed i dati. Premere il tasto NOper uscire senza salvare.

Stampa di un'istantanea:

Questa funzione stampa un'istantanea del ciclo di solidificazione.

1. Toccare il pulsante PRINT (STAMPA) nel menu OPERATING per stampare un'istantanea del ciclo di solidificazione.

Disattivazione dell'allarme:

Questa funzione disattiva l'allarme acustico.

1. Toccare il pulsante ALARM (ALLARME) nella parte superiore a destra dello schermo, che appare dopo l'inizio dell'allarme acustico.

Mettere in attesa un programma:

Questa funzione mette in attesa/pausa un programma dopo il suo inizio.

1. Toccare il pulsante HOLD (IN ATTESA) nel menu OPERATIVO di mettere in attesa un programma.
2. Toccare il pulsante RUN (ESECUZIONE) nel menu OPERATIVO per riprendere il programma.

Cancellazione di un programma con un calo:

Questa funzione consente di annullare un programma con un calo graduale.

1. Toccare FALL (CALO) nel menu OPERATIVO per annullare il programma con un calo.
2. Premere il pulsante YES (SI') per salvare il file di registro ed i dati. Premere NO per uscire senza salvare.

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.

Cancellazione di un programma:

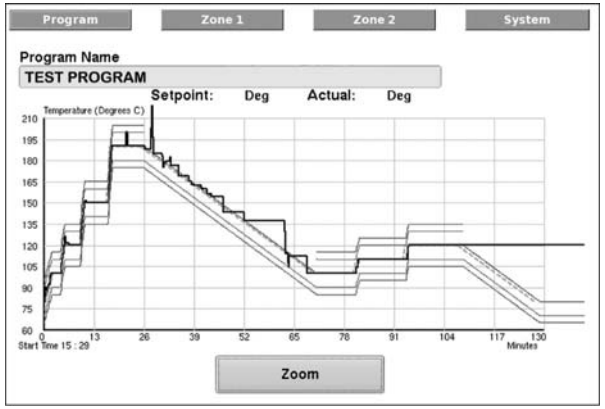
Questa funzione annulla un programma prima del suo completamento.

1. Toccare il pulsante END CURE (FINE SOLIDIFICAZIONE) nel menu OPERATIVO per annullare il programma in esecuzione.
2. Premere il pulsante YES (SI') per salvare il file di registro ed i dati. Premere NO per uscire senza salvare.

Vista grafico:

Questa funzione visualizza un grafico dell'attività corrente. Il grafico mostra la temperatura effettiva, temperatura da raggiunger, allarme alto e basso. Per passare dalla visualizzazione normale e ingrandita, toccare il pulsante ZOOM.

1. Toccare il pulsante nel menu OPERATIVO per visualizzare il grafico.



Spiegazione delle linee

Nero - grafico reale

Punteggiato verde - grafico target

Blu - grafico target con correzione del tempo Il tempo viene corretto quando:

1. Il dispositivo di fusione è in grado di rallentare o accelerare a velocità target O
2. L'utente mette il programma in attesa. Purple - High / Low Deviation Alarm Limit

Viola - Limite allarme di deviazione alto/basso

Rosso - Limite allarme di spegnimento alto/basso

Toccare Zone 1 o Zone 2 nella parte superiore dello schermo per tornare alla schermata di funzionamento della zona.

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.

Allarmi:

La scheda di zona è verde se tutte le condizioni sono nei limiti programmati, mentre una zona è in esecuzione. Se durante l'esecuzione, qualsiasi condizione supera i limiti programmati, la scheda di zona diventa rossa.

Se una variabile supera un limite impostato, il campo di visualizzazione della variabile diventa rosso e una casella di allarme rossa lampeggiante appare nella schermata di zona. Toccando la casella di allarme rossa si disattiva l'allarme acustico. La casella di allarme rossa ed il campo di visualizzazione della variabile rosso rimangono rossi fino a quando la condizione di allarme viene corretta.

Menu programma

In questo menu è possibile scrivere un nuovo programma, aggiungere o rimuovere la password di protezione di un programma, vedere il profilo di un programma o cancellare un programma.

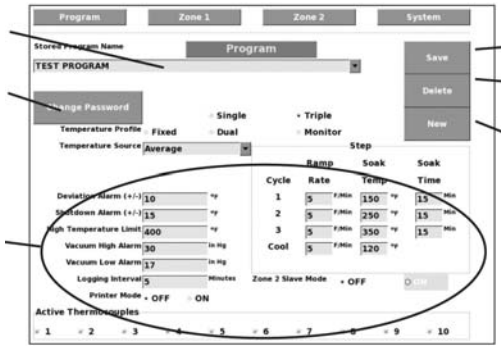
Toccare il pulsante Program nella parte superiore dello schermo per accedere al menu PROGRAM (PROGRAMMA).

I programmi possono essere scritti o modificati in qualsiasi momento, anche quando il programma è in esecuzione. Le modifiche ad un programma attivo non avvengono fino a quando la zona attiva non viene riavviata. Per ulteriori informazioni, vedere **Modifica di un programma esistente durante il funzionamento** a pagina 132.

Menu a discesa nome del programma

Cambia password programma (pagina 132)

Parametri del programma



Salva modifiche

Elimina programma (pagina 131)

Scrittura di un nuovo programma (pagina 127)

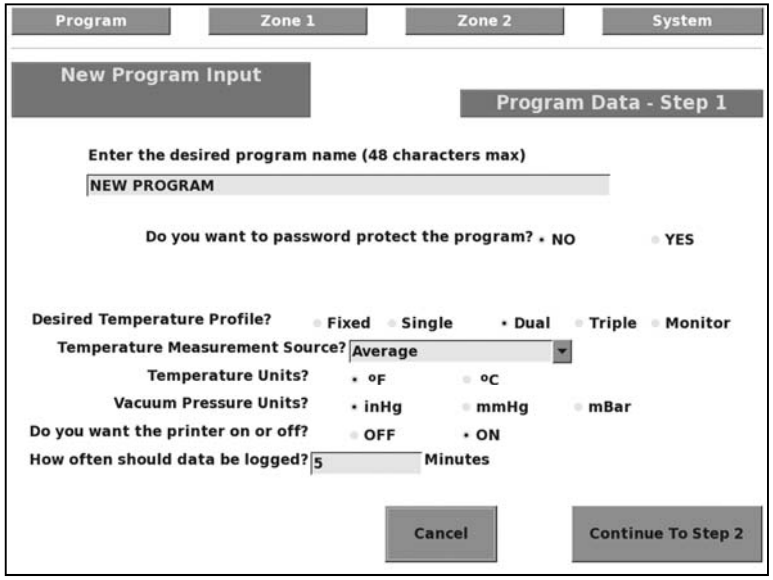
Vedere pagina 131 per istruzione a modifica esistente programma parametri.

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.

Scrittura di un nuovo programma:

Questa funzione progetta e crea un programma di polimerizzazione/debulking in base alle specifiche esigenze del vostro processo.

1. Inserire il nuovo modo di programma premendo il pulsante [New] a destra dello schermo.


Program
Zone 1
Zone 2
System
New Program Input
Program Data - Step 1
Enter the desired program name (48 characters max)
NEW PROGRAM
Do you want to password protect the program? • NO ○ YES
Desired Temperature Profile? ○ Fixed ○ Single • Dual ○ Triple ○ Monitor
Temperature Measurement Source? Average
Temperature Units? • °F ○ °C
Vacuum Pressure Units? • inHg ○ mmHg ○ mBar
Do you want the printer on or off? ○ OFF • ON
How often should data be logged? 5 Minutes
Cancel
Continue To Step 2

2. Immettere il nome del programma. Toccare il campo del nome del programma e si apre la schermata di inserimento nome del programma. Il nome del programma può essere una combinazione da 1 a 48 caratteri. Premere INVIO dopo aver inserito il nome.

   NOTA: *Se si inserisce un nome duplicato, viene visualizzato un avviso e viene specificato un nome di default utilizzando la data e l'ora correnti.*

3. Se il programma deve essere protetto con una password, premere il tasto YES (SI') alla fine della domanda "Do you want to password protect the program?" ("Vuoi proteggere con password il programma?") Dopo aver premuto YES (SI'), viene visualizzato il campo di immissione della password.

4. Per immettere una password: toccare il campo password, inserire la password, quindi premere invio.

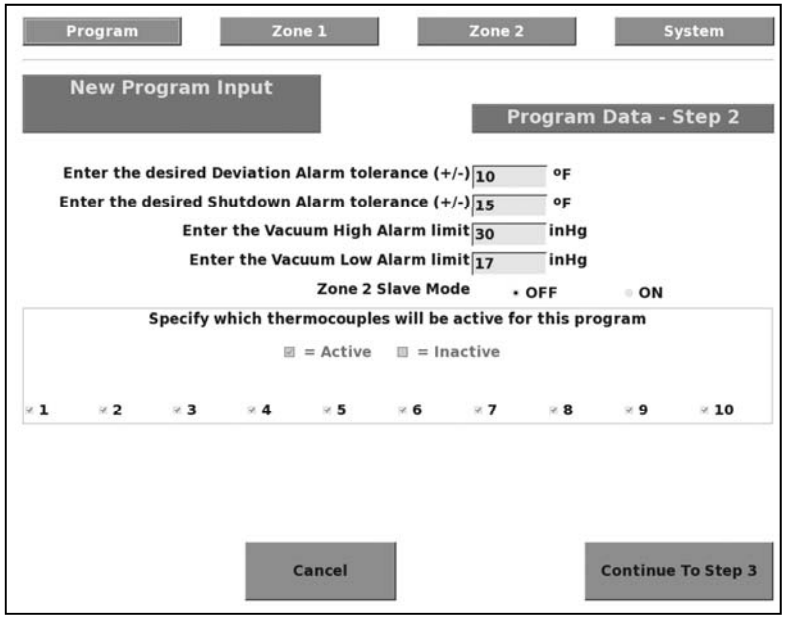
5. Selezionare il profilo di temperatura desiderato: FISSO, SINGOLO, DOPPIO, TRIPLO o MONITOR.

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.

- **FISSO:** Il dispositivo di fusione raggiunge questo punto il più rapidamente possibile e rimane in attesa fino a quando viene modificato dall'operatore.
- **SINGOLO:** Il dispositivo di fusione raggiunge una volta ad un unico valore di riferimento, rimane in attesa per la durata programmata poi decresce.
- **DOPPIO:** Il dispositivo di fusione raggiunge una volta il primo valore di riferimento, rimane in attesa per la durata programmata, raggiunge un secondo valore di riferimento, rimane in attesa per la durata programmata, poi decresce.
- **TRIPLO:** Il dispositivo di fusione raggiunge una volta il primo valore di riferimento, rimane in attesa per la durata programmata, raggiunge un secondo valore di riferimento, rimane in attesa per la durata programmata, raggiunge un terzo valore di riferimento, rimane in attesa per la durata programmata, poi decresce.
- **MONITOR:** Il dispositivo di fusione registra le letture di ingresso.

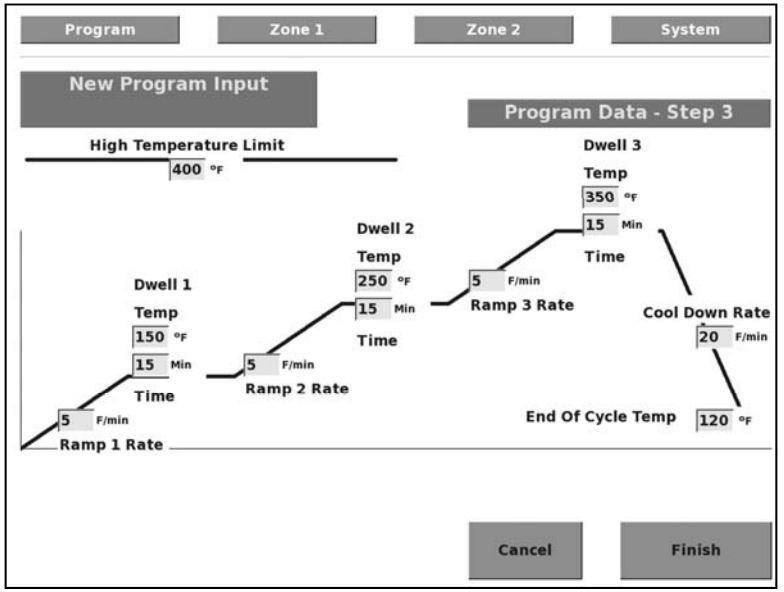
6. Selezionare la fonte di misurazione della temperatura. La fonte può essere MEDIA, MINIMA, MASSIMA o qualsiasi termocoppia specifica.
   - **MEDIA:** Questa modalità utilizza una media matematica di tutti gli ingressi di temperatura attivi come temperatura di controllo.
   - **MINIMA:** Questa modalità utilizza la più bassa termocoppia attiva come temperatura di controllo.
   - **MASSIMA:** Questa modalità utilizza la più alta termocoppia attiva come temperatura di controllo.
   - **SPECIFICA:** Può essere selezionata qualsiasi termocoppia attiva, T/C 1 a T/C 10, come sensore di controllo.
7. Selezionare le unità di temperatura toccando sia Deg F o Deg C.
8. Selezionare le unità della pressione a vuoto toccando inHg per pollici di mercurio, mmHg per millimetri di mercurio o mbar per millibar.
9. Impostare la modalità di stampa su ON o OFF come necessario.
10. Impostare l'intervallo di registrazione dei dati da 1 a 99 minuti. NOTA: L'intervallo di registrazione dei dati si applica sia per l'output della stampante e per il file salvato nella memoria interna dell'ACR®3.
11. Premere il tasto CONTINUE TO STEP 2 (PASSARE ALLA FASE 2).

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.


Program
Zone 1
Zone 2
System
New Program Input
Program Data - Step 2
Enter the desired Deviation Alarm tolerance (+/-) 10 °F
Enter the desired Shutdown Alarm tolerance (+/-) 15 °F
Enter the Vacuum High Alarm limit 30 inHg
Enter the Vacuum Low Alarm limit 17 inHg
Zone 2 Slave Mode • OFF ON
Specify which thermocouples will be active for this program
= Active = Inactive
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Cancel
Continue To Step 3

12. Inserire la tolleranza di allarme di deviazione desiderata. L'allarme di deviazione è un punto di allarme che cambia con il valore di riferimento della temperatura. Se questo punto di allarme viene superato, la sirena di allarme suona e nello schermo operativo della zona viene visualizzato ALLARME.
13. Inserire la tolleranza di allarme di arresto desiderata. L'allarme di arresto è un punto di allarme che cambia con il valore di riferimento della temperatura. Se questo punto di allarme è superato, la sirena di allarme suona e il controllore interrompe il ciclo di solidificazione. Una notifica del ciclo di interruzione viene visualizzata nella schermata di zona.
14. Inserire i valori di riferimento per allarme alto e basso vuoto. L'allarme si attiva e nella schermata operativa della zona viene visualizzato ALLARME se uno di questi punti viene superato. Il superamento uno dei punti di allarme vuoto non determina l'interruzione del ciclo di solidificazione da parte del controller.
15. Impostare Zone 2 Slave Mode (Modalità Slave Zona 2) su ON o OFF (solo le unità a zona doppia). Impostare la modalità slave su ON assegna tutti le 20 termocoppie per la Zona 1.
16. Specificare le termocoppie attive e inattive. Le termocoppie attive sono indicate da un segno di spunta nella casella di controllo accanto al numero della termocoppia corrispondente. Toccare le caselle di controllo per rimuovere il segno di spunta dalle termocoppie inattive.
17. Premere il tasto CONTINUE TO STEP 3 (PASSARE ALLA FASE 2).

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.



18. Compilare tutti i campi per l'impostazione desiderata. Toccare FINISH (FINE) per terminarla:

- **Ramp Rate (Velocità di riscaldamento):** la velocità di riscaldamento in gradi al minuto dalla temperatura di inizio alla temperatura di attesa.
- **Dwell Temp (Temp di attesa):** la temperatura alla quale il programma è premuto per la durata di tempo programmato.
- **Dwell Time (Tempo di attesa):** l'intervallo di tempo per mantenere alla temperatura di attesa programmata.
- **Cool Down Rate (Velocità di raffreddamento):** la velocità in gradi al minuto dall'ultima temperatura di attesa alla temperatura di fine ciclo.

  NOTA: *Dal momento che il dispositivo di fusione non può costringere un oggetto a raffreddarsi più velocemente di quanto le condizioni fisiche glielo permetteranno, entrambi gli allarmi di alta temperatura sono disabilitati durante la fase di raffreddamento.*

- **End of Cycle Temp (Temperatura di fine ciclo**): la temperatura alla quale la solidificazione è considerata completa.

  NOTA: *La temperatura di fine ciclo deve essere superiore alla temperatura ambiente per il completamento del processo.*

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.

- **High Temperature Limit (limite superiore di temperatura):** consente all'amministratore di impostare un limite che gli utenti non potranno superare durante la scrittura di programmi. Questa funzione di sicurezza è utilizzata per proteggere le apparecchiature degli impianti e gli elementi in fase di riparazione. Questa variabile può essere modificata nella schermata del programma. Al termine della variazione del limite superiore della temperatura, cancellare la password di amministratore prima di riavviare. ***Richiede la password di amministratore.***

NOTA: *Questa funzione modificare il limite superiore di temperatura per TUTTI i programmi/ TUTTE le ricette.*

Modifica di un programma esistente:

Questa funzione consente di apportare modifiche ad un programma esistente.

I programmi possono essere scritti o modificati in qualsiasi momento, anche quando il programma è in esecuzione. Le modifiche ad un programma attivo non avvengono fino a quando la zona attiva non viene riavviata. Per ulteriori informazioni, vedere Modifica di un programma esistente durante il funzionamento a pagina 132.

1. Accedere al menu PROGRAMMA.
2. Selezionare il programma da modificare toccando il menu a discesa per NOME PROGRAMMA MEMORIZZATO.
3. Apportare modifiche alle seguenti impostazioni toccando il campo necessario.
   - Fonte termocoppia
   - Dati intervallo di registrazione
   - Impostazioni termocoppia
   - Temperatura di allarme di arresto
   - Temperatura di allarme di deviazione
   - Impostazioni limite superiore di pressione di vuoto e limite inferiore di pressione di vuoto
4. Toccare il pulsante SAVE (SALVA) per salvare le modifiche.

NOTA: *L'unico parametro di un programma che non può essere cambiato è il nome del programma.*

Cancellazione di un programma:

1. Accedere al menu PROGRAMMA.
2. Selezionare il programma da cancellare toccando il menu a discesa per NOME PROGRAMMA MEMORIZZATO.
3. Toccare il pulsante DELETE (CANCELLA) per eliminare il programma.
4. Toccare YES (SÌ) per confermare.

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.

Modifica di un programma esistente durante l'esecuzione:

I programmi possono essere scritti o modificati in qualsiasi momento, anche quando il programma è in esecuzione. Le modifiche ad un programma attivo non avvengono fino a quando la zona attiva non viene riavviata.

1. Cambiare il programma ai parametri desiderati, seguendo la procedura descritta in Modifica di un programma esistente a pagina 131.
2. Selezionare la zona che deve essere ripristinata toccando .
3. Nella schermata operativa della zona, toccare il pulsante HOLD (IN ATTESA).
4. Premere il pulsante RUN (ESECUZIONE). Il campo fase solidificazione ritorna alla fase precedente attiva del programma e la stampante, se attiva, stampa il nuovo programma.

NOTA: *Le modifiche alle porzioni completate di un programma in esecuzione non hanno effetto fino alla prossima esecuzione del programma. Ad esempio, se vengono apportate modifiche alla prima fase di un programma in due fasi ed il programma è già avviato nella seconda fase, le modifica non avvengono fino alla prossima esecuzione del programma.*

Modifica della password del programma

Questa funzione modifica la password di un programma. È necessario conoscere la password corrente. Se la password corrente non è nota, fare riferimento alla sezione menu SISTEMA di questo manuale per l'assistenza.

1. Accedere al menu PROGRAMMA.
2. Toccare il campo NOME PROGRAMMA MEMORIZZATO. Selezionare il programma per cambiare la password di protezione.
3. Toccare il pulsante CHANGE PASSWORD (CAMBIA PASSWORD).
4. Inserire tutte le informazioni richiesti per la password negli appositi campi sullo schermo. Toccare il pulsante OK al termine.

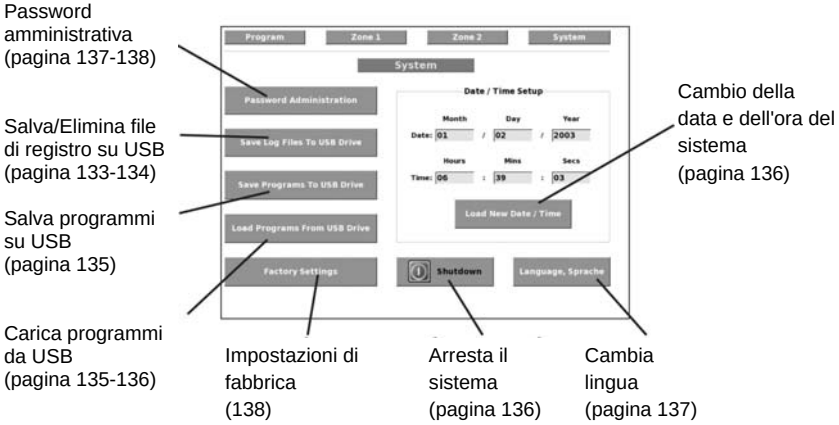
© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.

Menu system (Sistema)

In questo menu è possibile salvare i file di registro in un'unità USB, salvare i programmi su un'unità USB, caricare i programmi da un'unità USB, accedere alle impostazioni di amministrazione password, modificare la data e l'ora di sistema, cambiare la lingua ed arrestare il sistema.

Toccare il pulsante

per accedere al menu SYSTEM (SISTEMA).



Salvataggio di un file di registro unico sull'unità USB

Questa funzione consente di salvare un file di registro unico su un'unità USB flash (chiavetta). Questi dati possono essere trasferiti ad un PC per analisi o archiviazione.

NOTA: *Il dispositivo di fusione ACR®3 è in grado di memorizzare fino a 12 dei file di registro più recenti nella sua memoria interna.*

1. Accedere al menu SISTEMA.
2. Toccare il pulsante SAVE LOG FILES TO USB DRIVE (SALVA FILE DI REGISTRO SU USB).
3. Selezionare il file di registro desiderato dal menu a discesa.
4. Toccare il pulsante COPY SELECTED FILES (COPIA FILE SELEZIONATI).
5. Inserire l'unità USB flash (chiavetta) nella porta USB posta sulla console dell'operatore. Toccare il pulsante OK.
6. Seguire i comandi sullo schermo.

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.

Salvataggio di tutti i file di registro sull'unità USB

Questa funzione salva tutti i file di registro memorizzati su un'unità USB flash (chiavetta). Questi dati possono essere trasferiti ad un PC per analisi o archiviazione.

NOTA: *Il hot bonder ACR®3 è in grado di memorizzare fino a 12 dei file di registro più recenti nella sua memoria interna.*

1. Accedere al menu SISTEMA.
2. Toccare il pulsante SAVE LOG FILES TO USB DRIVE (SALVA FILE DI REGISTRO SU USB).
3. Toccare il pulsante COPY ALL FILES (COPIA TUTTI I FILE).
4. Inserire l'unità USB flash (chiavetta) nella porta USB posta sulla console dell'operatore. Toccare il pulsante OK.
5. Seguire i comandi sullo schermo.

Eliminazione di un singolo file di registro

Questa funzione elimina un solo file di registro.

NOTA: *Il hot bonder ACR®3 è in grado di memorizzare fino a 12 dei file di registro più recenti nella sua memoria interna.*

1. Accedere al menu SISTEMA.
2. Toccare il pulsante SAVE LOG FILES TO USB DRIVE (SALVA FILE DI REGISTRO SU USB).
3. Selezionare il file di registro desiderato dal menu a discesa.
4. Toccare il pulsante DELETE SELECTED FILES (ELIMINA FILE SELEZIONATI).
5. Toccare il pulsante OK per confermare.

Delete All Log Files:

Questa funzione elimina tutti i file di registro memorizzati.

NOTA: *Il hot bonder ACR®3 è in grado di memorizzare fino a 12 dei file di registro più recenti nella sua memoria interna.*

1. Accedere al menu SISTEMA.
2. Toccare il pulsante SAVE LOG FILES TO USB DRIVE (SALVA FILE DI REGISTRO SU USB).
3. Toccare il pulsante DELETE ALL FILES (ELIMINA TUTTI I FILE).
4. Toccare il pulsante OK per confermare.

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.

Salvataggio di un unico file programma sull'unità USB:

Questa funzione consente di salvare un solo file programma su un'unità USB flash (chiavetta). Utilizzare l'unità USB flash per trasferire programmi su un altro dispositivo di fusione o per l'archiviazione dei programmi.

1. Accedere al menu SISTEMA.
2. Toccare il pulsante SAVE PROGRAMS TO USB DRIVE (SALVA PROGRAMMI SU USB).
3. Selezionare il file programma desiderato dal menu a discesa.
4. Toccare il pulsante SAVE SELECTED PROGRAMS TO USB DRIVE (SALVA I PROGRAMMI SELEZIONATI SU USB).
5. Inserire l'unità USB flash (chiavetta) nella porta USB posta sulla console dell'operatore. Toccare il pulsante OK.
6. Seguire i comandi sullo schermo.

Salvataggio di tutti i file di programma sull'unità USB

Questa funzione salva tutti i file di programma memorizzati su un'unità USB flash (chiavetta). Utilizzare l'unità USB flash per trasferire programmi su un altro dispositivo di fusione o per l'archiviazione dei programmi.

1. Accedere al menu SISTEMA.
2. Toccare il pulsante SAVE PROGRAM TO USB DRIVE (SALVA PROGRAMMA SU USB).
3. Toccare il pulsante SAVE ALL PROGRAMS TO USB DRIVE (SALVA TUTTI I PROGRAMMI SU USB).
4. Inserire l'unità USB flash (chiavetta) nella porta USB posta sulla console dell'operatore. Toccare il pulsante OK.
5. Seguire i comandi sullo schermo.

Carica di un file di programma unico dall'unità USB:

Questa funzione carica un unico programma da un'unità USB flash (chiavetta) sul vostro dispositivo di fusione.

NOTA: *Il dispositivo di fusione ACR®3 è in grado di memorizzare fino a 30 programmi più recenti nella sua memoria interna.*

1. Accedere al menu SISTEMA.
2. Toccare il pulsante LOAD PROGRAMS FROM USB DRIVE (CARICA PROGRAMMI DA USB).
3. Inserire l'unità USB flash (chiavetta) nella porta USB posta sulla console dell'operatore. Toccare il pulsante OK.
4. Selezionare il file programma desiderato dal menu a discesa.
5. Toccare il pulsante LOAD SELECTED PROGRAMS FROM USB DRIVE (CARICA PROGRAMMI SELEZIONATI DA USB).
6. Seguire i comandi sullo schermo.

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.

Carica di tutti i file di programma dall'unità USB:

Questa funzione carica tutti i programmi da un'unità USB flash (chiavetta) sul vostro dispositivo di fusione.

NOTA: *Il dispositivo di fusione ACR®3 è in grado di memorizzare fino a 30 programmi più recenti nella sua memoria interna.*

1. Accedere al menu SISTEMA.
2. Toccare il pulsante LOAD PROGRAMS FROM USB DRIVE (CARICA PROGRAMMI DA USB).
3. Toccare il pulsante LOAD ALL PROGRAMS FROM USB DRIVE (CARICA TUTTI I PROGRAMMI DA USB).
4. Inserire l'unità USB flash (chiavetta) nella porta USB posta sulla console dell'operatore. Toccare il pulsante OK.
5. Seguire i comandi sullo schermo.

Spegnimento del sistema

Questa funzione spegne in modo sicuro l'ACR®3. Questa funzione è consigliata per fornire prestazioni ottimali.

1. Accedere al menu SISTEMA.
2. Toccare il pulsante

.
3. Premere OK per spegnere il dispositivo di fusione.
4. Capovolgere l'interruttore principale rosso in posizione OFF. L'interruttore di alimentazione principale non è illuminato se spento.

Cambio della data e dell'ora del sistema

1. Accedere al menu SISTEMA.
2. Nella sezione DATE / TIME SETUP (IMPOSTAZIONE DATA/ORA) del menu SYSTEM (SISTEMA), toccare il campo desiderato. Immettere la nuova data/ora.
3. Toccare il pulsante LOAD NEW DATE / TIME (CARICA NUOVA DATA/ORA).

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.

Cambio lingua:

Questa funzione cambia la lingua visualizzata. L'ACR®3 visualizza la lingua inglese o tedesca (Deutsch).

NOTA: *Questa funzione richiede un spegnimento e un riavvio.*

1. Accedere al menu SISTEMA.
2. Toccare il pulsante LANGUAGE, SPRACHE (LINGUA).
3. Scegliere tra inglese, tedesco o Annulla.
4. Premere OK per spegnere il dispositivo di fusione.
5. Capovolgere l'interruttore principale rosso in posizione OFF. L'interruttore di alimentazione principale non è illuminato se spento.
6. Capovolgere l'interruttore principale rosso in posizione ON. L'interruttore di alimentazione principale si illumina quando è on.
7. Il software visualizza ora la lingua desiderata.

Modifica della password del programma:

Questa funzione modifica in modo permanente la password di amministratore: ***Richiede la password di amministratore.***

1. Toccare la scheda SYSTEM (SISTEMA) nella parte superiore dello schermo.
2. Toccare il pulsante PASSWORD ADMINISTRATION (PASSWORD DI AMMINISTRAZIONE).
3. Toccare il campo ENTER ADMINISTRATOR PASSWORD (INSERIRE PASSWORD AMMINISTRATORE). Viene visualizzata una schermata con la tastiera.
4. Digitare la password di amministratore. Toccare il pulsante ENTER (INVIO) una volta completata l'operazione.

   NOTA: *La password predefinita è "BHT".*
5. Toccare il campo ENTER NEW PASSWORD (INSERIRE NUOVA PASSWORD). Viene visualizzata una schermata con la tastiera.
6. Digitare la nuova password di amministratore. Toccare il pulsante ENTER (INVIO) quando l'operazione è conclusa.
7. Toccare il campo RE-ENTER NEW PASSWORD (INSERIRE NUOVAMENTE LA PASSWORD). Viene visualizzata una schermata con la tastiera.
8. Ri-digitare la nuova password di amministratore. Toccare il pulsante ENTER (INVIO) quando l'operazione è conclusa.
9. Toccare il pulsante UPDATE ADMIN PASSWORD (PASSWORD AMMINISTRATORE AGGIORNATA).

   NOTA: *Il sistema è in modalità amministratore fino allo spegnimento del dispositivo di fusione. Vedi* ***Spegnimento del sistema*** *a pagina 136 per informazioni su come spegnere il sistema.*

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.

BriskHeat® Corporation
Dispositivo di fusione a caldo ACR®3

Eliminazione di tutte le password di programma

Questa funzione cancella tutte le password di programma memorizzate nell'ACR®3. Richiede la password di amministratore.

1. Toccare la scheda SYSTEM (SISTEMA) nella parte superiore dello schermo.
2. Toccare il pulsante PASSWORD ADMINISTRATION (PASSWORD DI AMMINISTRAZIONE).
3. Toccare il campo ENTER ADMINISTRATOR PASSWORD (INSERIRE PASSWORD AMMINISTRATORE). Viene visualizzata una schermata con la tastiera.
4. Digitare la password di amministratore. Toccare il pulsante ENTER (INVIO) una volta completata l'operazione.

   NOTA: *La password predefinita è "BHT".*
5. Toccare il pulsante DELETE ALL PROGRAM PASSWORDS (CANCELLA TUTTE LE PASSWORD PROGRAMMA).
6. Toccare il pulsante OK per confermare.

   NOTA: *Il sistema è in modalità amministratore fino allo spegnimento del dispositivo di fusione.Vedi* ***Spegnimento del sistema*** *a pagina 136 per informazioni su come spegnere il sistema.*

Impostazioni di fabbrica:

Questa funzione è solo per il sito di produzione BriskHeat®. Imposta i parametri iniziali.

PULIZIA E DECONTAMINAZIONE

Pulire solo all'esterno con un panno umido e un detergente neutro. L'acqua non deve penetrare nella custodia.

MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO

Inviare in fabbrica per la riparazione, la calibrazione annuale o la manutenzione. Per maggiori dettagli, contattare il sito di produzione a 1-800-848-7673 (numero verde, Stati Uniti/Canada) o 614-294-3376.

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.

Note:

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.

Dispositivo di fusione a caldo ACR®3

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

BriskHeat® assicura la garanzia di questo prodotto all'acquirente originale per il periodo di ventiquattro (24) mesi. L'obbligo e il rimedio esclusivo da parte di BriskHeat ai sensi della presente garanzia sono limitati alla riparazione o alla sostituzione, a discrezione di BriskHeat, di qualsiasi parte del prodotto che può rivelarsi difettosa in condizioni di uso e manutenzione conformi in seguito alla verifica da parte di BriskHeat e che è determinata difettosa da parte di BriskHeat. I dettagli completi della garanzia si possono trovare online all'indirizzo www.briskheat.com o contattandoci al numero 1-800-848-7673 (numero verde, Stati Uniti / Canada) o1-614-294-3376 (tutto il mondo).

4800 Hilton Corporate Dr. Columbus, OH 43232
Numero verde: 800-848-7673
Telefono: 614-294-3376
Fax: 614-294-3807
E-mail: bhtsales1@briskheat.com

© BriskHeat® Corporation. Tutti i diritti riservati.

PN:41039-03 RevG